

ILMARINEN



ALMANAKKA

33

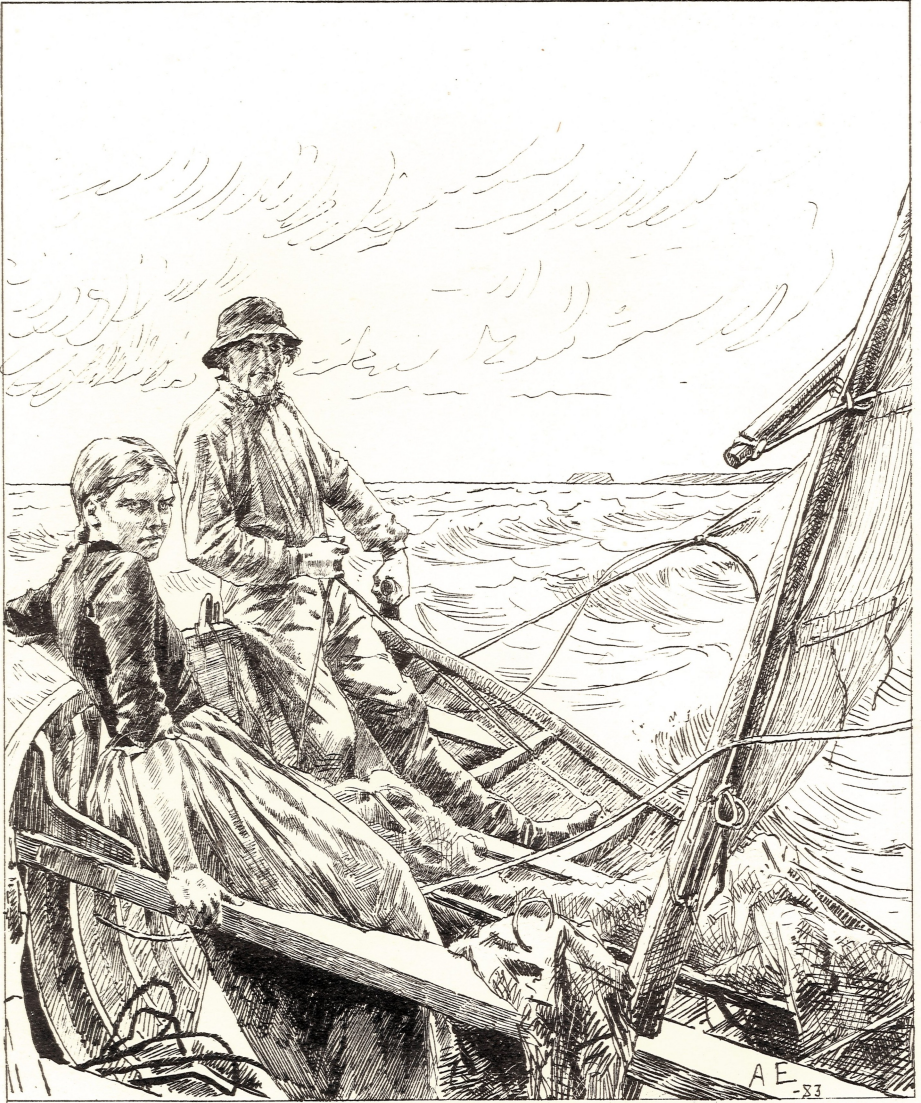


1884

G. W. EDLUND.

Autuas kuin
Herraa pelkää

A. EDELFELT.



PÅ HAFVET. * MERELLÄ.

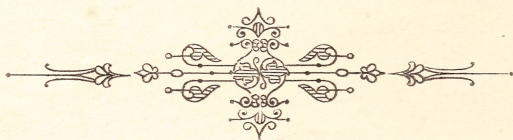
*Autogravure
F. Fjellman
Helsingfors.*

Elmarinen.

Ruwallinen Almanakka

muodelle

1884.



Helsingissä,
G. W. Edlund,
Kustantaja.

Sijällys.

Almanakka 1884	finu 1.
Almanlaatu=taulu	„ 4.
Tärkeimmät tapaukset 1 p. Syysk. 1882—15 p. Lokak. 1883	„ 5.
Muistojanoja vv. 1882 ja 1883 kuolleista kansalaistista	„ 10.
Ab. Edelfelt. Elämäkerrallinen kuvaus. Kuva „Merellä“ A. Edelfeldt'iltä	„ 16.
O. von Dalinin Kevätlaulu. Kuva A. Edelfeldt'iltä	„ 22.
Vantti Lippa	„ 23.
Kuvia Kalevalasta	„ 25.
Kaunis käsi ja ruma käsi	„ 33.
Muistelmia reservikokouksesta Tuusulasja. Kuva A. Edelfeldt'iltä	„ 36.

Almanakka 1884.

Umanakka 1884.

JAN. Tammikuu.	FEBR. Helmikuu.	MART. Maaliskuu.	APRIL. Huhtikuu.
1883 Dec.	1 p Brigitta Jan. 20	1 e Albinus Febr. *18	1 e Harald Mart. 20
1 e * Uud. muob. p. 20	2 e Maar. Eirk. káy. 21	2 e * 1 f. Paast. 19	2 e Teodosius 21
2 e Abel, Seth 21	3 e * Kynntilám. p. 22	3 e Kunigunda 20	3 e Ferdinand 22
3 e Enof 22	4 e * Ansgarius 23	4 e Adrian 21	4 p Ambrosius 23
4 p Titus 23	5 e Agata 24	5 e Konon 22	5 e Irene 24
5 e Simeon 24	6 e Dorotea 25	6 e Rudolf 23	6 e * Palmusunn. *25
6 e * Poppiaimn *25	7 e Rifard 26	7 p Perpetua 24	7 e * Hegeppus 26
7 e August *26	8 p Malatias 27	8 e Filemon 25	8 e Perpetuus 27
8 e Erhard *27	9 e Naema 28	9 e * 2 j. Paast. *26	9 e *tto 28
9 e Julion 28	10 e * Septuages. 29	10 e Aurora 27	10 e * Sefekiel 29
10 e Rifanor 29	11 e * Eufrosyne 30	11 e * Vindisian 28	11 p * Pitkäperj. 30
11 p Hyginus 30	12 e * Eulalia 31	12 e Gregorius 29	12 e Julius 31
12 e * Arkadius 31	13 e * Agabus Febr. 1	13 e * Nikteforus M. 1	13 e * Pääsiäispäiv. A. 1
13 e * 1 f. Copp. 1884 J. 1	14 e * Valentin *2	14 p * Matilda *2	14 e * 2 Pääsiäis p. 2
14 e * Jekis 2	15 p Sigfrid 3	15 e * Kristofer 3	15 e * Olympias 3
15 e * Maurus 3	16 e * Juliana 4	16 e * 3 f. Paast. 4	16 e * Patrik 4
16 e * Marcellus 4	17 e * 1 Rufousp. 5	17 e Gertrud 5	17 e * Elias *5
17 e * Anton 5	18 e * Konforbia 6	18 e Edward 6	18 p * Valerian 6
18 p * Priska *6	19 e * Gabinus 7	19 e * Josef 7	19 e * Bernhard *7
19 e * Henrik 7	20 e * Eufarius 8	20 e * Joakim e R. taf. 8	20 e * 1 f. Pääf. j. *8
20 e * 2 f. Poppiaif. 8	21 e * Hilarius 9	21 p * Benedikt 9	21 e * Anshelm *9
21 e * Magneta 9	22 p * Piet. Kathebr. 10	22 e * Viktor 10	22 e * Alina *10
22 e * Vincentius 10	23 e * Tertullian 11	23 e * Puolipaastof. 11	23 e * Georg *11
23 e * Emerentia 11	24 e * * Mar. ilm. p. 12	24 e * Gabriel 12	24 e * Albertina *12
24 e * Erik Transl. 12	25 e * Immanuel 14	25 e * * Mar. ilm. p. 13	25 p * Marfus *13
25 p * Paavali 13	26 e * Rupert 15	26 e * 2 f. Pääf. j. 15	26 e * Kletus *14
26 e * Polykarpus 14	27 e * * 2 f. Pääf. j. 15	27 e * * 2 f. Pääf. j. 15	
27 e * 3 f. Poppiaif. 15	28 e * * 2 f. Pääf. j. 15	28 p * Markus 16	
28 e * Karl 16	29 e * * 2 f. Pääf. j. 15	29 e * * 2 f. Pääf. j. 15	
29 e * Valerius 17	30 e * * 2 f. Pääf. j. 15	30 e * * 2 f. Pääf. j. 15	
30 e * Gunnilla 18	31 e * * 2 f. Pääf. j. 15	31 e * * 2 f. Pääf. j. 15	
31 e * Alfjib 19			

MAJ. Toukokuu.	JUN. Kesäkuu.	JUL. Heinäkuu.	AUG. Elokuu.
1 e Wappu Apr. 19	1 e * Helunt. p. M. 20	1 e Aron J. 19	1 p Piet. wank. Jul. 20
2 p Athanasius 20	2 e * 2 Helunt. p. 21	2 e Marian ets. p. 20	2 e Katarina 21
3 e * Kristinpäivä 21	3 e Viola 22	3 e Anatolius 21	3 e * 8 f. Kolm. p. *22
4 e * 3 f. Pääf. j. 22	4 e * Optatus 23	4 p Ulrika 22	4 e * Kristartus 23
5 e * Alekfanbra 23	5 e * Bonifacius 24	5 e * Melker 23	5 e * Dominikus 24
6 e * Sigismund 24	6 p Gustaf 25	6 e * 4 f. Kolm. p. 24	6 e * Sitetus 25
7 e * Stanislaus 25	7 e Robert 26	7 e * Klaus 25	7 e * Donatus 26
8 e * Alatus 26	8 e * p. Kolm. p. *27	8 e * Kilian 26	8 p * Cyriakus 27
9 p * Timoteus 27	9 e * Primus 28	9 e * Cyrillus 27	9 e * Romanus 28
10 e * Aina 28	10 e * Swante 29	10 e * Kanutus 28	
11 e * 2 Rufous p. 29	11 e * Barnabas 30	11 p * Eleonora *29	10 e * 9 f. Kolm. p. 29
12 e * Votta 30	12 e * Eskil 31	12 e * Herman 30	11 e * Euanna 30
13 e * Flora Maj. 1	13 p * Ebla Jun. 1	13 e * 5 f. Kolm. p. Jul. 1	12 e * Klara 31
14 e * Ebit 2	14 e * Elija 2	14 e * 1 f. Kolm. p. 3	13 e * Hippolytus Aug. 1
15 e * Sofia 3	15 e * 1 f. Kolm. p. 3	15 e * Apost. jaf. 3	14 e * Eusebius 2
16 p * Ester 4	16 e * Justina 4	16 e * Reinhold 4	15 p * Jälf. Mar. p. 3
17 e * Rebekka 5	17 e * Botolf 5	17 e * Alekfius 5	16 e * Brynolf 4
18 e * Rufousunn. *6	18 e * Leontius 6	18 p * Fredrik 6	17 e * 3 Rufous p. 5
19 e * Emilia 7	19 e * Sigrid 7	19 e * Sara 7	18 e * Agapetus *6
20 e * Karolina 8	20 p * Florentin 8	20 e * 6 f. Kolm. p. 8	19 e * Magnus 7
21 e * Konstantin *9	21 e * Albanus R. p. seif. 9	21 e * Johanna 9	20 e * Samuel 8
22 e * Helatuorst. 10	22 e * 2 f. Kolm. p. 10	22 e * Magdalena 10	21 e * Anastasius 9
23 p * Lydia 11	23 e * Adolf 11	23 e * Olga M. f. alt. 11	22 p * Iwar M. f. lop. 10
24 e * Marik 12	24 e * Joh. Kast. p. 12	24 e * Kristina 12	23 e * Sakeus 11
25 e * 6 f. Pääf. j. 13	25 e * David 13	25 p * Jakob 13	24 e * 11 f. Kolm. p. 12
26 e * Wilhelmina 14	26 e * Jeremias 14	26 e * Martta 14	25 e * Leonisa 13
27 e * Bida *15	27 p * Kresjens 15	27 e * 7 f. Kolm. p. 13	26 e * Sefyrinus 14
28 e * Germanus 16	28 e * Leo 16	28 e * 7 f. Kolm. p. 13	27 e * Rufus *15
29 e * Maksimius *17	29 e * 3 f. Kolm. p. 17	29 e * Botwid 16	28 e * Augustinus 16
30 p * Basilus 18	30 e * Martialis 18	29 e * Dlof 17	29 p * Joh. Kast. f. seiff. 17
31 e * Petronella 19		30 e * Erika 18	30 e * Emil 18
		31 e * Helena 19	31 e * 12 f. Kolm. p. 19

Almanakka 1884.

SEPT. Syyskuu.	OCT. Lokakuu.	NOV. Marraskuu.	DEC. Joulukuu.
1 M Agidius Aug. 20	1 R Remigius Sept. 19	1 P. miest. p. Oct. 20	1 M Eligius Nov. 19
2 S Justus 21	2 S Ludwig 20	2 S* P. miest. p. 21	2 S Beata 20
3 R Serafina 22	3 P Ewald 21	3 M Erlanb 22	3 R Sefanias 21
4 S Moses 23	4 E Frans 22	4 S Amatus 23	4 S Barbara 22
5 P Eudokius 24	5 S* Mikkel. p. 23	5 R Malakias 24	5 P Selma 23
6 E Sakarias 25	6 M Bruno 24	6 S Gustaf Adolf 25	6 E Mikolans 24
7 S* 13 f. Kolm. p. 26	7 S Brigitta 25	7 P Engelbert 26	7 S* 2 f. Advent. 25
8 M Mar. synt. p. 27	8 R Demetrius 26	8 E Willehad 27	8 M Mar. sikiäm. 26
9 S Ervert 28	9 S Dionysius 27	9 S Anna 27	9 S Anna 27
10 R Theodard 29	10 P Josefina 28	9 S* 4 Rufous p. 28	10 R Judith 28
11 S ALEXANDER 30	11 E Probus 29	10 M Mart. Lutherus 29	11 S Daniel 29
12 P Cyrus 31	12 S* 18 f. Kolm. p. 30	11 S Mart. Piisp. 30	12 P Adalbert 30
13 E Amatus Sept. 1	13 M Josephus Oct. 31	12 R Konrad 31	13 E Lucia Dec. 1
14 S* 14 f. Kolm. p. 2	14 S Kalistus 2	13 S Kristian Nov. 1	14 S* 3 f. Advent. 2
15 M Niketas 3	15 R Hedwig 3	14 P Hypatius 2	15 M Zenens 3
16 S Eufemia 4	16 S Gaius 4	15 E Leopold 3	16 S Katjarus 4
17 R Elisabeth 5	17 P Lucina 5	16 S* 23 f. Kolm. p. 4	17 R Ignatius 5
18 S Methodius 6	18 E Luukas 6	17 M Anian 5	18 S Abraham 6
19 P Fredrika 7	19 S* 19 f. Kolm. p. 7	18 S Maximus 6	19 P Isak 7
20 E Augusta 8	20 M Kasper 8	19 R Lambert 7	20 E Jakob 8
21 S* 15 f. Kolm. p. 9	21 S Ursula 9	20 S Hjalmar 8	21 S* 4 f. Advent. 9
22 M Maurits Syysp. t. 10	22 R Semerus 10	21 P Heliodorus 9	22 M Josef (alt. p. f.) 10
23 S Tella 11	23 S Sewerin 11	22 E Cecilia 10	23 S Israel 11
24 R Gerhard 12	24 P Emergietus 12	23 S* Tuomios. 11	24 R Adam, Gwa 12
25 S Al. ofas 13	25 E Krispinus 13	24 M Kristogonus 12	25 S* Joulupäivä 13
26 P Cyprianus 14	26 S* 20 f. Kolm. p. 14	25 S Katharina 13	26 P* Japanni p. 14
27 E Damianus 15	27 M Sabina 15	26 R Dagmar 14	27 E Joh. Ewanf. 15
28 S* 16 f. Kolm. p. 16	28 S Simon, Judas 16	27 S Bicalis 15	28 S* 24 f. Joul. 16
29 M Mikael 17	29 R Marcijus 17	28 P Eten 16	29 M Tuomas Piipa 17
30 S Hieronymus 18	30 S Gustawa 18	29 E Saturninus 17	30 S Dawid 18
	31 P Arthur 19	30 S* 1 f. Advent. 18	31 R Sylwester 19

Marckkinat. Uudenmaan läänissä: Helsingissä, keiskiv. 1 p. Lokak. Porwoossa, tiist. 7 p. Lokak. Lomissa, tuorst. 9 p. Lokak. Tammissaareissa, perjant. 10 p. Lokak. — Turun ja Porin läänissä: Turussa, tuorst. 17 p. Tammi. ja keiskiviikk. 17 p. Syysk. Uudessa kaup., keiskiv. 8 p. Lokak. Naumalla, tuorst. 25 p. Syysk. Maarianhaminassa, tuorst. 27 p. Syysk. — Hämeen läänissä: Hämeenlinnassa, tiist. 29 p. Tammi. ja tuorst. 25 p. Syysk. Tampereella, tuorst. 4 p. Syysk. — Wiipurin läänissä: Wiipurissa, tuorst. 31 p. Tammi. ja tuorst. 2 p. Lokak. Paminassa, keiskiv. 15 p. Lokak. Lappeenrannassa, tiist. 23 p. Syysk. Kätisalmeissa, tuorst. 25 p. Syysk. Sortavalassa, tuorst. 3 p. Heinäk. — Mikkelin läänissä: Mikkelissä, tuorst. 13 p. Maalisk. Heinolassa, tuorst. 2 p. Lokak. Savonlinnassa, keiskiv. 27 p. Helmik. — Kuopion läänissä: Kuopiossa, keiskiviikk. 16 p. Tammi. — Vaasan läänissä: Rovaniemessä, keiskiviikk. 9 p. Tammi. — Dulun läänissä: Dulussa, tuorst. 25 p. Syysk. Raahessa, keiskiv. 8 p. Lokak. Torniossa, tuorst. 6 p. Maalisk. Kajaaniissa, tuorst. 21 p. Helmik. Kemissä, tuorst. 18 p. Syysk. Kuusamossa, perjant. 19 p. Jouluk. Yli-Torniossa, tuorst. 13 p. Maalisk. Kolariissa, tuorst. 11 p. Jouluk. Kittilässä, keiskiv. 17 p. Jouluk. Inariissa, tiist. 30 p. Jouluk. Kemijärven kirkonkylässä, keiskiviikk. 9 p. Tammi. Rovaniemessä, keiskiviikk. 27 p. Helmik. Kissa, kewaällä kymmenenä päivänä, jotta Dulun läänin kuvernööri kuulutuksen kautta tarkemmin määrää. — Toripäivät. Uudenmaan läänissä: Porwoossa, tuorst. 24 p. Tammi. ja tiist. 1 p. Heinäk. Lomissa, tiist. 5 p. Helmik. ja tuorst. 19 p. Keskik. — Wiipurin läänissä: Lappeenrannassa, keiskiv. 5 p. Maalisk. Sortavalassa, keiskiv. 6 p. Helmik. Kurkijoella, tuorst. 20 p. Maaliskuuta; Korpiselässä, keiskiviikk. 10 p. Jouluk. — Mikkelin läänissä: Mikkelissä, tiist. 23 p. Syysk. Savonlinnassa, keiskiviikk. 15 p. Lokak. Heinolassa, tuorst. 31 p. Tammi. — Kuopion läänissä: Kuopiossa, perjant. 7 p. Maalisk. ja keiskiv. 17 p. Syysk. Jämsässä, keiskiviikk. 19 p. Maalisk. ja tuorst. 11 p. Jouluk. Joensuuissa, keiskiviikk. 17 p. Jouluk. Kurmeen pitäjässä, keiskiviikk. 10 p. Jouluk. — Vaasan läänissä: Himangossa, tuorst. 18 p. Syysk. — Dulun läänissä: Kajaaniissa, tuorst. 4 p. Jouluk. Kalajoella, keiskiv. 12 p. Maalisk. ja tuorst. 18 p. Syysk. — Etelämarckkinat. Uudenmaan läänissä: Jitin pitäjään Kaustalan kylässä, tiist. 20 p. Jouluk. ja keiskiv. 24 p. Syysk. Tammissaareissa, keiskiv. 28 p. Jouluk. ja perjant. 26 p. Syysk. — Turun ja Porin läänissä: Turussa, tuorst. 15 p. Jouluk. ja tuorst. 2 p. Lokak. Huittisten pitäjään Lauttakylän kylässä, tiist. 30 p. Syysk. Mouhijärven pitäjään Häijän kylässä, tiist. 16 p. Syysk. — Hämeen läänissä: Längelmäen pitäjään Lankipohjan kylässä, keiskiv. 4 p. Keskik. ja tuorst. 18 p. Syysk. Akkaan pitäjään Toijalan kylässä, tiist. 10 p. Keskik. ja tiist. 23 p. Syysk. — Kuopion läänissä: Riuruveden pitäjän Kirkonkylässä, keiskiv. 3 p. Syysk. Lepäpäävirran pitäjän kirkonkylässä, tiist. 16 p. Syysk. — Mikkelin läänissä: Sysmän pitäjään kirkonkylässä, perjant. 19 p. Syysk. Pielämäen pitäjään kirkonkylässä, perjant. 12 p. Syysk. — Vaasan läänissä: Symbäskylässä, perjant. 19 p. Syysk. — Dulun läänissä: Raastilan kappelin kirkonkylässä, tiist. 2 p. Syysk. Pihlajjärven pitäjän kirkonkylässä, tiist. 16 p. Syysk.

Däyfin luotettama

Smansaatu-toulu,

maailman-mainion tähtien tutkijan E:ri Herschell'in tekemä,
yleisön ja erittäinkin naamielien tarpeeksi ulosannettu.

Oppiint Tohtori Starf piti tätä toulua niin luotettavana, että hän sitti laului näin: „Jos Herschell olisi elänyt ainoastaan ilmanlaatu-touluja valmistettaakseen, niin olisi siinä ollut kylläkki hänen pyysiä ansaittiansa ihmiskunnan suurinta kiitollisuutta.“

Jos Uusikuu, Kuun ensimmäinen neljännes, Täy-
sikuu tahti Kuun viimeinen neljännes sattuu:

sydämyön ja E:lo	2:n välillä aamulla,
E:lo 2:n ja E:lo	4:n "
E:lo 4:n ja E:lo	6:n "
E:lo 6:n ja E:lo	8:n "
E:lo 8:n ja E:lo	10:n "
E:lo 10:n ja E:lo	12:n "
E:lo 12:sta päivällä E:lo 2:een jälk. puoletp.	
E:lo 2:n ja E:lo	4:n välillä "
E:lo 4:n ja E:lo	6:n "
E:lo 6:n ja E:lo	8:n "
E:lo 8:n ja E:lo	10:n "
E:lo 10:n ja E:lo	12:n "
E:lo 12:n ja E:lo	2:een jälk. puoletp.
E:lo 2:n ja E:lo	4:n välillä "
E:lo 4:n ja E:lo	6:n "
E:lo 6:n ja E:lo	8:n "
E:lo 8:n ja E:lo	10:n "
E:lo 10:n ja E:lo	12:n "
E:lo 12:n ja E:lo	2:een jälk. puoletp.

Niin tulee ilma olemaan ensi kuunvaiheen asti:
Kesäkuu.

Kuunista.	Kuunista.
Kylmää, tiheillä sadetuuroilla.	Kovaa pakkasta, jos ei tuuli ole E tahti E.
Sadetta.	Tuulta ja myrskyä.
Tuulta ja sadetta,	Sadetta.
Epämääräistä.	Myrskyä.
Tiheitä sadetuuroja.	Kylmää sadetta, jos tuuli on E., lunta jos tuuli on S.
Hyvin lateellista.	Pakkasta ja kovaa tuulta.
Epämääräistä.	Tuulta tahti sadetta.
Kuunista.	Kuunista ja leutoa.
Kuunista, jos tuuli on E P, lateellista, jos tuuli on E tahti E &.	Kuunista pakkajen kanssa, jos tuuli on P tahti S.
Sanoiin sam.	P, sadetta ja lunta, jos tuuli on E tahti E &.
Kuunista.	Sanoiin sam.
	Kuunista pakkajen kanssa.

Tärkeimmät tapaukset

1 p. Syysk. 1882 — 15 p. Lokak. 1883.

Kotimaasta.

- 1882. Syysk.** 1—3 p. Warfin rifasaineinen ja onnistunut meijerinäyttely pidetään Sawonlinnassa.
- 4 p. Raahen kauppiaan Zuhana Jellman wainajan suurella lahjoituksella Raahen perustettu kauppa-koulu avataan juhlallisesti.
- 4—5 p. Keisari-suuriruhtinas korkeine puolisoineen käy Uuralla katjelemassa sotalaivaston harjoituksia.
- 10 p. Kuopion kaupunki viettää juhalla satavuotuisen olemisensa muistoa.
- 14 p. Kaksi opettajaa wenälaisessä lukiossa ja eräs wenälinen upseeri Helsingissä wängitään sytyttyinä yhteydestä Wenäjän nihilistien kansa.
- 15 p. Ystävisten maroilla perustettu musiikkipisto aloittaa Helsingissä waiutuksensa.
- Lokak.** 1 p. Kewäällä nimitetyt uudet senaatin jäsenet, joiden joukossa Y. S. Forsman kamari-toimituskunnan päällikkönä, ja profuraatori R. Montgomery astuivat wirkoihinsa.
- 7 p. Entinen waltiopäiwämies Zuhana Heinrikki **Keto** + Mustajarella.
- 21 p. Wapah. Edward af Forselles nimitetään wapah. J. M. Nordenstam wainajan jälkeen senaatin talousosaston wapa-puheenjohtajaksi.
- 23 p. Suuriruhtinas wahwistaa säätäjien päätöksen, ettei ajewelwollisten reserwiä w. 1882 kutsuta harjoituksiin.
- 27 p. Ensimmäinen juna kulkee rautatien Tampereelta Waaslaan.
- Marrask.** 2—3 p. Suuri tulipalo häwittää Dulussa neljätyhmmentä taloa.
- 5 p. Sanomalehden „Helsingfors Dagblad“ päätoimitaja Robert Olawi **Lagerborg** + Helsingissä 46 wuoden iässä.
- 6 p. Zuhla Kuotfin ja Suomen sanfarikuninkaan Rustaa II Atotfin muistoksi wietetään useimmissa Suomen kaupungeissa ja monialla maaseuduillakin; Sa-fari Topelius on sitä warten runoilut wlewän ru-nelman.
- 23 p. Ylioppilaskunta viettää juhlan eronneen opetta-janla, senaatori Y. S. Forsmanin kunniaksi.
- 24 p. Yliopisto viettää J. W. Snellmanin muistoksi juhlan, misä muistopuheen pitää prof. Th. Rein.
- 28 p. Suomen säätäjien ajettava waltiofunta antaa ke-hoitustien toota waroja jalon keisari-suuriruhtinaamme Aleksanteri II:n muistopajasta warten.
- Jouluk.** 8 p. Entinen kansakouluopettaja Jaakko **In-nainen** + Parikkalassa, lahjoittaan omaisuutensa yleis-hyödylliisiin tarkeituksiin.
- 14 p. Lainopin tohtori Joel Napoleon Lang nimitetään talous-oiouden ja waltio-talouden professoriksi Suo-men yliopistoon.
- 1883. Tammi.** 4 p. Filosoofian tohtori Antero Sewe-rin Donner nimitetään tähtitieteen professoriksi yli-opistoon.

- 8 p. Eläintieteen professori Freebriikki Wilho **Mäkin** + Helsingissä.
- 15 p. Suomen senaatille juobaan lawennettu oikens lo-pullisesti ratkaista asioita, alistamatta niitä suuri-ruhtinaan päätettäväksi.
- Helmi.** 1 p. Ewersti A. Tاملander nimitetään Du-lun läänin wuvernöödriffi.
- 1 p. Jumaluusopin tohtori Otto Immanuel Collander nimitetään käytöllisen jumaluusopin professoriksi.
- 4 p. Entinen presidentti Waasan howioikeudessa senaa-tori William **Forsman** + Helsingissä 95:nessä ikä-wuodessaan.
- 10 p. Huonekaluin tehtaisia Zuhana Wilho **Mander** +; hän oli hywin tunnettu ja uuttera osanottaja Hel-singin kunnallisissa ja kirkollisissa asioissa. ●
- 25 p. Porwoon maaseurakunnan kappalainen, entinen waltiopäiwämies Rustaa Wihtori **Glund** +.
- Maalisk.** 5 p. Wapah. senaatori Kaarlo Olawi **Cron-fiedt** + Helsingissä.
- 8 p. Maawiljelys-kokous, johon ottawat osaa läänien maawiljelys-neuwojat ja maawiljelys-seurain edus-miehet koko maasta, awataan Helsingissä.
- 10 p. Opettaja kadettikoulussa Zuhana Edward **Swan** + Saminassa; hän oli pikakirjoitusten ensimmäisiä ja uutterimpia ebistäjiä Suomessa.
- 18 p. Suomen näytelmätaiteen harras ebistäjä kauppa-neumos Nikolai **Rifelef** + Helsingissä.
- Huhtik.** 2 p. Asetus ilmestyy muinaisten muistomerk-tien rauhoittamisesta ja säilyttämisestä.
- 14 p. Kauppias Rustaa Freebriikki **Mhlgren** + Tampe-reella; testamentillaan lahjoittaa hän suuren omai-suutensa eri hyödylliisiin laitoksiin.
- Jouluk.** 5 p. Nlomantfin kirkkukunnan tuomari Rustaa Zuhana **Järnefelt** + Helsingissä.
- 19 p. Suomen säätäjien edusmiehet, wapah. S. W. v. Troil, piispa A. J. Hornborg, waltioneumos L. Lindelsf ja kunnallisuosmos A. Meurman, lähtewät Helsingistä krunnaukseen Moskowassa.
- 19 p. Porissa hylätään 7 äänestäjän 752 äänellä 15 äänestäjän 348 ääntä vastaan ehdotus rajoittaa ääniluku waltiopäiwämiehiä waltiaessa.
- 21 p. Näytteliä suomalaisessa teaterissa Oskar **Wilho** + Görbersdorffissa Silefiassa.
- 25 p. Entinen presidentti Wiipurin howioikeudessa ja profuraatori Kaarlo Edward **Gadd** + Helsingissä 82 wuoden wanhana.
- 27 p. Keisari-suuriruhtinaan krunnauksista Moskowassa wietetään juhlallisesti pääkaupungissa ja muuallakin maasamme.
- 30 p. Sortawalassa hylätään 12 äänestäjän 338 äänellä 16 äänestäjän 233 ääntä vastaan ehdotus rajoittaa ääniluku waltiopäiwämies-waaleissa.
- Kesäk.** 5 p. Suomen historiantutkimusten innokas bar-rastaja kenraaliluutnantti Otto Wladimir **Furu-hjelm** + Pietariassa.

klarista, joita sytetään erään kristityn tytön murhasta uskonnoittiesia tarkoituksessa.

28 p. ja seurr. Waalit Böhmän maapäiville tapahtuvat ensi kerran uuden parannetun waalilain mukaan; walituiksi tulee 167 isehinmielisiä ja 75 saksalaista, kun sitä vastoin ennen saksalaisilla on ollut enemmistä.

Seinäk. 17 p. Wienin saksalainen kunnallisneuvosto päättää olla viettämättä Wienin pelastusta 1683 Puolan kuninkaan Juhana Sobieskin kautta.

Clof. 2 p. Myiregubazassa Juutalaiset julistetaan täydellisesti syyttömiksi ja päästetään vapaaksi.

4 p. Posjonissa tapahtuu jälleen roistowien metelejä Juutalaisia vastaan.

7—8 p. Unkarin pääkaupungissa Pestissä tapahtuu juutalaislewottomuuksia.

11 p. Katumeteli syntyy Wienissä erään talawaltaijen (socialististen) sanomalehden laittautuksen johdosta.

14 p. Wäestö Agramissa, Kroatian pääkaupungissa, häwitää wirakuntain nimittaulut, joihin oli pantu myöskin unkarilainen nimikirjoitus, ja tämä liite lewiää pian muhinkin Kroatian kaupungeihin ja kylisiin.

29 p. Unkaria juutalaismetelejä tapahtuu Balan piirikunnassa Unkarissa.

Syysk. 6 p. Kroatian bani (ylimmäinen käskynhaltia) Pejasevics eroaa wirastaan; kenraali Rambergille uskotaan erinomainen walta ja nimittaulut asetetaan jälleen paikoilleen.

7—8 p. Uusia lewottomuuksia Agramissa.

11 p. Sobieski-juhlaa wietetään erittäin komeasti kaisissa Stämällän slawilaisissa feudissa, warshintin Puolan wanhasa pääkaupungissa Krafowassa.

21 p. Agramin lähellä törmäävät maafansa ja sotawäki yhteen, jolloin kymmenen talonpoikaa saa surmansa.

Lofof. 10 p. Unkarin waltioapäivät hywäksywät 187 äänellä 105 vastaan pääministerin Tiszan ehdotuksen, että kirjoitukset poistetaan wirastoin nimittauluista Kroatiasa; mielten kuohu siten tyyntyy.

Iso-Britanniasta.

1882. **Marrask.** 27 p. Irlannissa jurymies Fieid haawoitetaan kuolemaan kabulla Dublinissa; murhaaja pääsee pako.

Jouluk. 7 p. Englantilainen romaninkirjoittaja Anthony Trollope †.

16 p. Wapamieliset whigit Derby ja Chiblers nimittään Gladstonen ministeristön jäseniksi.

1883. **Tammik.** 24 p. Irlannin kansallismielisten johtajat Davitt ja Healy tuomitaan kapinallisista puheista kuuden kuukauden wankuteen, kun eiwät suostu 2,000 punnan (50,000 m.) taksuksen maksuun.

Maalisk. 15 p. Sotaministeristön hionneuksissa, Westminsterissä Lontoossa, tapahtuu ankara räjähdys, Irlannin salaliittolaisten toimeenpanema.

Suhtik. 9 p. Englannin parlamentti hywäksyy lain, joka fowasti rankaisee räjähdys-atneitten luvaton kauppaaamista ja pitämistä.

Jouluk. 4 p. Englannin parlamentin alahuone hylkää 292 äänellä 289 vastaan Gladstonen ehdotuksen, että paljas wakuutus tulisi edusmies-walan sijaan.

14 p. Dublinissa mestataan irlantilainen salaliittolainen Josef Brady, tuomittuna kuolemaan lordien Camendishin ja Bourten murhasta, pääasiallisesti murhasa osallisen James Careyn todistuksesta; myöhemmin mestataan kolme muuta osallisuudesta jamaassa murhasa.

Seinäk. 29 p. Irlantilainen ODonnel ampuu vapaaksi päästetyn ja walepuumissa kulkewan Careyn laimassa lähellä Hyvän Toiwon nientä; Dublinissa poltetaan ilotulia tapautsen johdosta.

Frankasta.

1882. **Lofof.** 7 p. ja seurr. Kansan lewottomuuksia tapahtuu tehdaskaupungissa Montceau-les-Mines'issä.

Jouluk. 6 p. Historiallisena kirjailijana ja tasawaltajena johtajana, esim. jo w. 1848, tunnettu Louis Blanc † Cannes'issa.

31 p. Uuden vuoden aattona waiwuu kuolemaan Leon Gambetta, Frankan wapawallan kuuluihin ja etewiin mies tähän aikaan, vielä ainoastaan 44 vuoden iässä; hänen waltion kustantamisja hautajaisjaan tulee ilmi feto maan synä murhe ja osanotto.

1883. **Tammik.** 4 p. Kenraali Chanzy, joka woitti mainetta 1871 vuoden sodassa Saksaa vastaan, † Chalons'issa.

16 p. Prinsfi Napoleon Bonaparte julkaisee manifestin, jossa moittii wapawallan huonoa hallitusta janoen itsensä kunnialliskampiin hallitusten perilliseksi, ja wangitaan tämän johdosta.

19 p. Uieat hentilist Ewonissa, niiden joukossa siellä aijua wenäläinen ruhtinas Krapottin, tuomitaan osallisuudesta wallankumous-hankkeissa muutamien vuoden wankuteen.

23 p. Mainio kuwainpiirtäjä Gustave Doré † Pariisissa; hänen etewimmät teotensa owat kuwilla warustetut Raamattu ja Danten „Divina Commedia“.

Helmi. 2 p. Frankan edusmies-kamari hywäksyy lain, joka määrää, etteiwät entisten hallitsialukuihin jälkeläiset saa pitää waltion wirtoja, ja antaa hallitukselle wallan ajaa heidät pois maasta.

9 p. Prinsfi Napoleon lasketaan wankuteesta.

12 p. Frankan senaatti hylkää 172 äänellä 83 vastaan edusmies-kamarin lainehdotuksen ja päättää Waddingtonin ehdotuksesta, että kruunupyytäjät, jotka julistuksilla tai toimilla häiritsewät waltion turwalijunta, moi tuomita maanpako.

15 p. Edusmies-kamari hylkää Waddingtonin ehdotuksen, mutta hywäksyy sowingehdotuksen että hallitukselle annetaan walta maasta karkoittaa kruunupyytäjät, joka häiritä matkaan saattaa.

17 p. Senaatti hylkää 142 äänellä 137 vastaan sowingehdotuksen.

19 p. Entisten ministerien erottua, muodostaa Jules Ferry uuden ministeristön, joka erään wanhan asutuksen nojassa eroittaa sotawäessä olewat Orleansin prinsit palveluksesta.

Maalisk. 7 p. Edusmies-kamari päättää 307 äänellä 182 vastaan, ettei se tätä haawaa tahdo ryhtyä radikaalien waatimaan hallitusmuodon forjautseen.

9 p. Roistowäki Pariisissa naislyttäjän Louise Michelin johdolla harjoittaa wallattomuutta, lyöden rikki ikkunoita ja ryöstäen leipurien myymälöitä.

20 p. Edusmies-kamari hylkää 399 äänellä 83 vastaan radikaalien ehdotuksen, että kaikki waltioillisia rikoksista tuomitut armoitettaisiin.

Suhtik. 7 p. Louis Veuillot, Frankan klerikaalien (papillisten) etewimminä sanomalehden toimittaja, töyhän wannehtian poika, † Pariisissa.

Jouluk. 25 p. Mainio franskalainen kirjailija Edwars Laboulaye † Pariisissa.

Kesäk. 23 p. Louise Michel tuomitaan kuusiwuotiseen wankuteen.

Clof. 24 p. Kreimi Chambord, joka eräs puolue on

tunnustanut Franskan laillisenä kuninkaana, † Frohedorffissa Itävallassa; kaikki Franskan monarkistit (kuninkaalliset) yhtyivät nyt Pariisiin kreivin Filipin ympärille.

Ehysk. 29 p. Espanjan kuningas Alfonso käy Pariisissa, mutta kokee kaduilla haukkumanimii ja vihelystä roistowien puolelta, joka on suutuksissaan siitä että hän Sakassa oli tullut Eljasissa majailleman ulaanirykmentin päälliköksi.

Lokak. 5 p. Soraministeri Thibaudin, joka menessä tilaaja on näyttänyt suosivansa rabiakaaleja, on paikoitettu eroamaan ministeriwaivastaan.

Euroopan muista maista.

1882. Lokak. 17 p. Brüsselissä Belgiasa avataan yleinen rauhanystävien kongressi, johon jäseniä on saapunut uimmista Euroopan maista.

22 p. Erään emerstin Markowicin leski ampuu kirkossa Belgradissa Serbian kuningasta Milanian.

Marrask. 26 p. Yleisellä kansanäänestyksellä (301,000 äänellä 167,000 vastaan) hylkää Sveitsin kansa alkeisopetuksen alettamien valtion johdon alle.

27 p. Bulgarian kansallisuuspuolueen johtaja Zankow wangietaan uusine puoluelaisineen, mutta päästetään jälleen vapaaksi mielen kuohun viihdyttämiseksi.

1883. Maalisk. 9 p. Kreikan etewä valtiomies Kom-munduros †.

29 p. Italiassa vietetään suurellailla juhlamenoilla mainion maalaajan Rafaelin syntymää 400 vuotta sitten.

Toukok. 1 p. Amsterdamissa avataan suuri tavarain ja tuotteitten näyttely warfinkin Maantomaitten taidista siirtomaista.

Heinäk. 28 p. Maanjäristys hävittää ihanalla Tschian jaarella Napolin lahdesja kolme kaupunkia, 2,500 ihmistä hukkuu raunioihin.

Elok. 5 p. Badajozissa Espanjanmaalla tehdään wapawallan hywäksi kapina, joka kuitenkin kohtaa tukahdutetaan.

Ehysk. 10 p. Mainio elamilainen romaaninlirjoittaja Hendrit **Conscience** † Brüsselissä.

21 p. Bulgarian ruhtinas Aleksanteri antaa kansankokouksen tahdon mukaan eron entiselle ministeristölle, johon on kuulunut kaffi wenäläistä kenraaliafin, ja uusi ministeristö muodostuu Zankowin johdolla.

26 p. Tulipalo raiwoo Konstantinopolissa ja hävittää 400 taloa.

Lokak. 1 p. Ministeristö Serwiasa eroaa koska rabiakaalit waltioapäiwä-waaleissa owat saaneet enemistön.

4 p. Serbian sebranje (waltiopäiwät) avataan ja suljetaan samana päivänä.

10 p. Sagastan ministeristö Espanjassa eroaa ja wapa-mielisempi Posada-Ferreran johdolla muodostetaan.

15 p. Valenzodominossa Portukaalisia tekee 3,000 talonpoika wapawaltaijen kapinan.

Pohjois-Amerikasta.

1882. Touluk. 4 p. Yhdyswaltain kongressi, jossa demokraatit viimeisten waalien kautta owat päässeet voitolle, kokoontuu Washingtonissa.

1883. Heinäk. 24 p. Tunnettu uimari kapteeni Webb hukkuu uhkarohkeasti koettaessaan uida Niagaran kuohujen läpi.

Ehysk. 3 p. Mailmannäyttely avataan Bostonissa.

Muista maanosista.

1882. Ehysk. 9 p. Arabi päällikkö, joka on nousnut kapinaan Egyptin fediiwiä ja ulkomaalaisia vastaan, hyökkää Englantilaisten leiriä vastaan Gassafinisja, mutta tungetaan takaisin.

13 p. Kenraali Wolseley Englantilaisineen walloittaa kowon taistelun perästä Arabin leirin Tel-el-Kebirissä; Arabin sotajoukot hajautuivat pakojalle.

15 p. Arabi ja Tulba pasha wangitaan Kairossa.

Lokak. 20 p. Kowa tuulispää tekee paljon tuhoa Manillan kaupungissa Itä-Indiasja.

Touluk. 3 p. Arabi tuomitaan kapinannostajana kuolemaan, mutta armoitetaan maanpakoon ja wiehään Ceylon-saareen.

1883. Maalisk. 13 p. Walkea hävittää Iquiquen kaupunkiin Perusja.

Toukok. 10 p. paif. Kauan raiwonnut julma sota Chilin ja Perun välillä päätetään rauhalla, jossa Chili Perulta saa maakunnat Tarapaca, Tacna ja Arica.

19 p. Franskan sotajoukko Hanoissa Kofin-Kiinassa hyökkää Annamilaista vastaan, joiden kansja on eripuraisuus syntynyt, mutta lyödään takaisin ja päällikkö Rivière kaatuu.

Kesäk. 25 p. Kolera-rutto syntyy Damiettesja Egyptissä ja lewiiä pian Kairoon, missä joka päivä kuolee sadoittain ihmisiä.

Heinäk. 19 p. Franskalaiset saawat Nam-Dinhin luona voiton Annamilaistia.

Elok. 18—20 p. Franskalaiset pommittawat Annamin pääkaupunkia Hueta, jolloin Annamilaiset rupeawat rauhaa hieromaan.

27 p. Sunda-salmessa maanjäristys, jonka wertaista ei ole ollut wuodesta 1755 asti, upottaa useat saaret sekä Jawan ja Sumatran rannit kaupunkimeen jatamomeen mereen; 50,000 ihmistä hukkuu.

Ehysk. 1 p. Franskan sotajoukko taistelee Sontain tienoilla ankan, mutta ratkaisemattoman taistelun Annamilaista ja n. s. mustalipullista vastaan, joita jälkimäisiä arwellaan Kiinalaisten palffaalemiifi.

12 p. Kantonissa Kiinassa tapahtuu meteli Euroopalaista vastaan.

Lokak. 15 p. Maanjäristys Rhios-saarella ja Wähä-Aasian rannilla hukuttaa 1,000 ihmistä.

Muistosoja

w. 1882 ja 1883 kuolleista kansalaisista.

Rustaa Fredrik Ahlgren.

Oman onnensa ja varallisuutensa seppä, joka, suuresti menestysjään asioitfian toimisissa, tuitentkin niiden kesfellä muistaa yleistä elämää, lähimmäisten hyvää ja kirjallista harrastusta, — semmoinen oli R. F. Ahlgren. Hänen isänsä, joka eli vielä poian kuollessa, oli silloin ollut ystävijän hentilän palveluksessa Tampereella yli 40 vuotta.

Poika Fredrik oli syntynyt Tampereella 15 p. Tam. mik. 1845, ja kuoli siellä 14 p. Huhtik. 1883. Muutamia vuosia hän kävi koulua Tampereella; hän oli harvapuheinen ja itseensä sulkeutunut lapsi, mutta tunnehikas ja ajattelevainen, ja osattavana hän hyvin hywästi luki. Joukun aikaa hän opiskeli Turussa, samalla tuin palveli tehtaan kontterissa. Ultuaan sitten kauppaopieliana Tampereella, pääsi hän kauppalitfeessä osalliseksi w. 1870 ja itsenäiseksi kauppiaksi 1873. Yhden vuosikymmenen kuluessa hän sitten kofosi suuren rikkautensa; hän osasi pian hantkia itselleen niin suurta ja yleistä luottamusta, että hänen asioitfioimensa mitta loistavimminkin laueni ja mauurastui. Sen ohessa hän itse seurasi tarkasti kaikkea uutta kirjallisuutta juomeksi ja ruoifiksi, ja luki sen lisäksi vielä Saksan ja Englannin kieliä, joita oli oppinut melkein omin päin, tehtaassa palvellessansa. — Lämminä osanottoansa toisten ihmisten hywään hän oli tilaisuudessa oioittaa testamentillaan; siinä hän muisti omaisiansa ja palveluksessaan olleita, Tampereen kunnan hywäksi hän antoi eri tarfoitfuihin ja laitofsiin kolmatta sataa tuhatta markkaa, suomalaisten kirjallisuuden seura sai toista sataa tuhatta, muinaismuisto-yhdistys, merimiesläheys sekä 12 eri maa-seurakuntaa Tampereen läheisyydessä isot rahamääräykset.

Aaron Rustaa Borg,

professori ja tuomioprowasti, oli syntynyt Pohjanmaan Salon pitäjässä, Wibannin kappelissa 1810, 11 p. Toukok., tuli ylioppilaaksi 1826 ja, nopeasti suoritettuaan eri oppiarvot yliopistossa, pääsi hän jo 1839 jumaluosopin dosentiksi ja warfinaiseksi yliopiston professoriksi 1842 raamatun selityksessä. Siirtyi kuitenkin pois yliopistosta Vimingan kirkkoherraksi 1846; 1850 hän oli enimpään äänien maalilla pantu ensimmäisenä ehbolle Kuopion piispanwiraan, mutta ei saanut nimitystä; tuli tuomioprowastiksi Kuopioon w. 1857.

Nuorempana hän julkaisi joukon tieteellisiä tutkimuksia jumaluosopissa, melkein ystistään latinaksi. Erään komitean temä, w. 1857 juomeksi ja ruoifiksi painettu katkismus-ehdotus on hänen toimittamansa. Sitten hän on julkaisi ujon joukon vähempiä uskonnonliffia kirjoja. Sunnuntaioulujen tarpeeksi, joiden hywäksi hän on hywin paljon toiminut, tefi hän monta eri oppikirjaa, jotka owat ilmeistyneet useissa painofissa; samaten toisia vähempiä opettawia uskonnonliffia kirjoja, eräs „Lasten perillä“ ja „Kertomuksia lapsille hengellijeltä alalta“, 4 wiftoa.

Kauan aikaa hän toimitti piispan tutkimusmatkoja Kuopion hiippakunnassa, m. m. vielä kesällä 1883; silloin tuitentkin hänen wiime wuofina heitontunut terwey-

tensä niin huononi, että hänen täytyi jättää niitä kesken, ja 28 p. Heinäk. 1883 päättymät hänen päiwänsä Kuopiossa. — Muuten on tärkeä hänen wailutuksensa jäsenenä erityisessä kirkkoliffia asioita warten asetetuissa komiteoissa. Hän otti osaa Suomen ensimmäiseen seurakuntakokoukseen Turussa 1876 ja jofbi pappienkokousta Kuopiossa 1880. Waltiollisissafin toimisissa sai hän hywin paljon liiftua; hän walittiin edustajaksi Tammituunwalioikuntaan 1862 ja neljiin waltiopäiwiiin, aina w. een 1877 asti. Waltiopäiwillä hän oli paljon käyretty jäsen jäädysjään, wailf ei pyrkinyttään toimimaan warfinaisena johtajana.

Henrik Borgström

oli Lowiifassa syntynyt 26 p. Huhtik. 1799. Kun hän oli 9:n wuotijena jäänyt itättömäksi, — isä oli raatimies ja kauppias —, kului hänen nuoruutensa, joka ei ennustanut wastaista kutoistawaa rikkauttansa, etupäässä palveluksessa erään jebän kaupassa Porwoossa ynnä sitten kaupparahweluksessa Englannissa. Vielä wäbäwaraisena hän w. 1825 palasi totimaahan ja perusti Helsingiin asioitfialitfeen, mutta tämä hänen itfteenjää rupest ennen pitkää suuresti menestymään ja lisääntymään. Puolen wuotijaban hän sitten wailutti Helsingissä, ja hänen perustamansa kauppaohuone oli warin tärkeä ja merkillinen maamme asioitfias- ja tehdas-toimen kehityksessä, etenkin entisaifoina, jolloin rahalliset warat koto Suomessa yleensä oliwat niukat. Tänä pitkänä aikakautena, samalla tuin hänen tehdas- ja kauppa-toimensa yhä laajenimat ja mauurastuimat, tuotti hänen harras toimelisuutensa tuitentkin psyhywäisimmät ja kauniimmat bedelmänjää puuhisia, jotka tarfoittimat yleistä hyötyä, etenkin Helsingin kaupungin kaunistusta ja hywää. Hän jai tässä tarfoitfuksessa toimeen Kaitwopuiston, Töölön puiston ja Töölössä olewan puutarhuri-opiston. Wolempien puistojen perustuksessa, — jotka eiwät ole ainoastaan Helsingin kaunistuksia, waan myös todellisia terweyden tuottajia sen ajukaille, — on Borgströmiälä kessijän ja johtajan kunnia; hartaasti hän niitä hoiteli ja harrasti niiden kehitystä ja lauenusta monta wuotikymmentä. Kaikkien näiden hanffeitten toteuttaminen käwi mahdolliseksi ainoastaan hänen suurten rahallisten uhrakfienjau tautta. — Ylyffäänä ja anteliaana suofelijana ja auttajana tunfimat hänet maamme taiteilijat, etenkin musiikitaiteilijat, koska Borgström itsefin harjoitti soitantaa. Hänen ystämytensä ja kotinsa oli myös ratas ybbistysseide erityisille Helsingin isänmaallijille kirjailijapiireille; semmoijena se oli jo puoli wuotijataa talaperin, niille suu- rille isänmaallijille kirjailijolille, jotka wailuttimat Helsingissä 1830- ja 40-luvuilla, semmoijena se psywi seuraantina wuotikymmentä, wailfa wieraitten joukko wailteli, uudet polwet astuimat entisten wieraiden si- jaan. Hänen hantansa päällä lausuttuihin kiitofsiin yhtyiwät myös hywin lufuijat ystävijet hädanalaifet, onnettomat ja puutetta kärsiwät, jotka betin oliwat tohdanneet samaa lämminä anteliaisuutta Borgströmisjää sekä hänen waimosjaan, rouwa Karoliina Kristiina Kemmerisjää. Kauppaneutos Borgström kuoli Helsingissä 30 p. Kesäk. 1883. — Harwoin oiaittiin suuwillakaan rahawoilla jaada aikaan niin psywyä ja lämpimiä jälkiä.

Robert Castrén,

mainion Suomen miehen Mattias Aleksanteri Castrénin ainoa lapsi, syntyi Helsingissä 16 p. Elof. 1851. Jäätyään jo kewällä 1852 iättömäksi, kasvoi hän lahjakkaan äitinsä Natalia Tengströmin johdolla ja tuli Helsingin yliopistopsykeesia 1868 ylioppilaaksi. Robert Castrén rupesti nyt lakitiedettä ja historiaa tutkimaan, suoritti 1873 filosofian, 1879 molempain oikeutten kandidaattitutkimuksen, ja julkaisi työnsä tuloksina useampia monografiota Suomen uusimmasta historiasta. Mutta hän halusi vielä suoranaisemmin vaikuttaa omaan isänmaansa edistykseksi; nuoruuden innolla oli hän antanut niihin wapamielisiin aatteihin, jotka 1860-luvun alussa Suomessa ilmestyivät, ja joiden toteuttamisessa hän näki maamme ja kansamme onnen. Pian saatiin hän siihen tilaisuutta. Oltuaan jo waltioapäillä 1877 tärkeän asevetoollisuuden waltiofunnan sihteerinä, waltittiin hän Lunden kaarleppyyhän edusmieheksi porwarisjäätyyn 1882. Näillä waltioapäillä teki Castrén kassin tärkeää puheenjohtajana, toisen että Suomen säädyt anoisivat, Wenäjälle annettuihin Majajoen alueen korwaukseksi lupauksen, Jäämeren rannikon yhdistämistä Suomeen, toisen äänestystavan muutoksesta ja ääniluvun rajoituksista porwarisjäädyhän waleissa, — ojoittaen siten, ei ainoastaan suulla, vaan teolla wapamielisyttiansä. Moleminat woittivatkin säädyhän hywäksymystä. Kun syksyllä 1882 Robert Lagerborgin odottamattoman kuoleman tähden „wapamielisen puolueen“ päälehdelle „Helsingfors Dagblad“ oli hantittama uusi johtaja, ei woitu tehdä parempaa walia, kuin jekä kirjallisuksella wälillään että waltioillisuksella toimillaan hywin tunnettu Robert Castrén. Se lyhyt aika, jolloin hän johti tätä maamme suurinta lehteä, ojoittikin täydelleen hänen tykönsä siihen. Waan arwaamatta, jo ennen wuodentaan kuluttua, Tuonen hieras wikaate niitti hänetkin, elämän kewäällä wälä kutoistawan miehen. Hän waiwui kuolemaan, ainoastaan pari päiwää sairas-tettuaan, Degerön jaarella lähellä Helsingiä 30 p. Elof. 1883. Lähinnä jäi häntä juremaan nuori puoliso ja kassin poika.

Kaarla Olawi Cronstedt.

Senaatori ja wapaherra Cronstedt oli kelpoluontainen ja mielenlaadultaan ritariilinen waltiomies; nämä ominaisuudet woittivat hänelle rakkautta, misä hän liikkui. Waltiomiehenä hän ei oikaastaan herättänyt mitään suurempaa huomiota, mutta anjaisi wirtakatoimisjaan taidollansa funnioitusta, joka tuotti hänelle warin tärkeitä luottamustehtäviä, esim. kun hän w. 1864 määrättiin puheenjohtajaksi siihen komiteaan, joka teki ehdotuksen hallituswiraastojen muodostamisesta uudesta. Hän oli syntynyt 18 p. Lokaf. 1800; nuoruudessaan hän oli wenäläisessä palveluksessa, oli ww. 1837—45 kuvernööriä Waajan läänissä ja 1845—70 senaatin jäsenenä. Suurin arwonojoite annettiin hänelle kun hän 1870 korotettiin wapaherraksi, jonka jälkeen wanus otti oiaa waltio-päimäin 1872. Cronstedt kuoli Helsingissä 5 p. Maafisk. 1883.

Juhana William Forsman

oli ikänsä puolesta patriarkki näiden nukkuneiden joukossa. Syntynyt 20 p. Lokaf. 1788 Kasikissa, ylioppilaaksi tullut 1805 ja lakimieheksi kewällä 1808, oli hän jo täysikaswanut mies, kun joku 1808 kullu pli näiden seutujen. Kerrotaan hänen olleen wäällä joutua ammutuksi, kun kieltäytyi ottamasta oiaa Närpiön talonpois-

kien nostamiin sotahankeisiin; mutta häneen tähdätty luoti sattui kulkemaan siwutse, jäsästä hänelle wälä 75 vuotta elinaikaa. Hän palveli Waajan bowioikeudessa puolitoista vuosikymmentä, sitten tuomarina Karjalassa, oli senaatorina 1838—56 ja Waajan bowioikeuden presidenttinä wren 1862. Hän tehtiin aatelismieheksi 1856 ja oli aatelisjäädyhän jäsen ensimmäisillä ja toisilla waltioapäillä. Erottuaan presidentinwiraastaan 73:n ww. iässä, eli hän wälä enemmän kuin 20 vuotta Helsingissä, misä kuoli 4 p. Helmik. 1883.

Kaarla Rudolf Forsman

oli iäkäs koulun ja kirkon palwelia, joka 29 p. Heinäk. 1882 päätti elämänsä. Hän oli syntynyt Jämskissä 1802, 15 p. Elof. W:sta 1829 hän palveli opetuslaitosta, Turun, Hämeenlinnan ja Porin kouluissa, kunnes 1852 astui Ilmojoen kirkkoherranwiraan, misä sitten oli ja waiwutti funnioittuna paimenena. Hänen kirjoittamansa oppikirjat latinan kielessä, jotka käytettiin kauan aikaa ja yleisesti, todistawat että hän koulumiehenä oli maamme etewimpiä. Hänen tekemänsä oppikirjat owat: Seitytset Ciceron puheisin ja kirjaan Disputationes Tusculanae, selitytset Caesarin kirjoihin De bello gallico et ciwili, eräs latinan kielioppi (kassin pain. 1848 ja 52) jekä latinaisia lufubarjoituksia. Wvöskfin jumaluusopiasa hän astui esiin kirjailijana, julkaisien pari papillista wäitöskirjaa y. muita kirjoituksia. Näiden opillistyy toimienja siwulla hänellä oli tilaisuus ottaa oiaa käytölliisiin, waltioillisiin asioihin, esim. kun w. 1862 oli jäsen Tammi-kunw-waltiofunnassa.

Otto Wladimir Furuhjelm

on Suomen historian ystäwänä ja tutkijana anjainnut itelleen muistettawan nimen. Furuhjelm syntyi Turussa 1 p. Kesäk. 1819, käwi Gaminan kadettikoulua ja tuli 1839 wämriftiksi kaartin ryhmenttiin Wenäjälle, misä wähiellen yleni wirfa-asteesta toiseen aina kenraaliabjutan-tiksi asti. Pietarisja hän kuolikin 5 p. Kesäk. 1883, äsk. 64 ikäwuotta täytenänsä. Mutta waikka Otto Furuhjelm näin wietti suurimman osan elämänsä kotimaan rajojen ulkopuolella, ainoasti tuolloin tällöin Suomessa käyden, jyltti kuitenkin hänessä aina suomalainen syvän. Kadettikouluksja wälä ollesjanja oli Arwidssonin ja F. Cygnaeusin waiwutuksesta hänen rintaansa lyttynyt se tuli, joka sitten yhä sitä lämmitti, — rakkans Suomen kansaan, sen muistoihin ja toiwoihin. Wenäjällä eläessä hän huomasi mitkä rikkaat Suomen historiaa koskewat aarteet Wenäjän arkistot sijalsiwat, ja pian nähtiin jo miehuuden iässä olewan sotilaan istuskelewan arkistoijsja asiatirjoja topioiden. Näitä jäljennöksiään, jotka warfinfin kostimat 1742—43 wuosien sotaa ja Yrjö Maunu Sprengtportenin toimia, hän lähetti wibon toisenja perästä Suomeen, ensin Cygnaeukselle, sittemmin Yrjö Koskikelle, heidän tutkimusksjaan käytettäväksi. Suomen waltioarkisto sai Furuhjelmnin wälityksellä 1863 luuren kotoelan asiatirjoja Moskowasta. Yhtä wäähän kuin waiwoja, hän jäsästi rahoja isänmaallisten yrittysten edistämiseksi. Suomalaisen kirjallisuuden seuraa hän monen muoden kuluesta jännöllisesti muisteli rahalahjalla. Kauniin todistuksen isänmaallisesta mielestään hän wälä antoi testamentillaan, jolla lahjoitti kirjallisuuden seuran talletettawaksi 25.000 ruplaa, joiden korot (hänen leskenja kuoltua) olisi käytätminen Suomen historian tutkimuksen hywäksi. Otto Furuhjelmisä kuoli lahjakas kansalainen, lämmin isänmaanystäwä; olkoon hänen elämänsä tulewille polwille jalona esikunana!

Kaarlo Edward Gadd

Syntyi 7 p. Elof. 1800 Someron pitäjässä. Tultuaan ylioppilaaksi Turkuun 1815, sijäntarkoitettiin hän jo 1817 Turun hoviopiteuteen, jossa sitten palveli kauan aikaa ja 1833 nimitettiin asessoriksi. W. 1837 määrättiin hän jäseneksi tuohon samalaan valtiokuntaan, jonka tuli wendäläiseen malliin toimittaa yhteenweto Suomessa woimaissa olevista laeista ja asetuksista. Tästä toimesta wapautekuna 1842, nimitettiin Gadd hoviopiteuden neuvoiseksi w. 1848, w. 1856 senaatin oikeusosaston jäseneksi ja vielä samana vuonna maamme profuraatoriksi. Oltuaan Wiipurin hoviopiteuden presidenttinä 1863—68, erosi hän valtion palveluksesta ja eli sitten hiljaisesti Helsingissä, missä kuoli 25 p. Toukok. 1883.

Kaarlo Edward Gadd on oikeastaan waan ainoan kerran astunut esiin waltiolle nähtämölle, waan silloin kunniaajensa. Kun 10 p. Huhtik. 1861 ensimmäinen julistus Tammituun waltionkunnan kokouksista ilmestyi, tämä asia senaattissa synnytti eri mielipiteitä: enemmistö lausui jotenkin epävarmoilla sanoilla siitä kiitollisuutensa, vähemmistö (senaattorit Munk, Guruskiel, Geberley, Lönnqvist ja Cronstedt) pyysi alamaisesti jemmista selitystä manifestiin ettei waltionkunta saisi tehdä muuta kuin ensi waltiopäiwille valmistella esityksiä. Silloin Gadd profuraatorina pyysi saada käyttä oikentansa senaatin pöytäkirjaan laulua mielipiteensä ja „koska mainittu (vähemmistö) pyyntö, niin selvästi kuin olisin oikentettu, ei ollut saanut enemmistöä keij. senaattista, saada asian päästä vastaan tässä juhteesta pöytäkirjaan huomauttaa, kuinka se epäilemättä olisi ollut Suomen kansan kaitille jäädyille warfin suotawaa, että myöskin keij. senaatin muut jäsenet ja warapuheenjohtaja olisiwat samaiseen alamaiseen pyyntöön yhtyneet“. Ettei tämä lause korkeimman walwojan lausuma mielipide ollut waituttamatta siihen että tuommoisen selitys julistuksen tarkoituksesta todella annettiin, woiinee pitää warmana.

Juhana Mattias Harkzell,

pappisäädyn jäsen neljällä ensimmäisellä waltiopäiwillä, oli syntynyt 1816, 1 p. Tammit., tullut ylioppilaaksi 1832 ja maisteriksi 1840. Antautui ensin opettajauralle ja tuli rehtoriksi Helsingin yli-alkeskouluun 1854, mutta siirtyi sitten pian pappiswiroihin, nimitettiin 1859 Nuolan kirkkoherraksi ja 1871 Lappeenrannan ja Raaperen kirkkoherraksi sekä samassa piiripromastiksi. Porvoon hiippakunnan papieto waltitsi hänet edusmieheksi kaitille waltiopäiwille 1860- ja 70-luvuilla. Kuoli 26 p. Kesäk. 1882.

Nikolai Rizelef,

näytelmätaiteen edistäjä, syntyi 1 p. Helmik. 1820 Helsingissä. Hänen isänsä kuoli, sen jälkeen kuin oli tullut ylioppilaaksi ja maisteriksi, etenkin asioitaitoimen hoitamisessa, jota oli jäänyt perinnöstä jo hänen isältään. Vuoteen 1874 yhdessä nuoremman welsensin kanssa, siitä alkaen ainoana johtajana hän harjoitti laweaa ja tärkeää asioitaitaita, johon kuului Eöblin sokeritehtaan sekä Helsingin kaasu-tehtaan pääjohto. Vähempänä hänen yhäntään kuin asioitaitoimet olivat kuitenkin launotaitet, etenkin teateri. Nuorena hän oli osallinen „Kaarlo kunniaan metsästyksen“ näytelmiesä. W:sta 1857 hän 1880-luvun alkun asti toimi Helsingin ruotjalaisen teaterin johdossa. Hän johti sitä hywin osaawasti ja

hienolla taideastilla; samalla hän kannatti teateria juurilla rahalahjoilla. Muistaminen on myös että Rizelef suosi ja autteli runoiliaa Alekss Rimeä. Hän kuoli yhäntä Helsingissä 18 p. Maalisk. 1883.

Robert Olawi Lagerborg

on sanomalehden toimittajana ja edusmiehenä waltiopäiwillä piirtänyt nimensä Suomen aikafirjoihin. Hän syntyi Marask. 24 p. 1835 Dulussa, missä hänen isänsä Robert Wilho Lagerborg, hantin warfin etewä ja muistettava Suomen mies, oli maaherrana. Warhain Hamman kadettikouluun pantu poika osiitti jo siinä suurta kykensä, ja sijetettiin oppijahon kunnialla luoritettunsa Pietariin wäntäriksi henkivartiawien litwalaiseen kaartiin. Hänen mielenä halusi kuitenkin isänmaahan, ja kahden vuoden päästä hänen onnistuttiin saada sirtto luutnantiksi suomalaisen kaartiin. Mutta waikka hänelle sotilasura urkenitiin suuria toiveita herättäen, jätti hän sen kuitenkin pian (1861). Pari vuotta ennen oli waatimus perustuslaillisen waltionmuotomme aettamisesta woimaansa ja waltiopäiwän kokouksimista julkisesti esiintynyt ja tämä mielipide yhä lewisi ja wartui; herännyt isänmaallinen into sai palvelukseensa Suomen paraat pojat. Myöskin Robert Olawi Lagerborg oli niiden joukossa, jotka waltiolinen barraus nyt waltasi; hän päätti waittaa miekan kynään. Wapamielisessä edistysessä näki hän lujimman tuen wäbäjien kanjamme tulewaisuudelle ja tämä katantokanta sai hänessä innokkaimman ja lahjakkaimman puolustajan.

Willä sotilaana palvelles, oli Lagerborg jo 1861 ottanut osaa sanomalehden „Papperslyktan“ toimittamiseen. Kun „Helsingfors Dagblad“ saman vuoden joulukuun perustettiin, oli hän sen ensimmäisiä toimittajia ja tuli wuodesta 1865 päätoimittajaksi. Hänen johdollaan tämä lehti rian nousi juureen merittytseen ja waitutukseen. Omistaen monipuoliset tiedot, wäsymättömän ahkeruuden, miellyttävän firjoitustawan — sanomalehden toimittajan kaitti paraat ominaisuudet — oli Robert Lagerborg ikäänkuin luotu tähän toimeen. Tärkeä aikausi oli tämä Suomen waltiolisessa kehityksessä: waltiopäiwät olivat waltit wiikittömättä wuotta horrokissa oltuansa kokouksille, ja wanhentuneet lain säädöset waatimat monessa kohen uudistamista; waltiopäiwillä 1867 hywäksytwät säädöt uuden waltiopäiwäjärjestytsemme, jota sitten 1869 wahvistettiin. Että wapamielinen henki yleensä silloin säädöissä waltisi, oli maalemme äärettömäksi hyödyksi, ja tämän hengen herättämiesä ja wakaannuttamisessa oli Lagerborgilla suuri ansio. Yhtäaika pontewasti sekä pelkäämättä ja juurella taibolla hän lehdesään puolusti wapamielisiä aatteita alhaisempia ja yhäntä wäbäntä wastustajia vastaan. Sen ohella hän walppaasti seurasi kaittia ajan kysymyksiä, weretimpia uutisia hantien sekä koti- että ulkomaalta ja waittelewaa lusemista tarjoten; ei ihmettä siis että „Helsingfors Dagblad“ saawutti waitutuswoiman, juuremman kuin tähän asti milläkään muulla sanomalehdellä Suomessa on ollut. Astel sen ja sitä ebbeissten sanomalehtien waltilla oli pitkä, woikka mekein sanoa sen Suomen waltiolisen sanomalehdistön etioleksi. Näin saawutettua waitutustaan „Helsingfors Dagblad“ sitten yhä säilytti ja kartutti Lagerborgin aikoina. Mutta Robert Lagerborg ehti lawean firjailaitoimessa ohella suoranaisestikin robyttä waltiolisiin toimiin. Sukunsa päämiehenä oli hän useoitentettu jäsen aatellisäädöissä, ja hän ottiti semmoijena osaa kaittiin waltiopäiwiiin 183—82. Säädysään hänen ei ollut tapana esiintyä usein tai pitkillä puheilla, mutta sanansa kostiwar asian ytimeen ja häntä kuunneltiin mieliiwasti ja tarkkuudella. Wapamielistä edistystä, Suomen omatakeista waltionmuotoa hän täälläkin puolusti samalla innolla, woimalla kuin lehdesään. Mainittakoon

hänen lausuntonsa 1867 hallitusten editystä vastaan filloin valtiollisen painovapauden lupistamisesta. Valtioapäivillä 1877 teki hän ehdotuksen läänineuvostuksen toimeenpanemiseksi maasjammie. Lagerberg siis syyllä nautti äädyksään suurta arvoa ja oli aateliston johtavia henkilöitä. Monessa tilassa ja eri tavoin osoitti se luottamustaan häneen, viime kerran 1882, kun lausuaan jo hänen voimiaan hiivutteli, valiten hänet pankin-valtuutukseksi.

Hyminä voitti Robert Lagerberg suoralla ja ystävällisellä käytöksellään yleistä tunnustusta. Nuorukaisen intoisuus ja miehen vakavuus ilmestyivät yhtä aikaa hänessä. Sotilas sanan parhaimmassa merkityksessä oli kotoisaksi, ensin mieheksi sitten kotoisaksi, esiintyi Lagerberg täydellisenä luonteena, kokonaisuutena ihmisenä. Vakuutuksen kotoisuuksella hän aina taisteli asiaansa hyväksi. Miehen iässä, ainoastaan 46 vuotia, hänet ennenaikainen kuolema tempasi pois työstään, perheensä ja ystävänsä keskeltä. Hän kuoli Helsingissä 5 p. Marraskuuta, 1882. Hänen hautajaistilaisuus otti osaa ääretön saattojoukko, sitenkin todistaen hyvää kaupustansa kelpo miehen ja isänmaanystäjän kuolemasta.

Frederik Wilhelm Mäkin.

Eläintieteen tutkija, professori Mäkin oli syntynyt Joutsenossa 26 p. Toukok. 1821. Tullessaan ylioppilaaksi 1839, hankki hän monta vuotta elatuksaan opettajatoimella, pääsi kandidaatiksi 1849, eläintieteen dosentiksi 1855. W. 1859 hän nimitettiin ylimääräiseksi eläintieteen professoriksi, hoiti ww. 1860—67 hyvin melkoiseksi osaksi tämän tieteen matkain professorin virkaa ja sai sen viran 1867; tunnollisuudella hän sitä toimitti kuolonsa asti 8 p. Tammi. 1883. — Muutamissa kirjoituksissaan, esim. väitöskirjaan professorin virkaa warten, hän osoitti kaikin tavoin yleistä luonnontieteellistä järjestelmää sekä siinä noudatettavia periaatteita. Hän oli tieteenjälkeä tyvemmästä wanhasta ajan työstä. Muun muassa hän ryhtyi vastustamaan darwinistista oppia, joka nykyään on luonnontutkijoissa niin tavallinen, näytämällä niitä kotoja ja seikkoja, jotka jäävät siitä opilla hämäräksi. Eritas-tutkimuksissaan hän etupäässä käsittelee hyönteisiä, ja yhden hyönteis-luokan, komaforiaisten, tuntemista hän oli tunnustettu harvinaisen varmaksi ja aineen perehtyneeksi tutkijaksi, — sai esim. määrättäväksi ja järjestettäväksi ojan Nordenskiöldin Jenisei-matkalta tuoduista kokoelmista.

Juhana Maurits Nordenstam.

Harjoille on ollut suotu palwella Suomen valtiota niin nerokkaasti kuin J. M. Nordenstam, joka, ollessaan m. m. 34 vuotta senaatin jäsenenä ja 24 w. sen talousosaston esimiehenä, päätti elämänsä 8 p. Kesäk. 1882. Merkillinen wakuutuksen Suomen oloihin alkoi oikeastansa vasta hänen saavutustensa täyteen miehen ikään; elämäntoimien alkuosa kului useissa eri seuduissa. Päivän walon hän eufisti näti Tukholmassa 21 p. Eysk. 1802; tällöin oli silloin Ruotsin sotapalveluksessa. Sittemmin perhe muutti Suomeen, ja Juhana Maurits sai opetuksensa osaksi Pietarissa, osaksi Suomessa, Haapasaaren, sitten Haminan kadettioikiossa. W:sta 1823 hän oli sotapalveluksessa Wenäjällä, ensi wuosina keisarin seurueessa sekä ylituupissa; tällä alalla hän myös oli tilaijuudessa osaksi oleskella Suomessa. Mutta sitten hän, otettuaan osaa sotaan Turkissa 1828, seur. w. määrättiin Kaukajoen, jossa nyt 18 vuotta taisteli

wuoriston ajukkaita vastaan sekä toimitti muita tehtäviä, nousten silloin kenraalimajurin armoon. Tämä jaffo hänen elämänsään päätyi w. 1847, kun hän, 45 n. w. ikäisenä, palasi Suomeen ludenmaan kuvernööriksi. Tällä hän sam. w. sai toimittajakseen yliopiston sijaistanslerin wiran ja tuli, näiden warkojen oheissa, 1848 senaatin jäseneksi.

Ensi aikana nostivat enimmin huomiota hänen toimensa sijaistanslerin, saaden aikaan paljon lemottomuutta ja reitelöitä. Tottuneena sotilasjärjestyksen tahoi hän myös yliopiston afioissa ruweta paraan ymmärryksensä jälkeen antamaan täsijä ja jättämään, kuulus-telemta muita asianomaista. Hän ehdotti, ilman konfistoorille ilmoittamatta, keisarille ja sai wahvistetuiksi uusia kurinpuo-jahtajia; siitä sekä muista hänen isewaltiaista toimistaan lähetti konfistoori kaffi kertaa kanslerille kirjallisia wakuutuksia häntä vastaan. Mieliala maassa oli yleiseen tyytymättömyyteen oloihin ja hallituksen menestys-apaan, ja mielipaha kääntyi Nordenstamia vastaan. Ennen piittää ylioppilaat joutuivat, niinwain tunnettu on, ilmeiseen epäsuopuun hänen kansansa, joka oli wähällä saada aikaan wuoraa ja onnettomuutta koto yliopistolle; mutta asiat saatiin sormitetuiksi, kun perintöwarkina, yliopiston kansleri, kävi Helsingissä ja antoi ylioppilaille heidän käytöksiensä täydellisesti anteeksi, tunnustien heidän pyrintöjensä ja tunteitansa kiirettäväksi. Wähää sen jälkeen, w. 1855, sai Nordenstam pyynnöstänsä armollisimman eron sijaistanslerin wirasta, teilarin (Aleksanteri II:n) lausuesia, erityistä mielihyvänsä siitä oiwallisesta innosta ja uutteruudesta, jota oli yliopisto-asian hoitosia osoittanut.

Muissa wiroissaan hän oli jo ollut tilaijuudessa näyttää harwinaista tykenemäisyhtänsä, ja hallinnoessa hän säilytti täydet wakuutuswomaansa sekä määrättiin 1858 senaatin talousosaston warkapuheenjohtajaksi, saaden samassa eron kuvernöörinwirastaan. Woipi sanoa että hän pian tämän jälkeen, eli freimi Bergin erotessa kenraalikuvernöörin wirasta w. 1861, tuli ensimmäiseksi miehiksi Suomen hallituksen, jossa tilassa pöyryi kuolemaansa asti. — Waltioapäiwillä wuosina 1863—4, 67 ja 72 hän johti maamarjalkana puhetta aatelisjäädysä. Muutoin hän oli muun muassa esimiehenä niissä johtotunneissa, joita olivat asetetut johtamaan Helsingin—Hämeenlinnan ja Pietarin—Niimiäen rautateiden rakennusta ww. 1857—62 ja 1868—70, ja samoin esimiehenä komeissa, jota teki ehdotukset uuteen hallituswarkoon sekä waltioapäiwäjäestykseen, joista jälkimäinen hywäpyttiin laiksi. Hän korotettiin wopaberraksi 1860, ja saawutti 1870 jalkawien kenraalin arwon.

Se tawaton ymmärryksen selwyyt, minkä Nordenstam osoitti keskustelunsa johtajissaan, oli mitä suurimmaksi hyödyksi sekä senaatin että aatelisjäädyn neuwotteuille. — Useissa tilaijuuksissa hän tosin kannatti isewaltiaisuuden periaatteita. Maamarjalkana hän muutamissa tärkeissä afioissa ahtalle rajoitti säätöjen wakuusalan, wakuustaan ja kieltäen niistä päätöntöwollan. Muissakin toimituksissa hän moneksi wakuusi oikentettuja wapauden ja muutospyyntöjä. Mutta siitä huolimatta hänen erinomaiset ansiot wain yleiseksi tunnustettiin. Hänen käytöstapansa oli oman wakuustamaan sekä tunnustusta että rakkautea; siinä olivat warkuutet jalo, miehettä yhyys ja ystäwällinen hienous. Se waiwampien yliopisto-warkojen aikana oppiwat wakuustajat tunnustamaan hänen pelkäämättömyyden warkuustantaa; kun hän oli telnnyt jonkun wakuustamien teon, niin hän myös otettiin kantaafensa siitä koto edeswakuustien, ilman mitään mutkitta ja ilman koettelematta lytätä syystä pois istetään toisten nielöille. Samaa wuoraa ja ryhdikästä käytöstä noudatti hän kaffisissa toimituksissaan. Korkeaan ikään asti hän pöyryi toimeliana, warkuustaan ja ystäwällisenä kuin ennen; kuoli Helsingissä 8 p. Kesäk. 1882.

Kleofas Immanuel Nordlund.

Nordlundissa sammui innokas ja rikas henki ennen aikaansa; hänen waitutuksensa, joka yhteen aikaan ilmaantui warfin mahtavana, rupesti pian raukenemaan ruumiillisesta heikkoudesta, mutta se ehti kuitenkin jättää jälkeensä tuhansiin mieliin. Hän oli syntynyt Marttilassa 23 p. Tammit. 1849; isä oli pappi Kaarlo Jisak Nordlund. Tuli ylioppilaaksi 1868, suoritti jumaluusoppilaisen päästötutkimuksen ja vihittiin papiksi 1871. Sitten hän oli virkaa tekewä kappalainen Helsingissä vuoteen 1877 ja sen jälkeen Helsingin wirolais-läättiläisen totilasleikkurin saarnaaja. Hänen palawa wakuutuksensa ja intonsa sekä etewä saarnaajataitoja waitutti suuresti Helsingin uskonnoilleen elämään. Hän puolusti ewangelista uskonnon juuntaa, oli luterilaisen ewangeliumi-yhdistyksen johtaja ja otti paljon osaa sen sanomalehtien toimittamiin; muistakin sanomalehdissä hän puolusti sen tointa tehtyä moitteita vastaan. Kelmollien tieteellisen opin oli hän hankkinut, ja kirjotti esim. tieteellisen uskonnoitten tutkimuksen aikakauskirjaan *Tidskrift för Teologi och Kyrka* w. 1878. Hänen luonteensa oli juorapuheinen, iloinen ja ennakkeluuloista wapaa.

Albert Berner Nykopp

oli hymyn taitawa ja toimekas wirtkamies, joka nousi taidoiltaan nopeasti tärkeimpiin waltiowirtoihin. Nuorena hän palveli monellaisissa lakimieswiroissa eri maan osissa. Hän sai sittemmin tilaisuuksia osoittaa yhä paremmin harwinaista toimeliaisuutta ja järjestämiskykyä, ollessaan lääninsihteerinä Kuopiossa, Suomen pankin treshöörinä, työtä tehdessään sekä Pietariin—Niibimäen että Turun ja Tampereen rautatien rafennuksen johdossa ynnä wihdoin senaatorina, siivilitoimikunnan päällikkönä. Witteijeksi mainituksa, monellaisia tietoja ja suuria, sujuwaa työwimaa waativassa wirassa, kaikellaisten jokapäiväisten hallintoasiain hoidossa hän osoitti johtajatyötä, joka waitutti että hän oli hallitusneuvon tärkeimpiä ja waituttawimpia jäseniä. — Hän oli syntynyt Juwalla 15 p. Kesäp. 1826, tuli ylioppilaaksi 1843 ja 1849 lakimieheksi, oli wara-lääninsihteerinä Hämeenlinnassa ja palveli senaatissa eri toimituskunnissa, tuli 1860 Kuopion lääninsihteeriksi, 1867 hän oli waltioapäiwillä talonpoikaissäädyn pöytäkirjurina, nimettiin sam. w. pankin treshööriksi, 1871 senaatoriksi, 1874 apua tekewäksi päälliköksi ja 1875 päälliköksi siivilitoimistuneeseen. Kuoli täyden elinwimansa keskeltä Helsingissä 8 p. Tammit. 1882.

Heinrikki August Reinholm

syntyi Raumalla 1819 Maalisk. 21 p. Reinholm tuli ylioppilaaksi 1837, filologian kandidaatiksi 1844 ja tohtoriksi 1857; w. 1854 hän Porwoossa vihittiin papiksi ja nimettiin 1856 Wiaporin luterilaisen seurakunnan sielunpaimeneksi, missä wirassa sitten pyysi kuolemaansa asti 15 p. Kesäp. 1883. Niin wäköpäätöinen kuin Reinholm in ulkonainen ajama siis olikin, on hän muistettawa wuteraasta työstään Suomen kansatieteen, historian ja muinaistutkimuksen alalla. Wuodesta 1839 alkaen hän wieat kerrat matkusteli kansan kesken Suomessa ja Inferissä kokoilemassa sen wanhoja muistoja ja tarinoita, aina wuoteen 1876 saakka, jolloin vielä wanhanan nuoruutensa wäymättömmällä innolla kansatieteestä tutkimassa tuli Sätynän pirijässä. Koikka, mikä woi walaista Suomen kansan nykyisiä ja muinaisia oloja, otti hän rakkaudella talteen; hänen jälkeenjättämänsä kokoel-

mat owattin mitä laweimpia. Kokoiliana ja walmistajana tulewia aikoja warten Reinholm piti itsensä, mutta onpa hän itsekin julaissut muinaistutkimuksensa päästöksiä eri kirjoituksissa suomen ja ruotsin kielillä, esim. „Om finsta folkens forbna bedrifsa slägt och dopnamn“, „Kristnuskon faatosta Suomeen“ y. m. Mutta enimmäkseen kokoilemanja esim. Suomen kansan huwioitusta ja karkeloista, Suomen muinaisluunoista, karkunampujista j. n. e. owat vielä julkaiematta ja siälätwät rifasta ainetta tulewille tutkijoille. Runnioitusta ahkeran muinaistutkijan muistolle!

Juhana Edward Swan.

J. E. Swan on awannut tien pikakirjoitustaikalle Suomenmaassa. Hän oli syntynyt 31 p. Maalisk. 1837, tuli ylioppilaaksi 1856 ja fil. kandidaatiksi 1861. Sam. w. alkoi Swan tähtyä pikakirjoitukseen. Hallitus lähetetti näet hänet ja kafi nuorta wirtkamiehestä Leipzig'in oppimaan saksalaisia pikakirjoitusta ja jowittamaan sitä Ruotsin kielessä täytettäväksi. He tekivät sen ja olivat jo seur. w. pikakirjureina Tammituun waltioleikkurin kessusteluissa; ww. 1862 ja 63 Swan myöskin jo autoi Helsingissä muutamille henkilöille opetusta ruotsinkielisessä pikakirjoituksessa, walmistaen siten waltioapäiwä warten tarwittawia pikakirjoitajia. Oltuaan itsekin waltioapäiwillä siinä toimesa, tuli hän 1863 latinan kielen opettajaksi Heinolan yli-alleisoulun ja nimettiin 1866 Haminan kadettikoulun opettajaksi Suomen ja Ruotsin kielessä, logiikassa ja sielutieteessä. Yhä edelleen hän suuressa määrässä paranteli pikakirjoitus-järjestelmäänsä, niin että se nyt on saamuttanut warfin korkean kehityksen ja täydellisyys. W. 1871 hän ensiksi painosta julkaisi oppitirjansa ruotsalaisessa pikakirjoituksessa, sekä hänen wuoden jälkeen toien parannetun painoksen. Oli perustajien joukossa, kun Suomen pikakirjoittaja-yhdistys pantiin toimeen 1871, ja oli tytyssä 1871 alkaen ruotsinkielisen pikakirjoituslehden toimittajia muutamien wuotien ajan. Hän oli ehtinyt ainoastaan miehen kessitään, kun pirtallinen ja fowa sairaus rupesti riuduttamaan hänen wimiansa ja päätti hänen elonsa 10 p. Maalisk. 1883.

August Tamastijerna

oli rikaslajainen laulaja ja säweltäjä, ensimmäisiä etewä taiteen barjoittajia maassamme. Hän oli syntynyt Ruotsissa 1821 Huhitun 7 p.; lapsena tuli hän Suomeen, oli upseerina ww. 1840—49 ja palveli sitten kuolemaansa saakka 1882 erityisessä wirastoissa sekä kauppa-asiamiehenä Kronstadtissa, Nääweliissä ja Pietarissa. Laulajana hän esiintyi Helsingissä w. 1850 paikoilla mitä enustuneimmin laulajajissa sekä musiikintäwien esittämisessä laulunäytelmissä, ihastuttaen Helsingin yleisöä warfin näytellessään päähenkilön osan „Kuningas Kaarlon messästyksessä“ 1852. Mutta hänen intonsa soittantoon ei sammunut näihin muorikaikunihin; hänen mielessään alawa soittannollisuus ja runollisuus pyritti vielä hänen ollessansa iäkkäämpänä esiin niissä iso-laatuksissa säwelteoksissa, joita hän silloin sepitti. Näiden säwelyksien joukossa oli muutamaa bengellistä musiikkiteosta ja lauluja sekä pari hänen säweltämänsä ja myöskin runoilemansa laulunäytelmää. Nämä isot säwelteekit, — jommoisia ei ole monta maassamme tehty, — osoittawat täydelle hänen soittannollista taipumustansa ja tykyänsä; hänen lahjansa jäiwät kuitenkin aina hieman kehittämättä, niin etteiwät wuottaneet mitään täydellistä taideluomia. August Tamastijerna kuoli 24 p. Tammit. 1882 Pietarissa, jättäen jälkeensä lufujan perheen.

Oskar Wilhelm Wilho

syntyi Kuhmalahdella 1840, Tammiä. 23 p., nimellä Gröneqvist. Oskar Gröneqvist, sittemmin Wilho, tuli 1863 ylioppilaaksi, rupeesi latimieheksi ja sai 1869 ylimääräisen kamarikirjuriin sijan tennaattisja; mutta sen rinnalla hän pani aikaansa näyttelemistaiteesen, jota harjoitti Helsingin ja Tukholman teaterikouluissa. Suomalaisen teaterin syntyessä 1872 hän sitoutui siihen, jättäen kokonaan wirtauran ja antautuen epäwakaiseen taiteilijatoimeen. Monta vuotta hän oli suomalaisen teaterin etewin miesnäyttelijä; etupäässä luonteitten kumaajana hän pian, teaterin ensi aikoina, voitti sille armon korkeammassa näytännötaiteessa, jota se ilman häntä ei olisi voinut saavuttaa, esim. „Puolan Ruhtalaisena“ sekä „Sai-turina“. Samalla hän myös juurilla menestyksellä esitti kotimaisiakin luonteita. Kymmenen vuotta hän pöysi hyvänä suomalaisen teaterijoukon tulena. Hän on myös ollut teaterin johtajana sen tiukussa maaseuduilla ja on sen tarpeeksi suomentanut esim. njeita Molieren näytelmiä. Kirjailijana hän muutoin julkaisi 1871—72 pila-lehden „Veitikan“ ja 1881—82 „Pilkkatirmeen“. Pitkällinen rintatauti, joka yhä häntä waiwasi ja hänen tointansa esti, lopetti 21 p. Toukok. 1883 Gärbersdorffissa hänen pääwänsä.

Henrik August Wrede

oli syntynyt Anjalassa 3 p. Toukok. 1821 wanhasta suomalaisesta wäpäherrasuvusta. Hän pääsi ylioppilaaksi 1839 ja suoritti tuomarintutkimon 1843; oli muutamana ajan sihteerinä Wiipurin läänin maajako-oikeudessa, ja toimitti sitten eri paikoissa tuomarin tehtäviä monta vuotta, kunnes 1860 nimitettiin kotiseutunsa, nykyisen Jitin kihlakunnan, tuomariksi. Hän oli edusmies aatelisäädyssä waltiopäiwillä w:sta 1867 aina w:een 1882 asti. Ollen tunnettu taitawaksi ja kokeneeksi tuomariksi sai hän waltiopäiwillä painavia luottamustehtäviä; w. 1867 tuli hän kirkkolaki-walioikunnan puheenjohtajaksi, koska oli järjestyksesssä ensimmäinen walioikunnan aatelisistä jäsenistä, wv. 1872 ja 77 waltisi hänet yleisen lakiwalioikunta puheenjohtajaksi, josta toimesta w. 1882, silloinkin walittuna, luopui. Hänessä oli ainainen, harras osanotto sekä kaikkiin warsinaiisiin lakiasioihin että muihinkin waltiopäiwätoimiin; etenkin ylsinomaisissa lakitysymyksissä otti hän usein osaa äädyn keskusteluihin. Kuoli 27 p. Lokak. 1883 kartanossaan Mühuniemellä (Wredeby'ssä) Anjalassa.

Alb. Edelfelt.

Elämäkerrallinen luwau.

Albert Edelfelt'in viimeisintä kesää 1883 kotimaassa tehtyä sekä sen perästä syysyllä Helsingissä ja Wiipurissa yhteisellä mieltymyksellä katseltua suurta taulua on taiteilija nimittänyt: „merellä“. Taiteilija on osoittanut ystäväyytensä piirtämällä itse tähän kalenteriin kopion teostestansa, joka kiivipainon kautta monisteltuna siten voidaan katsoa nuoren mestarin jonkunlaisiksi alkuperäisiksi piirroksiksi. Samoin on laita hänen oivallisen pastellimaalauksensa kansa, nimeltä „Dalinin kewätlaulu“, joka jäljennöksenä annetaan lukijalle. Näiden kalenterin koristusten wuoksi ei meidän tarwitse etsiä syhtä julkaisemaan tässä jos kohta haihtumaa taiteilijan elämäkertomusta, warfinkin kuin tähän asti on painosta ilmentunut ainoastaan hywin harwoja ja wallinaisia elämäkerrallisia tietoja kuuluisasta maamiehestämme.

Ensiksi tahdomme kertoa, kuinka suomalaisen haara Ruotsista polweutuwasta aatelijesta Edelfeltin suwusta muutti Suomeen ja kansalaistui täällä. Tässä suhteessa olemme pakoitetut wimmään lukijan useampia wuosikymmeniä takaperin ajassa ja ensi aluksi läntiseen naapurimaahan.

Karlshamn'in kaupungissa Blekinge'ssä asui tämän wuosifadan alussa kauppias nimeltä Karl Aksel Edelfelt, jonka esiisillä oli ennen ollut nimenä Palm, kunnes juku vuonna 1688 Kaarlo XI:sta ajalla koroiettiin aatelisjäätyhn.

Maintttu kauppias Edelfelt nai vuonna 1815 neiti Benzeltjernan, joka oli Ruotsin tunnettua piispan ja arkkipiispan sukua. Tällä oli muiden mu'assa kaksi welsjää, Erik Albert ja Johan, joista edellinen tynteli meren kiihkeitä aaltoja, ensin luutnanttina ruotsalaisessa meriwäestöissä, sitte wuodesta 1814 kauppalaiwan-katteinina, kuljettaen silloin Ruotsin siihen aikaan suurinta kauppalusta. Toinen weli Johan oli farmaseutti.

Wuotta jälkeen sijarensa naimiseen mentyä sai toimesansa erittäin taitawana pidetty kateini Benzeltjernan tarjouksen ottamaan vastaan w. t. merikoulun opettajan toimen Turussa. Ehdot lienee olleet edulliset, sillä hän seurasi kuisumusta, joka saattoi hänet ainaiäksi kiintymään Suomeen. Sanotaan, että meillä on tahdottu käyttää Benzeltjernan tietoja hänen tuumansa mukaan järjestämään opetusuhjeita Turun merikoulussa, jossa hän waiwuttikin kolmetoista wuotta ja sai olla kaupungin palossa, jonka perästä hän vuonna 1829 muutti Helsinkiin, myöskin merikoulun opettajaksi, kumminkin tarkoituksella sittemmin palata takaisin Turkuun, missä hän tuli Turun luotsipiiriin päälliköksi ja missä hän wihdoin, kunnioitettuna kollegii-assessorin nimellä ja arwollisuudella, wuonna 1845 päätti päiwänsä, sittekuin hän hynä samoin tänne muuttanut weliensä Johan — sittemmin apoteekari Uudessa Kaarlebyssä — vuonna 1837 oliwat tulleet muuttetuiksi suomalaisiksi aatelismiehiksi.

Erik Albert Benzeltjernan ei olonsa aikana uudessa kotimaassansa unhottanut futulaisiansa Ruotsissa, waan käwi aikawälistä heidän luonsansa. Sen mukaan kuin tahdotaan muistella, sattui muudan tälläinen käynti tapahtumaan vuonna 1828, siis seisahdumuksen aikana Turun kaupungin häwityksen perästä. Hän näki jälleen sijarensa äitinä useammille lapsille, joista silloin kymmenenwuotias poikainen Karl Albert oli saannt lasteessa enonsa nimen.

Katteini Benzeltjernan, joka kaiken elinaikansa pyhyi naimatonna, lienee mielistynyt hywin kaswalettuun ja lahjakkasaan sijarensa poikaan, koska hän sen wanhemmilta pyhyi itsellensä luwan saada kotimatkallessa Suomeen ottaa mukaansa nuoren Karl Albertin, olemaan siellä jonkun aikaa hänen luonsansa.

Karl Albert Edelfelt'in pistähtyminen kotoa

tuli kumminkin hänelle tärkeimmäksi seurauksiltaan; se rakkaisi koko hänen tulevaisuutensa nuorukaisena ja miehenä sekä päätyi hänen kansalaistumiseensa Suomen kansalaiseksi ja suomalaiseksi aatelismieheksi. Paluumatka Ruotsiin lykättiin nimittäin päivästä päivään ja vuodesta vuoteen. Sillä välin kuoli hänen isänsä jo 1830 ja jätti jälkeensä lesken sekä lukuisan lapsijoukon huononpuoleisiin taloudellisiin asioihin. Sellaisissa olosuhteissa otti tämä hyvissä varoissa oleva eno sitä suuremmalla ilolla pitääksensä huolta yhä edelleenkin sisarensa pojan kasvatamisesta ja sai vuonna 1838 ilon nähdä hänen ylioppilaana Helsingin yliopistossa.

Tähän aikaan ei vielä liene nuorukaisen tuumat takaan palaamisesta Ruotsiin olleet heitettyt siksenä, mutta yhä useammiksi tulivat vuosi vuodelta ne siteet, jotka yhdistivät hänen uuteen kotimaahanja. Muutamia vuosia yliopistossa tutkittuansa meni hän oppilaaksi ensin maanmittaushallitukseen vuonna 1842 sekä kaksi vuotta myöhemmin rakennusjohtokonttoriin, niinkuin sitä siihen aikaan nimitettiin yleisten rakennusten ylläpitoon. Hänen taipumuksensa piirustukseen sekä hänen kauneuden tunteensa tulivat pian huomatuiksi laitoksessa, jossa hänen ylemmyksensä virasta virkaan kävi nopeasti, niin että hän jo vuonna 1881 nimitettiin ensimmäiseksi konduktööriksi.

Seuraavana vuonna meni hän avioliittoon yhdeksäntoistavuotiaan suomalaisen, Aleksandra Augusta Brandt'in kanssa, joka oli Porvoon kauppiaan ja laiva-ijännän Gustaf Brandt'in ja hänen puolisonsa Augusta Elisabeth Streng'in tytär. Täten oli Edelfelt, voidaan sanoa, ainainen kiinitetty Suomeen, jonka ritarihuoneeseen hän haki ja sai sijään päähyn itsellensä ja suvunsa.

Ratunsa wei hänen 1855 Hämeenlinnaan, jonne hän tuli läänin-arkitehtiksi, missä virassa hän oli vuoteen 1866, jolloin hän nimitettiin yli-arkitehtiksi, jonka perästä hän seuraavana vuonna ylennettiin yli-tirehtööriksi yleisten rakennusten ylläpitoon. Tätä päällitönsä jatkoi hän pitää ainoastaan kaksi vuotta. Hänen terveytensä oli aina ollut heikko; kova rintatauti pimeni hänen muutoin onnellisen elämänsä ja saattoi hänen 5 päivä Maaliskuuta 1869 kuoli vuoteelle, jättäen jälkeensä puolison ja neljä

lasta, joista nuorin näki päivän valkeuden isän kuoleman jälkeen.

Vanhin näistä neljästä lapsesta, joista kolme vielä ovat elossa, oli ainoa poika Albert Gustaf Aristides, joka syntyi Heinäkuun 21 päivä 1854 Riialan kartanossa Porvoon pitäjässä, joka omaisuus silloin oli ja jota vielä kau'an jälkeenkin päin omisti hänen lähimmäiset sukulaisensa äidin puolelta; sama Riialan kartano, jossa lähi jata vuotta aikaisemmin sankari Karl Johan Adlercreutz awasi filmänsä valkeutta katselemaan.

* * *

Ennenkuin käymme etemmäksi, tahdomme heittää pilaisen takaisin filmämyksen ylitirehtööri R. A. Edelfelt mainajan taiteelliseen luonnonsaatuun, jolta poika, nykyään niin etävä taiteilijamme, näyttää perintönä saaneen ei ainoastaan taipumuksen maalaukseen, vaan myöskin syvimmän taiteellisuutensa perusjohteen.

Niinkuin jo mainittiin, ilmaisi isä aikaisin piirtäjä-lahjansa. Mitä sitä vastoin vielä emme ole maininneet on se, että hänellä näytti olleen erittäin hyvä aisti väriin sekä muutoin kaikkien omaisuuksiin, jotka hänestä olisivat voineet muodostaa maalarin. Tilaisuus sellaiseen kehitykseen, kuten tunnettu, puuttui meillä siihen aikaan, kun R. A. Edelfelt tuli ylioppilaaksi ja kun oli kysymys hänen elämänsä radan määräämisestä. Muutamia vuosia jatkettua opintojansa akatemiassa antautui hän vihdoinkin rakennustaitteen alalle, johonka hän oikeastansa ei tuntenut itsensä olleen kutsutun. Matkustukset ulkomailla teroittivat vielä enemmän hänen filmäystään muotoon ja väriin sekä pitivät wireillä hänen haluansa maalaukseen, jota taidettaa hänen oli ilo, ennenkuin ummisti filmänsä, nähdä poikansa niin runsailla lahjoilla varustettuna kerran harrastawan. Edeltäpäin huomaten näin tapahtuvan, oli hän, valmiina aikaisin poistutawaksi elämästä, monta kertaa puhunut tästä nuorelle pojalle ja hänen jo aikaisin kehittyneen sieluunsa painanut jaloja ajatuksia taiteilijan korkeasta kutsumuksesta ja hänen welvoit-

suuhestansa vapaasti ja itsenäisesti käymään maaliana kohti fanoissa ja ajatuksissa, joita ei unhotettu.

Niiden rakennuksien seassa, joihin R. A. Edelfelt on tehnyt piirustuksen, mainittakoon tässä lopuksi niin kutsuttu uusi laboratorio-huone, rantatien asemahuone Helsingissä ja useammissa muissa paikoin, Cambell'in ja Frenzell'in huvi-lat kaitopuistossa y. m.

*

*

*

Edellisessä olemme näyttäneet muutamia niistä tekoasioista, joiden perustalla Albert Edelfelt synnyntänsä on suomalainen, vaikka esien sulu alkuperäisesti oli vierasta syntyperää. Me voimme yhtä kernaasti tässä kuin etempänäkin lisätä, että hän olentonsa hienoisimmilla säikeillä tuntee itsensä kiinitetyksi Suomeen isänmaansa. Jos ei ennen ole tietty sitä, niin sanoo sen meille hänen teoksensa, sillä ne ovat lähteneet mielenkiinteydestä kotiseutuun ja ovat tehdyt lemmeikkäällä, jos kohta ei lauskeella kädellä.

Nuoren, nyt yhdeksänkolmatta-vuotiaan taiteilijan elämäkerta voi siis lyhytkäisyhydessä tulla ferrotutuksi.

Vapuuutensa ajan vietti hän sisämaasfame, Hämeenlinnassa, käyden kesillä usein Riialassa. Kahdentoista-vuotiaana muutti hän vanhempiensa kanssa Helsinkiin, missä hän päätti kouluopetuksensa Normalilyceossa, jonka perästä hän hyvillä tiedoilla seitsetoista vuotiaana 1871 suoritti ylioppilastutkinnon. Piirustin oli luonnollisesti aikaisin ollut hänelle itsestänsä lankiava leikkikalua tuossa taiteellisessa kodus, mutta pian tuli hän huomaamaan, että tätä pientä mustataide-apparatia voitiin ohjata monella tavalla, ei ainoastaan piirtämään asemapiirroksia ja fadadeja niinkuin isän piirustuslaudalla oli, vaan myöskin kuvissa kertomaan sitä, mikä si kadonnut ajan virtaan, ja mikä juuri kuvasit sen pinnalla. Kaikesa tapauksessa ei ollut waikea hawaita pojan taipumusta kuvaamiseen ja hänen siihen yhdistettyä wäriaihtiansa, ja wanhemmat eivät empineet antaessaan niille sitä kehitystä, joka kotimaassa oli saatavana.

Ne, jotka tunsiwat Edelfelt'in poikana, muistawat warmaankin, että hänessä ihmettelemisellä huomattiin suorastaan ilmestymä jalkia taipumuksesta historialliseen kokoonpanoon, joka saattoi merkiksi hänen aikaisimmat alkuperäiset teoksensa. Ei ainoastaan henkilöiden luomunkuwaawaisuutta, vaan myöskin historiallista ajanwäriä näytti nuori poika aawistelevan ja enimmäksi osaksi aiwan odottamatta omistui hänen warmasti ilmoista ne niissä kaawaauksissa menneiden aikojen kohtauksista, jotka täyttiwät hänen mielikuwitusansa. Niin kangastiwat „Seitsemänhymmentä Demmin'illä“, „Ablercreutz ottaen wastaan 1808 sanomaa sodan syttymisestä tanssijaisissa Riialassa“ j. n. e. määrättyissä hahmotuksissa hänen herääwälle taiteelliselle katsojallensa.

Konkunlaisella kärsimättömällä arwetulla mikä ei ole aiwan harwinaista meillä hitailla suomalaisilla, odotimme me siis hänen ensimmäistä esihtymistään vuonna 1872 taideyhdistyksen näyttelyssä, jossa seitsetoistawuotias maalari tarjosi meille, paitsi opettajansa, siihen aikaan täällä asuwan saksalaisen taiteilijan Bernh. Reinhold'in, wartalokuwaa, ainoastaan muotokuwa-maalauksen, esittäwä hänen wanhan lapsuutensa aikuisen hoitajattaren arwotkaita kaswojen juonteita, joita sittemmin taas tawataan niin monessa nuoren mestarin taulussa ja nyt wii-meiseksi siinä teoksessa, joka on saanut kunnian ensimmäisenä kantaa Parisin salongissa niin erinomaista päällekirjoitusta: *hors concours*.

Uskollinen, wanhä mummo tuli, vaikka hän ei ollut mikään Kleopatra tahi kuningatar Kristina ystävällisesti vastaanotetuksi, niinkuin mekein kaikki, mitä Edelfelt on tähän asti maalanut, ja tämä uusi muotokuwa sai ilon awata sen jo pitkän palkintoriwin ja ne mainioisuuden osoitukset, jotka sittemmin ovat tulleet taiteilijan osaksi. Ankaralla itsensä arwostelemisella ja ihmeteltäwällä maltillisuudella, jotka owat omituisia Edelfelt'illä, odotutti hän meillä vielä useita vuosia ensimmäistä esihtymistään historia-maalarina, eikä wieläkään ollut tyhtywäinen teoksiinsa, vaan teli kääntein parempaan päin, laatumaalaukseen, hetken eläwään todellisuuteen, joka kentiesi, kun kaikki käy ympäri, on ainoaa, oikein totista „historiallista“ maalausta.

*

*

*

* * *

❖ ❖ ❖

Edelfelt pääsi Ecole des beaux art'iin sekä rupeesi työssäntelemään wiisikymmenvuotiaan, mainehikkaan, laatu- ja historiamaalarin Jean Leon Gerome'n atelierissa, jota opettaja Edelfelt aina kunnioitukella ja ihmettelemisellä muistele, waikk'ei hän seurannut hänen esiimerkinsä, waan kalli taiteilijana omaa itsenäistä rataansa eteenpäin. Pariisissa harjoitteli Edelfelt uutterasti opintojansa koko joukon yhdenikäistensä kanssa, jotka olivat enimmäkseen franskalaisia nuorukaisia. Eteimmät näistä Edelfelt'in kumppaleista Geromen atelierissa ja Ecole des beaux art'issa olivat Bastien Lepage, Sargey, Dagnan y. m. joita kaikkia mainitaan franskalaisen maalaritaiteen pääedustajien joukossa meidän päiwinäme. Että he, myöskin persoonallisesti ja yhä edelleenkin sydämellisesti toisiinsa sidottuina, harjoittivat ja voittivat mahtavuuden taiteellisessa suhteessa, lienee itsestään selvä.

Edelfelt työskenteli näinä vuosina Pariisissa sekä kotimaassa kahdeskään riivatalla uutteruudella ja voimakkauudella sekä jonkinlaisella tyhynsä tunnolla, jonka me jo olemme muistuttaneet olevan omituista hänelle. Muotokuvia, yfsi toisiansa elävämpi ja lähestyvämpi suurta maalausta, samoin kuin pienempiä laatuksia läski hänen maalausjaloiltaan.

Wihdoin pani hän pillit puskiinsa ja läski fewäällä 1876 Italiaan, joka kumminkin toinaan kangastelee parisiilaisentkin taiteilijan ajatuksissa ja jonne erittäinkin Pohjolan afukasta kaitella voimallansa wetää Etelän korkeaa, sininen taimas.

Tätä jai Edelfelt kumminkin katsella niinkuin ainoastaan sairashuoneen affunasta, sillä vähää jälkeen Roomaan tuloansa sairastui hän ja makasi wuoteen omana kolme kuukautta, jolloin hänet paremmin wiivana muutettiin Frascati'in footaksensa wähitellen woimia paluumattalle. Italian wanha taide, etenkin suuri muotokuvamaalaus, jota ei misjään harjoiteta niin täydellisesti kuin Roomassa, Florenz'issa ja Wenedig'issä, ei ollut vielä pienimmissä eri-ossissaan paljastunut tälle nuorelle taiteilijalle, joka jälleen voitettun terweyden perästä palasi takaisin Pariisiin, misjä hän vähää jälkeen sen perästä perusti oman atelierin.

*

*

*

Jonkun ajan perästä ruvettiin Pariisissa taivalemaan Edelfelt'in nimeä ja huomattiin että se joi hywin taiteelliselta. Ihastuttawan „Ruuningatar Blanca'n" kautta, wuoden 1877 salon-gista, rupeesi silloin kahdenkolmatta-wuotiaan maonmiehemme nimi kohoamaan ylös ympärillä olevasta ihmiswaltamereestä. Paremmisissa seuroissa ei hän woinut päästä suureen taidemaailmaan. Tämä historiallinen laatuksia, kentiesi kauniin, jos kohta ei parain, mitä Edelfelt tähän asti on maalamut, ei woi wanhentua. Elämän täydellisyys ja hetken totuus riemuilewat niin raikkaasti meitä wasten, kuin ne tekisiwät sitä niinkauwan kuin tämä jalo taideteos on olemassa.

Kerran ryyhtyen historialliseen maalauteen pani Edelfelt kokoon suuren näytelmällisen mahdikkaan taulun: „Herttua Kaarlo herjaten Klaus Flemingin ruumista," mutta tähän teokseen ei hän tainnut itse olla oikein tyhtyväinen. Seuraawalla suuremmalla taulullaan „Poltettu kylä" otti hän puoli epäilewän askeleen historiallisen laatumaalauksen alalla, sitte lewollisena ja empi-mättömänä sekä wuosi wuodelta watawampana ja woimallisempana ottamaan aineensa suorastaan elämästä ja luonnosta, semmoisina kuin ne kuwastuivat taiteilijan omassa kotimaassa, warjinkin meidän kauniissa ja raittiissa saaristosjamme, johon hän tuntee itsensä enimmäen tutastuneeksi. Tässä menee hän suoraan elämän todellisuuteen, kesän suloisesta rauhallisuudesta koiwujen siimeksessä raittiiseen tuulenlöyhäykseen, joka ennustaa lähestyvää myrskyä awaralla merellä. Rauhallisen tunteen kaikki wiwahdutket ilmaisee hän täydellisellä mestarillisuudella, mutta kammoa kuin ruttoa liiallista tunteellisuutta, jonka wuoksi toisinaan luulsi itsellensä olevan syhtä toiwoa jotakin lämpimämpää hänen kokoonpanossansa. Ei myöskään ilweilewää ja leikillistä elementtiä koskaan tawata Edelfelt'in tauluisia; koska tällä taiteilijalla on sanan parhaimmassa merkityksessä ylhäinen luonteellisuus.

*

*

*

Edelfelt on kuten tietty useita wuosia asustellut Pariisissa, jossa hän tavallisesti wietää talwen ja fewään ja jossa hänellä tai-

teijain ja kirjailijain niin arvoittamassa avenue de Villiers'sissä on atelierinsa, jonne Amerikan ja Englannin taidekauppiat on löytäneet tienensä, ja josta monta taulua on lähtenyt, joista meillä kotimaassa ei ole vähintäkään tietoa. Näiden seasja on myöskin useita perijohdon mukaan Espanjasta, johon maahan hän vuonna 1881 teki hauskan tutkimusmatkan. Niinkuin Suomi on kiiruhtanut ojentamaan hänelle kaikki palkintonsa, mitä sen taidemaailmalla on tarjottavaa, niin on hän myöskin Pariisin salongista kotia tuonut kolmannen ja toisen mitalin sekä on nyt hors de concours. Pyrenburgin-galleria on kokoelmiinsa yhdistänyt yhden hänen viimeisimmistä teoksistaan: Sumalanpalvelus suomalaisessa saaristossa."

Pietarisfatin, jonka taideakademian jäseneksi hän tuli jo vuonna 1877, on maamiehemme tunnettu ja ylistetty, niin suomalainen kuin hän onkin. Siihen ei auttane vähää sekään hyväntahtoisuus, jota Heidän Majesteettinsa persoonallisesti osoittivat tälle nuorelle taiteilijalle, jonka kädestä heillä itsillään on etewä teos. Joka kerta kuin Edelselt matkallansa käy Newankaupungissa odottaa häntä useampi muotokuva-tilaus kuin hänellä on aikaa toimittamaankaan, sillä halu pakoittaa häntä heti takaisin Pariisiin, jonka henkijässä ja älyttäässä maailmassa, jonka wil-

laassa ja vaihtelevassa elämässä hänellä on vielä eloilmanja ja paraimmat ehdot edistymiseen unutterassa, wäsymättömissä toimensa, jota paitsi jokainen taiteilija joutuu wiettwälle tasamaalle, joka wie alaspäin.

*

*

*

Pariisi ei kumminkaan aina ole pittällinen nuorelle taiteilijallemme. Kun kesäyhdän pohjelasja on kauniimmassa loistossaan, seuraa hän muuttolintujen jälkiä ja satamoitsee kotimaan saaristoon wiehättäwälle maahuwilallensa, jonka hän on rakentanut itsellensä Haikon, Porwoon kulkuwäylän warrella olewalle, kauniille tilalle. Täällä wiettwä hän, äidin ja sisarien ympäröimänä, joka vuosi muutamia rauhallisia, onnellisia kuukausia, tutkien ahkerasti luontoa. Täällä ovat viimeisinä vuosina useimmat hänen suuremmista, enimän tunnetuista tauluistaan syntyneet, jotka, esiintullessa ystävällisestä tuttavuudesta Suomen luontoon ja kansanelämään, kantawat huipäri maailman ei ainoastaan nuoren mestarin, waan myöskin hänen wäähän tunnetun isänmaansa nimeä.

O. von Dalinin

Kewätlausu.

Matteet korkeat,
Ruut ja otawat
Ei ne paina minun mieltä!
Terwe, kewähyt,
Sun on aikas nyt,
Talwi wäistynyt on tieltä!
Wanha niinkuin nuori,
Piika, poika, muori,
Vehmä, lammas iloitseepi;
Rutto rouwineen
Unhottanut sen,
Että pata ootteleepi.

Mulli riemuissaan
Wiskoo sarwiaan;
Vuohi pufin eessä pyöräi.
Unhi huumapää —
Syy on kewätsää —
Kaiken tarjan iloks pyöräi.
Mutta, Marju kulta,
Härkä ruokaa sulta
Ammuu, wailla wai mit' oisi?
Loppuis heinät tai
Oljet, kyllä kai
Nätkä toisen leikin toisi!

Marju, tuleppas
Sylän armahäs!
Kun jä katsoi naurahdellen,
Menkööt wafikat
Taikka lampahat,
Surun kannan hymyellen!
Waikka kuolis kanat,
Totta — usko sanat —
Ei se saisi mua huoleen;
Tietää kiskakin,
Millä tuntehin
Minä katson sinun puoleen!



VÄRVISA. ✱ KEVÄTLAULU.

*Autogramme
F. Filgmann
Helsingfors.*

Lantti Lippa.

Bienesä torpassa pohjoisessa Hämeessä — nyt on jo monta, monta vuotta sitte — oli eräänä sunnuntaiamuna kesän alkupuolella tavallista enemmän siivottu ja puhdistettu. Oli ollut aamukirkossa ja sitte laasut pirtin jo-

kaisten nurkan, pannut tuoksuvia toivunokkia liedelle ja kylwänyt hakoja laattialle. Kaikki huoneen asujamet, mies, vaimo ja kaikki lasta, wii-dentoista wuotias tyttö ja yhdeksän wuotias poika olivat puettuina halpoihin, mutta ejiin ja puh-



taihin pyhävaatteihinsa, walimiina lähtemään kirkolle. Tämä päivä olikin tavallista merkittä-
sempi tuossa köyhässä kodossa. Aunan — se oli
tyttären nimi — piti nimittäin ensi kerran me-

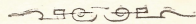
nemän Herran Ehtoolliselle ja häntä piti tietysti
isän ja äidin saattaman. Lauri wesen, joka ai-
noasti yhden kerran ennen oli käynyt kirkossa,
piti myös pääsemän mukaan, sittetuin useat huo-

let hänen pufunsa puolesta äidin neuvoikkaisuuden avulla olivat haihdutetut. — Suuri kun kirkkomiehet olivat lähtemäisillään, awasi isä seisnäkaapin, otti sieltä vanhan kuffaron ja jakoi sen sisällön, kolme 5 pennin kappaletta, itsellensä, äidille ja tyttärelle. Laurin muoto ilmoitti hänen tyytymättömyyttensä, kun ei hänellä semmoisena juhlapäivänä ollut mitään pantavana lippoon ja hän kuisfasi muutamia sanoja äidille. Tämä taas sanoi jotakin isälle, joka kaapin päästä otti Laurin kattismuksen ja eroitti siitä kirjamerkin, joka siihen aikaan oli hywin yleinen. Se oli ohut kupariraha, johon oli purattu läpi ja joka wahwalla nuoralla pidettiin kiinni kattismuksen selkänahassa. Kopo, jonka Lauri, samoilla tunteilla kuin leski uhriarfun wieresessä, oli päättännyt uhrata lippoon, oli tawallinen kopeekan raha, johon isä jollakin joutohetkellä oli uurtanut puukonja nirkolla muutamia mutkallisia wiivoja, joiden hän itse sanoi olevan L. G. (Lauri Eskola), mutta jotka Laurin mielestä ihmeellisesti olivat porjaan näköiset ja joita hän sentähden aina, kattismusläpkyjen ruwetessa wäsyttämään, tarkasti katjeli.

Pappi oli jo saarnassa ja luffari lähti lipeille. Laurin sydän sytki nähdesään hänen läheskynwän käntwän päätä, jossa Lauri seisoi äitinsä kanssa. Kello lipon warressa kilisi niin forresti eikä Lauri milloinkaan ennen ollut niin yleänä eikä niin hämillään. Hänen mielestänsä

katjeliwat kaikki häntä, kun hän wapisewin täsin toisella tarttui äitinsä esiliinaan ja toisella pudotti uhrirahansa lippoon. Luffarin ystäwällinen päään nyhyttäyskin lisäsi hetken juhlallisuutta ja kanwan Lauri tämän merkillisen tapauksen muisti.

Wiidentymmenen vuoden suwi ja talwi oli nuoroin waihdellut. Suhteet, jotka tässä käwisivät pitkiksi kertoa, saivat Laurin arwaamatta lufutielle ja hän oli nyt hywinwoipana kirkkoherrana naapuripitäjässä. Voitakuita vuosikymmeniä sitte oli vielä se tapa että papillekin kerran taikka pari kertaa wuodessa koottiin kolehti. Muutamana sunnuntaina, kun ystäwänne, Lauri kirkkoherra, oli saanut kolehtinsa ja sakaristosja juuri luki tulostansa, kiintyi hänen huomionsa wanhahan, läwistettyyn kuparirahaan ja siihen piirrettyihin aakfoisiin L. G., jotka pienellä mielikutuksella saivat käydä porjaastakin. Salaman nopeudella tuli wanhuksen mieleen koko joukko iloisia lapsuuden muistoja. Ei enään epäilemistä. Hän oli saanut takaisin sen kirjamerkin, jonka hän pani lippoon silloin kuin jo aifoja sitte kuoluit sisarensa ensi kerran meni Herran pöydälle. — Mutta raha! — Missä se oli tämän ajan ollut? — oliko se ollut jonkun saturein kirstun pohjalla, taikka oliko se kullennut maita ja mantereita ja taas löytännyt takaisin tänne? — Sitä emme tiedä, mutta sen me saatamme tästä kertomuksesta oppia, että kuparirahallakin saattaa olla historiansa.



Kuvia Kalevalassa.

Hämärässä muinaisuudessa runoili Suomen kansa ne ihmeelliset runot, jotka **Elias Lönnrot** jo pian wiisikymmentä vuotta sitte koki ja jolle suurelle kansalliselle runokoelmalle hän antoi nimen Kalewala wanhan Kalewa jättiläisen mukaan, jonka runot sanoivat Suomen urhojen esi-isäksi.

Se on ihmeellinen runo, tämä kansan-runo, joka niin on saanut Kalewan nimen. Siitä me opimme tuntemaan esi-isiemme pakanallisen uskon, heidän syvän wiisautensa, heidän yksinkertaiset tapansa, heidän ajatuksensa ja käsityksensä kaikellaista asioista, ja meille käy kaikesta siitä selväksi, että meillä, jotka nyt olemme Suomen kansa, luontemme ja laatumme pohjassa on samat omituisuudet, jotka olivat esiisiemme tunnusmerkkeinä jo monta vuosijataa, niin, ehkä enemmän kuin tuhat vuotta sitte, jolloin Kalewalan runot ensin runoiltiin. Näiden ikiwanhojen laulujen perimys on kallis muisto, ja me pidämme ne aina suuresta kunniasesta.

Kalewalassa esitetään meille moni kansamme muinoinista urhoista ja siinä ferrotaan niistä ihmeellisistä kohtaloista, jotka heitä ovat kohdanneet. Meille tulee siinä tutuksi „waka wanha Wäinämöinen“, jonka wiisaita lauluja kaikki elävät maan päällä kokoontuivat kuulemaan; me opimme siellä tuntemaan „seppo Ilmarisen, tatarin iänikuisen“, joka tatoi mahtawan noitakalun Sammon, joka omistajalleen tuotti rikkautta ja kaikkia onnen antimia; me seuraamme siellä iloista ja urholiista Lemminkäistä sekä fuurifutuiista Joukahaista heidän eri kohtauksillansa ja lopuksi me siellä näemme nuoren Kullerwon kolkon kuwan, joka oli luotu sukunsa sankariksi, mutta jonka kowaomi johdatti kaskwamaan orjaksi ja wihdoin itsensä tappamaan.

Näiden wonhojen runojen kertomuksia on muuan maamme wanhimmista ja etewimmistä taiteilijoista, howimaalaja **Robert Wilhelm Groman**, joka kuoli Turussa w. 1873 ja joka muun muassa on moneen maamme kirkkoon maalannut alttaritauluja, koettanut kuvata luonnollisien silmiemme nähtäwiksi.

Näitä Gromanin piirtämiä kuvia on luvultaan neljä. Ne kuwaawat muutamia niistä monista seikkailuista, joiden kautta onnettomana syntyneen sankarin Kullerwon lapsuus on niin surullisesti mainio.

Näin alkaa kertomus Kullerwosta:

Muinoin asui Karjalassa kaksi welfestä Untamo ja Kalerwo. Untamo oli sodan haluinen ja kostonhimoinen, eiwätkä nämät molemmat welfet, joiden kalawedet ja kaskimaat olivat toistensa rinnalla, saattaneet elää sowsussa. Untamo lasi werkkonsa welfen kalaweteen eikä Kalerwo wiipynyt niiden kokeimisessa ja saaliin talteen ottamisessa. Toisella kerralla Kalerwoinen kauransa kylwi Untamon turwan taaksi. Untamon uljas uuhi söi Kalerwon kaurakylwön; Kalerwoisen kättä koira repi uuden Untamolta. Silloin päätti Untamo kaikkine wäkinensä hystätä welfensä Kalerwon ja hänen talonwäkinsä päälle sekä turvat polttoja poroksi. Siitä syntyi werinen taistelu, jossa Kalerwo kaatui; talon polttiwat poroksi, tasoittiwat tantereksi. Kalerwon waimon wei Untamo orjaksi taloonsa, jossa onneton äiti pian synnytti pojan, jonka Emo kutsui Kullerwotksi, Untamo sotijalotksi. Tämä orpolapksi pantiin nyt „kättyehen liekkumahan“, hänestä piti kaswatettaman orja Untamon taloon.

Mutta ei kestänyt kauvan ennenkuin Kullerwo rupesti näyttämään oikeata luontoansa, joka herätti ihmettelemistä ja hämmästystä wieraan talon wäessä. Runo kertoo nimittäin hänestä seuraawata:

„Liekkui lapsi kättyessä,
Lapsi liekkui, tukka löyhti,
Liekkui päivän, liekkui toisen;
Jopa kohta kolmantena
Kun tuo poika potkai sihe,
Potkai sihe, ponnisti he,
Katkai kapalo wyhönä,
Pääsi päälle peittehensä,
Särki liekun lehmukisen
Kaikki riepunsa rewitti“.

Sitä tämän kolmipäiväisen pojan ihmeellistä tekoa kuwamme osoittaa. Kullerwen ympärille, joka on särkenyt kättyensä, riistänyt yltänsä kaspalowyhönä ja juuri on astumaisillansa tuwan permannolle, on hänen ilkeä isäntänsä, Untamo,

tämän waimo ja talonväki kokoontunut, ihmetellen sitä rawakkuutta, jota tuo urhokas kapalo-lappi osoitti. Mieleesjäsä odottaa Untamo, että pojasta tulee wiisas ja woiakas mies, orja, arvollisempi kuin muut.



Untamo antoi pojan pari kuukautta kasvaa rauhassa, toivoen hänestä vastaisuudessa saavansa woiimakkiaan ja kelmollisen orjan. Mutta kun Kullerwo kolmantena kuukautena jo oli kaswanut polwen korpuijeksi, kertoo runo hänen ruvenneen

tuumimaan tulewaista tilaansa itseeseen sanoen näin:

„Kunpa saisin suuremmaksi,
Bahwistuisin warrellani,
Kostaisin isoni kohlut,
Matkaisin emoni mahlat“.

Untamo kuuli nämät kovat sanat ja peljäsi, koska hän niistä huomasi, että Kullervo lasiwei Kalerwon tappion kostajaksi ja Untamon oman suuvun surmaajaksi.

Nyt kokoontui suuvun miehet ja vaimot nei-

wottelemaan, millä tavalla tuo peljätty poika otettaisiin hengeltä, ja he tulivat wihdoin siihen päätöseen, että hän pannaan tynnyriin ja se wiedään weteen jotta poika saisi laineissa surmansa.



Tähän otetusfa Elman'in kuwasfa näemme kuinka taiteilija on ajatellut tämän tuomion tähtämisen tapahtuneen. Joku Untamon wahwoista ja rajuisista orjista on tarttunut pieneen Kuller-

woon ja thöntää hänen wätfisin tynnyriin, jonka ahtaan wankuden toinen orja on walmis kannella sulkemaan. Talonwäki seisoo ympärillä katsellen tätä järwen rannalla tapahtuwaa tapausfa,

lasten riemuitessa ja puhaltaessa tuohitorvilla
jäähymäijänsä vihutulle ja peljätylle pojalle. Yhji
ainoa suree Kullerwon kohtaloa, hänen äitinsä, joka
itkein kääntyy tästä kamalasta näystä ja vielä
saa kuulla kovia sanoja Untamolta, joka hänessä
uäkee pohjashyn siihen waaraan, joka on häntä
uhannut, mutta jonka hän nyt luulee karkittaneensa.

Kuin tuo utala Untamo oli antanut Kuller-
won pari kolme yötä olla meren pohjassa, kävi
hän väkineensä katsomahan

„Joko on hukuttunut weteheh,
kuollut poika puolittokohon“.

Suuri oli heidän hämmästyksensä, waan
vielä suurempi äidin ilo, kuin he rannalta näki-



wät sen odottamattoman nähn, joka merellä koh-
tasi heidän katseitansa, ja josta näemme tässä
kuvan. Riipeä Kullerwo ei ollut kuollut puolitt-
okohon eikä hukuttunut weteheh, waan omin woi-
min pelastunut ahtaasta sulustansa.

„Tstui aaltojen selässä,
Wapa wastinen käessä,
Siima silkinen perässä,
Onkiwi meren kaloja,
Meriwettä mittoawi“.

Pojan koko tilassa, kuin hän käsi kupeessa istuu veden liekuttamalla puolikolla, osoitaks se rohkeus ja voima, joka tekee Kullerwon niin peljättäväksi Untamolle. Puolikon kanji uipi pirs-

taleina laineella, jonka shvyyden hän on mitannut, ja jonka aarteita, noita hopeanhohtavia lasia, hän par'aitaa pyhitelee, kääntäen kopeasti ja uhkeudella selkänsä niille orjille, jotka Untamo



ruuhella on pannut häntä ottamaan, wietäväksi jälleen siihen taloon, jossa perikato on hänelle päätetty.

Kuin ei Untamo ollut saanut Kullerwoa wet-en upotetuksi, päätti hän koettaa tulla ja sen

voimalla lopettaa tuo yhä enemmän wihattu poika.

Semwuofsi käskee hän orjansa kerätä koiwuja kowia puita, honkia sataharuja, tiettäwiä terwaksia rowioiksi, jolla Kullerwo oli poltettava

ja sen kautta estettävä täyttämästä kostonhankaitansa Untamo vastaan.

Untaran isännän käskyjä noudatettiin ja

„Roottihin, keräeltihin
Koiruja kovia puita,
Kontia satahamuja,

Tiättäviä terwakfia,
Tuohia tuhat rekeä,
Sata syltä saarnipuita“.

Yksi orjista tuiskaa terwakfella tulen tuohon juureen roviioon, ja me näemme, kuinka Untamo paiskaa kättysestä temmatun, kapaloon käärityn Kull-



lervon keskelle palavaa roviota. Myöskin tätä kohtelua oli Untamo käskennyt pojan emoa katsomaan ja haifealla mielellä peittää turvatoim äiti kädellä silmänsä pelastuaksensa katsomasta, kuinka hänen lemmikkinsä menee hirmuista kuolemaa kohti.

Etman on piirtänyt sentin kuvan, jossa näemme Kullervon roviolla, waan hän ei ole näyttänyt meille, mikä tämän rangaistuksen loppu oli.

Mutta tästä kertoo meille vanha Kalevalan laulu seuraavan kummastuttavan tarinan.

Kaffi nuorokautta kului ennenkuin jättiläisromio oli palanut, ja se paloi vielä kolmantenakin, jolloin mentiin paikalle katsomaan, kuinka pojan oli käynyt. Hämmästyksellä nähtiin silloin kuinka tuo pieni poikainen oli porossa polvin, typenissä kynnäswarfin ja siinä aivan lewollisesti kiihottawi tulta hiilikoufulla, joka hänellä oli lädessä. Ja laulu tietää kertoa, että tämä tapahui katomatta karwankana, kutrifen lähertymättä.

Tuo näytti Untamosta kummallijalta ja hän suuttui ja wihastui ja rupesti miettimään uutta keinoa, kuinka surmata Kullerwo.

Koska sekä wesi että tuli olivat olleet liian vähäwäiset Kullerwon kaottimeksi, päätti Untamo turwata nuoraan ja hirtättää poika puuhun metsässä, joksi hän wälitti tammen.

Orjat ottiwat pojan, weiwät hänen metsään ja ripustiwat hänet wanhaan tammenojhaan.

Untamo antoi jälleen kuluu yöstä ja päivästä kaffi, kolme ennenkuin hän lähetti orjansa katsomaan, millä menestyksellä tuo uusi surma oli suoritettu, laskien sillä wälin sywästi huolestuneena aikaa, jonka kuluesja kuoleman olisi pitänyt kohdata wihattua ja peljättyä Kullerwoa ja saattaa hänet Manalan majoille.

Orja meni metsään, ja tultuansa tammelle huomasi hän, ett'ei poika nytkään vielä ollut puuttunut surman suuhun. Hän näkee hänet seisovan wapaana tammen juurella ja huomaa, kuinka

„Poika puuta kirjoittawi,
Pieni piikkonen käessä,
Koko puu kuwia täynnä,
Täynnä tammi kirjoitusta:
Siinä miehet, siinä miekat,
Siinä keihäät siwulla“.

Tätä hetkeä Kullerwon elämää osoittaa tässä olewa kuva, jonka Elman, samoin kuin kaffi edellisistä, piirsi vuonna 1869. Näemme Kullerwon jo warttuneen woimakkaaksi pojaksi, ja hänen katjeensa kuwastaa jo sitä katterata kostohimoa, jota hänessä kytee, sillä wälin kuin hän ikäskuin leikillä piirtää tammeen piikkosella kuwan, jossa sotilaan nähdään woittaneen wihollisensa ja nyt olewan aikomuksessa lopettaa hänet keihäällään. Se on yksi niistä tulewaisuuden tuumia, jotka tähyttävät poikasen mielen, joka tietää

syntyneensä urokki, waan jonka kohtalo on pannut syntymään orjaksi.

Bitemmästi Elman ei ole seurannut Kullerwon syntymä tarinata. Mutta me ferromme tässä aivan lyhyesti, mitä runo hänestä tietää.

Untamon huomattua, ett'ei hän taitanut mitään peljättylle Kullerwolle, herkesi hän wainoamasta hänen henkeänsä ja pakoitti itseänsä osoittamaan ulkonaista sietäwäisyyttä, sillä wälin kuin hän kaitilla tawoin koetti pitää häntä erillään kalwasta ja sen sijaan antaa hänelle orjan alentawaisia tehtäwiä. Hän panee hänet talon pienen lapsen katfontahan, waan Kullerwo kattaifi lapselta käden, kaitwoi siltä filmän ja tapatti sen wihdoin taudilla. Silloin hän pantiin kaskea kaatamaan. Moissaan että hänellä oli ase, olipa se mikä tahansa, menee Kullerwo firweineen tyhönsä ja äärettömillä woimillansa kaataa hän koko metsän ikiwanhoine hirsineen, kiroten maan, ett'ei se ottaisi orahan. Kuin häntä ei hawaittu sopiwaksi tähän toimeen, lähetettiin hän aidan panoon, waan hän asetti kohastansa kottahongat aialkiksi ja sulki niillä aituutetun paikan umpeen jokaiselta käwijältä. Kun hän sitten lähetettiin riiheen, pui hän rukiit ruumeniksi ja oljet kunnaksi. Missään kaitista näistä seikoista myhyi Untamo keltwottoman Kullerwon orjaksi ijanikuiselle takojalle Ilmariselle ja saapi häneltä miehestä mitättömästä kaffi kattilarania, kolme kuuun puoliskoia, wiifi wiikatekulua ja kuuifi kuokan kuolioa.

Niinpä oli Kullerwo myhyt orjaksi Ilmariselle, jonka emäntä lähetti hänet karjan paimeneen, antaen ewääksi leiwän, jonka kesselle hän oli leiponut kiwen. Sitä wasten kattaifsee Kullerwo weitsensä, joka oli hänen ainoa aseensa ja jota hän kowin rakasti, koska, niinkuin hän sanoo:

„Mit' oli weitsi weikkoutta,
Mit' rauta rakkautta“.

Hän tahtoi kostaa ja kuusi korpin ja wariksen waakkuwan warwifokse, että hän tappaifi emännän karjan ja ajaisi karjana kotihin wihaisia kontioita ja susia antamaan atalle surman. Hän teki niin ja toitahtti torwellansa lähestyessään taloa petolaumansa kanssa, joka sinne tultua repii emännän palaisiksi.

Ilon lyöden ja soitellen lähtee Kullerwo Ilmarisen pihoilta, waan salolle saawuttuansa täyhtää

suru hänen mielsensä ja hän käsittää turvattoman ja armottoman tilansa maailmassa. Waan jos hänellä ei ollutkaan mitään muuta, niin olipa kuitenkin nuoruutensa voimat ja vihanja omaan ja heimonsa sortajaan, julmaan Untamoon, jota vastaan hän aikoo tehdä sotaretken.

Silloin antaa runo hänet sadunmaisella tavalla saapua kotiinsa, jossa hän astuu tupaan wieraana, waan ilmoitettua itsensä otetaan hän hellästi vastaan. Mutta orjuudessa ja ilman hellää hoitoa kaswanut Kullerwo ei kykene waapaan miehen toimiin, waan kaikki, jota hän pannaan tekemään, suorittaa hän ylellisellä voimalla, jonkatähden hänen työstänsä ei ole kuin wahinkoa talolle ja kobilie.

Vähetetäänpä Kullerwo talon maa-juhyä mafsamaan, ja hän täyttääkin tämän tehtävän hywin, waan silloin lähestyykin tuho, kuin hän kotimatkalla kohtaa ihanan neidon ja houkuttelee häneltä wiattomuuden. Kuin tämä oli tapahtunut, saa tyttö tietää, että Kullerwo oli hänen oma tuntematon welsensä ja epätoivoisfaan kohtalonsa kowuudesta juoksife tuo nuori, pilattu neito kosken kuohuun kowaan. Tuntien sywää katumuusta sen rikoksen yli, johon kowa omi oli tehnyt hänet syypääksi, kiittää Kullerwo wirkullaan kotiin, ja walittaa hellälle äidillensä surujaan ja tuskiansa. Äidin lohdutukset eivät kewennä Kullerwon mieltä, waan huolensa täytyy hänen tuntehduttaa rinnassaan ja sentähden lähtee hän so-
taan Untamota vastaan, jittenkuu hän wihdoin oli saanut uroon miekan. Sillä hän surmaa Untamon ja hänen sukunsa, polttaa heidän kartanonja, ja palajaa siitä kotiinsa, jossa hän löy-

tää kaikki menneiksi Manalan majoille. Häudasta antaa hänelle kuolemassakin häntä rakastawa äitinsä neuwon mennä talon uskollisen koiran kanssa forpeen. Hän noudattaa armaan äitinsä neuwoa ja saapuu sille saarekselle, jossa hänen elämänsä surullisin teko oli tapahtunut:

„Siin' itki ihana nurmi,
Aho armahin walitti,
Nuoret heinät hellitteli
Kuikutti kikat kanerwan“.

Äärettömän murheen waltaamana tempaa hän terävän miekkansa tupesta ja kysyy siltä, tokko tuon teliji mieli juoda wiallista werta. Ja runo kertoo:

Mieffa mietti miehen mielen,
Arwasi uroon pakanan
Wastasi sanalla tuolla
„Mitä' en jöiji mielelläni,
Söiji syhlisistä lihoa,
Wiallista werta jöiji,
Syön lihoa syhyttömänti,
Tuon werta wiattomantti“.

Kullerwo, Kullerwon kowaominen poika, painoi silloin miekan perän kankaasen, käänsi kären rintaansa ja istife itse käreille sillä tawalla kohtaten kuolemaansa.

„Se oli surma nuoren miehen,
Kuolo Kullerwo-urohon,
Loppu ainakin urosta,
Kuolema kowa-osoista“.

Sillä tawalla loppuu tarina kowaonnisesta Kullerwosta, jonka lapsuuden kummallisia kohtauksia olemme nähneet kuwisfa esitettyiksi.

Raunis käfi ja ruma käfi.

Nyt saatte kuulla! sanoi isoäiti Pietarille ja Lotalle, jotka istuivat pesän edessä tulen välissä ja tuijottivat uteliaasti filmillään muoriin, joka istautui vastapäätä heitä pimentoon. Niti paistoi hernerieskoja pesässä, isä taas oli hommasja höhläpenkkinsä luona; waan kaikki kuuntelivat he isoäitiä kuin hän alotti:

Nyt saatte kuulla! Kuulkaa waan tarkasti! Oli kerran nuori renkimies, joka nai nuoren pitaan; jälkimäinen nimestään Anna, edellinen Antti. Tietäkää että häät olivat komeat. Morsian kantoi kruunua päässään ja hänet puettiin pappilasja, ja hän oli niin komea, niin komea, että kansa tunsihe katsomaan häntä. Ja hän oli niin wiehättävän siwä ratfasteensa morsiussaaton etupäässä suurella kulkaiswihkolla rinnassaan ja kaffi wiulunsoittajaa edessään. Ja he matkustivat kirkkoon ja wihittiin siellä. Ja se oli täpö täynnä joukkoa, jotka olivat tulleet katsomaan morsiusparia. Ja siitä matkustivat he kotiin ja pitivät suuret hääkemat. Ja kuin kaikki toitiin sijään soittivat wiulunpelarit, ja sitten he söivät, ja senjälkeen he tanssivat myöhään yöhön. Ja semmoiset olivat häät. Ja sitten läksi nuori pariskunta omalle tualleen, sillä heillä oli oma tupa kahdella kammarilla, ja tuwan luona oli pihlaja, jossa lintuiet lauloivat, ja heillä oli myöskin nareta, jossa oli sekä lehmä että lampaita ja porsaita, ja huonekaluja oli heillä ja ruoka-aineita kowasti. Niin paljo olivat he saaneet kaikenlaista wanhemmiltansa. Ja he olivat hywin iloisissaan ja sanoivat: nyt eletään hyviä päiwä ja oikein nautitaan elämätä. Ja siitä he alkoivat syödä ja juoda ja maata pitkään aamusilla ja herlesivät päiwänkin aikaan lewolle. Waan ei he sillä tulleet iloisemmiksi, waan ainoasti yhä enemmän unisiksi, ja haukoittelivat koko päiwän. Eräänä päiwänä, heidän juuri ruwetessaan illalliselle, näkivät he tupaan tulewaksi — josko owen tahi ikkunan kautta, sitä he eiwät nähneet — suuren, ruman, mustan kaden pitkällä formilla — katsokaa lapset, näin se tuli, näin hitaasti, tawoitti pöytää,

ja tarttui weliwatiin ja wei sen matkaansa heidän nenänsä alta, jotka tulivat niin pitkiksi, niin pitkiksi, sen saatte uskoa, että ne olisimat woineet törmätä yhteen, ell'ei sekä Antti että Anna olisi pudonneet seljälleen säikähdyksestä kuin tuo suuri ruma käfi tuli ja otti heidän illallisensa ja häwisi sen kanssa: ei kukaan woinut käjittää millä tawalla. Mutta he wirkoivat: älkäämme huoliko siitä, waan pantkaamme maata ja huomenna on kaikki olewa entisellään. Ja he menivät lewolle, waan nukkuminen oli tuskalista, sillä kiskapötki istui pihlajassa ja huusi: Uh, hu, hum! ja heistä tuntui niinkuin ruma käfi olisi hommaillut tuwassa, mutta yö oli niin pimeä, että he eiwät woineet nähdä mitään. Wihdoin saivat he kuitenkin unta silmiinsä ja kuin he heräsivät, oli päiwä jo matkojen päässä ja mies sanoi waimolleen: nousepa keittämään kahwia. Ja waimo nousi, teki tulen, waan juuri kuin hän oli ottamaisillaan kahwipannua käsilie, mitä luulette hänen saaneen nähdä? Tuon suuren ruman kaden, joka tarttui kahwipannun ripaan ja wilauksessa katoksi sen kanssa ikäskuin seinän läpi. Nyt suuttui mies kowasti ja pudisti nyrkkiänsä sanoen: tulehan kerran wielä, sen wietävä, niin kouristan sinua niin että kyllä muistat; ja nyt minä lähden nimismiehen luo, minä. Ja hän nousi ylös, puki päällensä ja aikoi ottaa pyhättänsä; waan kun hän rupefi ottamaan sitä alas naulasta, tunsi hän jonkun wetävän taffia puoleensa, joka oli häntä mahwempi, ja kuin hän katsahti taakseen, niin näki hän tuon ruman suuren kaden, joka piteli kiini hänen takistansa ja anastikin sen ja häwisi sen kanssa ennenkuin mies oli päässyt tajuamaan kuinka se tapahtui. Mutta semmoisia tapahtui nyt joka ikinen päiwä. Joka päiwä tuli tuo ruma käfi tupaan ja wei sieltä pois jotakin, milloin ruokaa, milloin waatteita, milloin huonekaluja. Ja siitäpä alkoi miehelle ja waimolle tulla kowa hätä ja he arwelivat: mikä tästä lopuksi tuleekaan? — Eräänä päiwänä kuuliwat he lehmän ammuwan ja saivat jälleen nähdä tuon ruman

käden, joka weti lehmää sarwista metsään. Ja lehmäparha oli niin laiha ja katfeli niin surkeilla katfeilla nuorta emäntäänsä häwitesfään metsään. Ja waimo puhfesi katferaan itkuun; mutta mies ei tahtonut katsoa tätä kurjuutta, sanoi hän, ja otti rhyppyn wiinapullostaan ja nukkui niin sitfään uneen, että hän näytti kuolleelta. Ja waimo istui ja itki ihan neuwotoinna. „Nyt minulla ei ole yhtään maitopisaraa enää panna mieheni eteen! Mitä minä nyt annan hänelle syödä?“ — Ja hän mietti enemmän miestänsä kuin itseänsä, sillä hän oli sydämmeltään hywä ja hempeä olento. Kuin hän näin itki ja katfoi taiwasta kofhti ja rukoili Sumalalta neuwoa, tuntui hänestä kuin hän olisi kuullut linnun puusfa laulawan:

Thö leiwän tuottaa,
Thö hädän häätää,
Kuin kaunis käfi saapuu,
Niin ruma käfi poistuu.

Ja tämän kuullesfaan oli aivan kuin joku sumu olisi haihtunut hänen filmiensä edestä ja hänen mielenfä käwi lewollisemmaksi. Hän pyhykäfi pois kyyneleensä, otti rukin käfille nurkasta, jossa se liinatuffuineen oli saanut olla unhotuffissa monet wiikot, ja rupefi keträämään: hyr, hyr, hyr, hyr. Se kuului hänestä niin iloiselta. Hän oli mellein unohtanut, kuinka iloisfa se oli. Mitä iloista hyrinää se on? sanoi mies herätessfään. Ja nyt kertoi waimo hänelle, millä tuulella hän oli ollut ja miten lintu oli laulanut puusfa ja miten hän oli ruwennut ajattelemaan, että jos he rupeisfiwat tekemään thötä, niin woisfi heidän elantonfa muuttua. Ja mies ruopi korwanfa tausta ja mietti että siinä woisfi olla jotakin perää ja sitten he suutelisfiwät toinen toisfansa ja tefiwät lupausfen ruweta elämään toisfella tawalla. Ja kofa päiwän thöskentelisfiwät he kumpifin alallaan ja tuota rumaa kättä ei nähynyt kofa päiwänä eikä se wienyt mitään heiftä. Mutta tofi on, ett'ei heillä ollutkaan paljo otettawaa, sillä siihen määrään oli tuo ruma käfi mellestänut. Heillä oli jäljellä ainoasti yksi ainoa pata ja wähäisen potaattia wasun pohjassa, waan ei yhtään leipää. Kuin nuori waimo illan tullesfa pani potaatit tullelle, arweli hän: „jaa nähdä jos tuo ruma käfi tulee ja sieppaa padan pois!“ Ja hän oli kowasfa tuslasfa. Mutta niin ei tapahtunut; ei mitään rumaa

kättä nähynyt, ja kuin potaatit olisfiwät kettetyt ja hän oli wiemässä niitä pöydälle, niin silloinpafai hän nähdä pienen walfoisen ja kauntiin käden, joka pani yhden leipäsen hänen ja yhden hänen miehensä wadin luo. Ja lintu lauloi puusfa:

Thö leiwän tuottaa,
Thö hädän häätää,
Kuin kaunis käfi saapuu,
Niin ruma käfi poistuu.

Hän tuli niin sanomattoman iloiselksi että wähhällä oli pudottaa potaattivadin siltaan rientäköksensä suutelemaan tuota pientä siunattua walfoista ja kaunistä kättä; mutta se häwisi samalla ja nyt astui mies sisfään thöstänfä, kantaen suurta halkotaakkaa, ja waimo kertoi ilofhyhneleet filmisfä, mitä hän oli saanut nähdä. Ja mies iloitfi myöskfin sydämmensä pohjasta ja he istuisfiwät alas syömään. Ja ruoka ei ollut maistanut heille monena monituisfena päiwänä niin hywältä kuin nyt. He eiwät olleet pitkään aikaan tunteet itseänsä niin onnellisiksi ja kiittiwät Sumalaa. Ja nyt tapahtui heidän elämäsfänsä muutos. He nousfiwät joka aamu ylös päiwän koittaessa ja tefiwät thötä kofa päiwän, niin että he toisinaan olisfiwät peräti wäfyheinä; mutta niinpä olisfin heillä keloitusta thöthön, sillä joka päiwä ilmesthi tuo kaunis käfi tuoden mukanaan muutamia niistä kaluista, jotka ruma käfi oli wienyt matkafansa; niinpä toi se eräänä päiwänä kahwipannun pefään ja ripusti Antin pyhätakin naulaan. Mutta hupaisinta kaikista oli kuin he eräänä iltana saisfiwät kuulla ammomisen itkunansa ulkopuolella. Minun lemmikkini, minun lemmikkini, minun siunattu Halunani! huudahti Anna ja juoksi ulos. Ja katso: se oli todellakin Haluna, joka palasi, ja jota tuo kaunis käfi talutti sarwesta, ja joka katfoi Annaan niin suurilla, ystävällisillä katfeilla ja ammoi thytywäisefnä. Anna ei woinut maata sinä yönä, niin itäwöi hän saada nousta ylös aamusella antaakseen ruokaa lehmälensä sekä taputellakseen ja lypsääkseen sitä.

Ja Anna oli käynyt ahlerammaksi kuin yksikään waimo kofa kyläkunnassa, ja hän kutoi kauniita kankaita ketruistaan ja möi niitä ympäristöön. Ja mies tefi talwen aikaan kangastuolia niille, jotka tahtoisfiwät kutoa, ja Anna opetti sitä heille. Antin ja Annan tultua rikkaaksi, otisfiwät he edellisen wanhan äidin luoksefa ja te-

kiivät hänen vanhuutensa päivät iloisiksi, josta Zumala heitä siunatkoon! Ja hän teli sen, sillä hän antoi heille kaffi herttaista lasta, pojan ja tytön. Ja he kuuntelivat mielellään satuja, aiwan niinkuin tekin, lapseni.

Nousipa sitten eräänä päivänä kylässä huu-to: kuningas tulee, kuningas tulee. Ja oikein: se olikin kuningas itse, joka tuli ajain suurilla waunuillaan kuningattaren kanssa. Ja kaikki ihmiset rientsivät katsomaan kuningasta ja kuningatarta; sillä kuningas oli hywin hyvä ja kuningatar oli myöskin hywin hyvä; he tahtoivat, että oikeutta noudatettaisiin jokaista kohtaan ja että kansa olisi onnellinen. Ja kuin heidän suuret waununsa pysähtyivät lestikievarin luona, shntti siinä femmoinen joukon kokous, että se oli aiwan kuin muuriaispefä. Ja kuningas ja kuningatar menivät joukon keskelle ja puhuivat ystävällisesti jokaisen kanssa. Ja kuningas oli kaunis mustatukkainen herra ja hänen ruskea, silmänsä loistivat kuin päivä kuin hän oli hyvä; ja kuningatar oli pitkä, kaunis nainen ja näytti niin ystävälliseltä kuin joku Herran enkeli. Ja he huomasivat kumpikin että kylän waimoilla ja tytöillä oli siistit vaatteet kotikutoa ja he kysyivät: kuka kutoo femmoista vaatetta tässä kylässä? Ja heille wastattiin: sitä kutoo Anna, Antin waimo. Silloin kutsuttiin Anna miehineen kuninkaan ja kuningattaren eteen, jotta lausuiwat kiitosfanoja heille ja ilmoittiwat tahtonsa ostaa Annalta vaatetta. Ja he kudottiwat hänellä 50 kynnärää kangasta ja kuusi tussinaa sini- ja punareunaisia kaulahuiveja, jotka nuoren ruhtinattaren tuli saada. Ja kuningas lahjoitti Annalle ja hänen miehellensä kummallenkkin muistoksi itseltään hopearahan muotokuvallansa ja janoi: eläkää onnellisina, lapseni!

Ja koko kyläkunnassa tuli tiebokfi, kuinka

kuningas oli puhellut Antin ja Annan kanssa ja heidän tähtti joka pyhä ottaa esille rahat, sillä jokainen tahtoi nähdä kuninkaan muotokuvan.

Saatte uskoa, että tämä kohtaus suuresti ilahutti Anttia ja Annaa, ja he tuliwat yhä ahkerammiksi ja warallisemmiksi ja auttoiwat miehellänsä köyhiä sillä, mitä oliwat ansainneet ja kertoiwat heille oman tarinansa ilkeästä ja hywästä tädestä. Mutta ilkeätä kättä ei sen koommin nähtynyt heidän tuwasjaan.

Sillä näettekö, lapset, tuo ilkeä, ruma käpi oli hätä, joka wiepi kaikki talosta kuin laiskuus ja helleishyys ja epäjärjestys tulewat siinä waltaan; ja tuo hyvä, kaunis käpi — tiedätekö sen se oli? Se oli työ, joka tuopi kaiken hyvän taioon ja tekee sen ilon ja warallisuuden asunnoksi. Ja kuningas, se oli meidän oma siunattu kuninkaamme Oskar, ja kuningatar oli kuningattaremmme Josefina, jotka rakastawat nähdä kansan onnellisena ja työhön mieltyneenä ja rakastawat pal- kita niitä, jotka käytäkset kunnollisesti. Niinpä näette että koko satu on sulaa totta. Ja nyt se on lopussa ja aiwan parhaan aikaan, sillä nyt on äiti paistanut viimeisen rieskan ja me saamme ruweta illalliselle.

Pietari ja Lotta juoksiwat ylös lattialta, isoäiti nousi myöskin ylös, ja kaikki kokountuiwat pöydän ympärille, jossa kuumat rieskat höyrhysivät. Ja mies ja waimo loiwat katseita toisilleen ja hymyiliwat niinkuin olisiwat tahtoneet sanoa: kyllä tuo satu on meille tuttu!

Ja kuin he nyt istuiwat tyytyväisinä pöydään, kuuliwat he pääskynen itkunan ulkopuolella wisertävän pojilleen: työ-työ.

Kuulkaa, sanoi Lotta, mitä pääskynen opettaa pojilleen. Ja sen on hän itsestänsä oppinut. Nyt on Lotta tuhma, wirrkoi Pietari, sen on Zumala opettanut hänelle.



Muistelmia referwikokouksesta Tuusulassa.

Ajatellessa „wiidennen plutoonan, muistetawia miehiä emme saa olla mainitsematta kahta signalistia. Katellessa ensi filmähksellä näitä iloisia, suuttumattomia miehiä emme voi torjua sitä ajatusta, että signalistilla on hywin huoleton ja mukawa olento — niin lihawia, punapostisia ja hidasluntoisia nähtiwät he olewan. Heidän tulewaisuusunelmansa oli kerran päästä „suureen musiikkiin.“ Kumminkin näytti kowa wälttämätömyys ensin oppia tuntemaan nuotit panewan woittamattomia esteitä tielle. Toinen näistä oli samalla komppanian tukanleikkaaja. Torwensoittaja S:llä oli suuri pää ja pitkällä riippuwa ylähuuli. Kun hän hymyili hywäluontoista hymyänsä, ja sitä teki hän melkein aina, katosiwat hänen filmänsä likipitain kokonaan ja hänen suupielensä wetäytyiwat joffeenkin lähelle korwia. Hänen hymyilemisensä oli sitä laatu, että tuimimmankin ihmisen täytyi tulla hywälle tuulelle ja wetää suutansa nauruun nähdessään hänen. Paitti musiikkia oli S:llä toinenkin ihanne, waimo. Kun joku talonpoikaistyttö tuli kasarmiin myömään marjoja tahti maitoa, oli koko komppaniasse ilo katella S:n yhtiä kōmpelöitä kuin erinomaisiakin kohteliaisuuden opoitukfia. Boutohetkinä istui torwensoittaja S. ja haawelsi sekä koetteli torwestansa saada suloisia ääniä, jotka oliwat esittelevinänsä „waiman ylistystä“, hänen lempi säweltänsä. Kun hän marssissa käwi etupäässä ja toittotti torweansa, oli hywin miellyttävää nähdä hänen lewää niskaansa ja suuria korwiansa, sillä punakkuus lisääntyi niissä lisääntymistään hänen puhaltaisjansa. Mutta kuin S. sillä tawalla puhalsi ja polki tahtia lyhyillä paksuilla jaloillansa, oli se tahti joka pöyhi, eikä kellenkään ollut helppo tehdä syrjähdhtjiä tästä tahdistä.

Paitti äffeerausta työskenteli komppania ulkona kentän ja lähinnä rakennuksia olewien paikkojen raiwaamisessa sekä kairuamalla maawallia pilkkaan-ammunnalle. Näihin töihin, reippaita

ja iloisia kun oliwat, otti osaa ylipäänsä kaikki suurella innolla, työ käwi kuin leikki ja kummintuli paljo tehtyä. Hämmästyttävää on nähdä, mitä semmoinen työmiesjoukko saa aikaan lyhyessä ajassa. Moni howin- ja tilanhaltija komppaniasa huokaili ajatellessaan, mitä hän semmoisella työwomalla woisi aikaansaada kotonansa.

Kentällä, josta jo olemme maininneet, ja joka oli oikealla puolella tietä, kaswoi meidän tullessamme pientä männikköä aina liki tiehen asti, joka männikkö sakeni ja korkeni ulompana tiestä. Eräänä kauniina päivänä asetettiin komppania tielle ja siitä ryntäsi se männikköön. Nyt oli hauskaa nähdä kuinka metsä ikäänkuin taikalyönnillä muuttui jileäksi tasangoksi. Kirwes ei tullut tyhmyhkeenkään, waan pensaat ja puut sekä kanerwat rewittiin juurineen. Kaksi kolme miestä tarttui muutamien sylien korluisen mentyyn ja seuraawassa filmänräpähdtyksessä oliwat sen juuret ilmaissa. Jos tarwittiin kymmentä, oli ne heti saatawissa, pääasia waan oli että työ käwi käymistänsä. Yhtä nopeasti käwi wallitustyökin. Ennen pitkää oli se walmis tuolla metsänrinteessä, korkea, luja ja turpeilla katettu, punainen lippu harjalla, walmis tyliinsä sulkemaan kaiken lyijyn, mitä sinne tultaisiin hautaamaan.

Sonkun hetken näin tehtyä työtä ja hikipisaroiden herneillesä alas otsalta, otettiin kumminkin wapautta, nykäisemällä yhtä eli toista lähimmäistä kumppalia, ja kadottiin huomaamatta wähiiseen tupaan kentän wieressä. Mina oli jo toisia tullut edeltäpäin, jotka istuiwat ja nauttiwat hywää kahwia, joka yleisen ajattelun mukaan oli parasta mitä tylässä saatiin. Kahwipannu kiehua porisi leimuawassa liekissä takassa, odottaen useampia. Yfäntä istui tyytywäisenä sängynreunalla piippu suussa. Kaunisfilmaisen ja hienohiwiäisen emäntä askaroitji takan luona tahti lellitteli pienokaista kehdoissa. Kolmiwuotias tyttö, jolla oli äitinsä kauniit filmät, juoksenteli



A.E.

ympärintä ja leikitteli. Kaikki tässä pienessä kodissa todisti puhtaudesta ja järjestyksestä ja puhui hiljaista kieltänsä perhe-elämän sulosta; hiljaisesta onnesta ja tyytyväisyydestä. Sentähden ei voitu hymähtää eikä ollenkaan uskoa, mitä muuttamat ryppyt nuoren emännän kasvoissa tahtoivat kielä waiwoista ja huolista.

Tässä hupaisessa kodissa oleskelimme usein, aina vastaanotettuina ystävällisellä katsannolla ja ystävällisellä tervehdyksellä. — Tämä oli „kolmannen plutoonan kahvila,“ nimitys, jota yleisesti käytettiin ja joka oli tullut siitä, että jotkut kolmannen plutoonan miehet puheen mukaan olivat sen ensiksi löytäneet. Muutoin voi sitä kaikkein vähimmin oikeaan kahvilaan verrata. Waikaa oli myös käsittää, että siitä voi tulla anjota tahi jäästää „kolmannen plutoonan kahvilalle,“ kun tawaksi tullut hinta oli — 5 penniä kupilta.

Enemmän kuin ulkutyöt olivat kumminkin työt ja askareet sisällä huoneissa uusia ja outoja monelle. Näistä tulee ensin mainita „päivystäjän“ toimi. Tämä toimi, joka meidän huoneessamme kävi wuorotellen mies mieheltä oli siinä, että huone oli pidettävä siistittynä ja puhtaana koko wuorokausi. Oli mentävä metsään ja hankittava sieltä hywä luuta sekä sillä toimitettava säännöllinen lakaisu muutamia kertoja päivässä. Siihen kuului vielä katsoa, ett'ei kukaan heittänyt tupakanporoa ja poltetuita papyrosin pätkiä lattialle, ett'ei kukaan tullut sisään pyyhkimättä jalkojansa, ett'ei kukaan kiivennyt lavalle saappaat jalassa. Erittäinkin viimeksi mainitusta asetuksista saanee kyllä luki huonon käsityksen, mutta sillä on selityksensä. Muistettava on, että kaikki mitä referwilaajella on waatteita ja tarwiskaluja on ripustettuna polan yläpuolelle. Jos hän nyt esimerkiksi tahtoi pestä itseänsä, niin täytyi hänen ensin ottaa saappaat jalastansa, kiivetä ylös lavalle, ottaa alas pesuwati, pyyhkiä liina ja saippua, hypätä alas, panna saappaat jalkaansa, lähteä ulos pesuwettä hankkimaan ja toimittaa itse peseminen, sitte taaskin mennä kotia, riisua pois saappaat, ripustaa ylös pesuwati y. m. lavan yläpuolelle, kiivetä alas ja wihdoin taaskin panna saappaat jalkaansa. Ei siis ihme jos joku kiireisjään tahtoi päästä tuosta saappaiden poisheittämisestä ja jalkaan panemisesta ja huomaamatta kiivetä ylös ilman sitä tef-

mättä. Mutta siinä hän pettyi, jos luuli woiwansa pettää „päivystäjän.“ Tämä oli silmänräpähdyksessä efillä ja waatii jäykästi asetuksen noudattamista. Kun hän sen ohessa sai tukea koko huoneen miehistöltä, jotka kaikki yhtäaikaa huusivat „saappaat pois“, ei asianomaisella ollut muuta neuwoa, kuin tehdä täskyn mukaan. Näin muodostui kumppalien kesken kurinpito, joka oli erinomainen.

Eräs toinen toimi oli yhtä huwittawaa laatua. Jonakin päivänä kun wuoro tuli, piti, kolmen muun kanssa, nousta ylös 4 ja 5 välillä aamufella, lähtemään leittiöön eli artelliin (josta näitä ruwettiin kutsumaan „artelleristeiksi“). Tänä päivänä oltiin vapaa laikesta muusta toimesta ja alamaisuudesta, mutta kuuluttiin sitä wastoin kofin wallan alle, joka oli itfewaltias waltakunnassa. Reittiössä oli neljä mahdotoman suurta pataa, itsekukin wetäwä muutamia saawillisia wettä, ja yhteen näistä pantiin lihapalaset kiehumaan jo aamufella warhain puolipäiväiseksi. Täällä kunnioitti kofki heti luottamustoimilla: panemalla hämmentämään welliä jättiläiskapustalla, huuhtomaan perunoita, pesemään astioita ja puhdistamaan pataa y. m., mutta jos näissä waikeissa tehtäwissä onnistuttiin woittamaan kofin suosio, saatiin palkinnoksi suurimmat lihakämpäleet puolipäiväisellä. Tätä etua ei kumminkaan woiu nauttia, sillä yksitään lihapadan höyryistä oltiin kyläisiä koko päivä. Mutta opettawainen oli tämä päivä kofin luona: saatiin tietää, kuinka paljo lihaa, kuinka paljon perunoita, pippuria ja laaferinlehtiä oli pantawa lihasoppaan, kuinka oli menesteltävä ett'ei welli palanut pohjaan j. m. f.

Raskain ja waikein tehtävä oli wedenkantaaminen, jota wirkakumppaliniikin (renkiä Mäntälästä) hywin nureksivat. 450 askelta eli $\frac{1}{4}$ wirstaa oli lähimmäiselle kaimolle, ja kun artellisissa meni wettä noin 30 saawia päivässä, oli siinä työtä kylliksi neljälle miehelle. Artellessa wiesä töllötti tosin neljän sylen sywyinen kaimo, mutta niin omituinen, että tämän pohja sadepäiwinä oli ainoa paikka ulkona, joka oli kuiva. Se waiutus, minkä tämä keittiössä oleminen teki, oli suuri ylennyksisyys. Sen teki nuot wimakkaat höyryt lihapadasta.

Jos askareet keittiössä olivatkin meille wahan outoja, niin saimme me sen sijaan olla mu-

kana muussa, mikä hywin paljon muistutti yliopistoa ja sen oppijaleja. Saimme kuulla säännöllisiä luennoita. Tosin olivat ne kumminkin paljon erilaisia kuin yliopistossa. Eräs aliupseeri luki korkealla äänellä toisille ohjesääntökirjaa. Sille osastolle johon minä kuuluiin luki eräs vapaaehtoinen ylioppilas, joka wafinaisesta wäestä oli kokenneltu tänne opastajaksi. Me saimme tietää paljon opettawaista. Saimme tietää sotamiehen welvollisuudet: pestä filmänsä ja olla ehdottomasti kuuliainen. Sotalatien kanssa, tulimme me huomaamaan, ei ole leikittelemistä. Kun joku kunnioitetuista lukijoista menee postissa seisovan sotamiehen ohitse, niin katselkoon hän tätä jääliwäisyydellä: häntä rasittaa edeswastuusten welvollisuuksien ja ohjesääntöjen raskas kuorma. Ja woi häntä, jos hän erhetty tahwilpisteleä! — Mikä on enimmänsä sotatoukuisinta ja mitä joku osa sotamiehiä luultawasti ei koskaan tule tajuamaan, on kiwäärin teoria eli perustelma. Sitä enemmän huwittaa itselutakin sotamiestä kiwäärin käytännöllinen käsitleminen ja pilkkaan-ampumista katsotaan waan huwiksi, eikä welvollisuudeksi. Mainio ampuja woittaa suuren arwon kumppalien keskuudessa. Itsekukin harjoitteleske ahlerasti tähtäämään ja koettelee kaikin woimin tehdä niin hywiä laulausja kuin mahdollista. Maalin keskuksen sattuessa ottaa merkittijä lakin päästänsä ja kumartaa sywään. Alwan warmaan on tämä mielihalu ja pounistus tehnyt suomalaisen sotamiehen erinomaiseksi maaliin-ammunnassa — tärkein tarkka-ampujalle. Waikka harjoitusaika maaliin-ammunnassa reservikomppaniassa oli ollut hywin wähäinen, niin saawutettiin kumminkin katselmuksessa erittäin suotuista tulos. Ja hywä on, että kiwääri tulee sotamiehen mielihaluksi; muutoin tulisi se hänelle hywin rasittawaksi. Jokaisen ammunnan ja jokaisen äskeerauksen perästä sateisella ilmalla tähtyi kiwääri puhdistaa ja öljytä; tätä viimeksi mainittua tähtyi meidän tehdä hywin usein, wälistä kaksi kertaa päiwässä.

Waiwojen ja wastusten perästä maistoi uni hywältä. Kun 20 miestä asuu keskinertaisen suuressa huoneessa, missä ei yhtään pöytää eikä yhtään tuolia ole saatawissa, niin ei se juuri ole mukawa lukemiselle. Alinoat mitä luettiin, ja oikein innolla luettiin, joka mies komppaniassa, joka waan tunsi kirjaimet, olivat sanomalehdet. —

Mutta mitä sitte sotamies tekee joutohetkinään? Ulkona ei ollut luonto wiehättämää — Tuusulan malmi on harwinaisen ruma paikka — ja jos se ei ollut kylmiksi kamala, niin tuli vielä useimmiten sade lisäksi. Alinoat paikka joka ystävällisesti wiehätti oli lawa. Mainitsin jo, että sotamies makaa paljon ja makeasti. Tämä oli reservikomppanian talonpoikaisille miehille syhyä suureen tyhtyiwäisyyteen ja auttoi heitä paljon mielistymään sotamiehen elämään. Kuulin kerran jonkun miehen eräälle henkilölle, joka käwi hänen luonsa, lehuwan, että täällä saa maata niin paljon, että tuskin tietää, mistä unta piti saamaan. Heistä tuntui käsittämättömältä, ett'ei voitaisi maata niin paljo kuin saatiin. Pitkän puolislewon aikana oli tuntukausia parakkirakennissa, wieläpä koko seudullatin yön äänen hiljaisuus ja rauha.

Mutta sitte kun, pitkällisen sateen perästä pilwet hajautuivat ja aurinko vanhalla sydämellisytydellään taastikin pilkoitti ja katseli maahan, kun hawumetjän raitis tuofu lewisi ympäristöön, kun niityt jälleen wihannoivat alhaalla laaksoissa, kun pienet laululinnut ihastuksissaan wisertelivät eiwätkä ollenkaan ajatelleet, että Tuusulan malmi oli ruma paikka, niin päätimme mekin, sotamiehet, ett'ei yhtään rumaa paikkaa woinut löytyä Suomesa, ja elämä ja ilo syntyi tuolla awaralla kentällä. Iltailla etenkin, äskeerauksen lopetettua 6 ja 7 aikoina, oli leikkien ja pelien aika. Yleisesti pidetty oli kansallispeli „linna“, johon lewä maantie tarjosi hywää tilaisuutta. Tähän tarwittiin tarkkaa filmää ja wakatata kättä sekä woimaa käsiwarressa. Ohtä kowakätisiä oli leikkittin, joissa kaikki tawallisesti meniwät siihen sopimukseen, että jonkun tyhjän ja kōmpelön piti tulla istumaan keskeen, sanomattomaksi iloksi toisille.

Laulu tuottaa aina iloa ja hupaisuutta. Komppaniassa oli melkein kolmenkertainen kwartetti, ja kun laulettiin, keräytyi wähitellen koko komppania kuuntelemaan. Pitkumattusutuksilla, joita me suuremmissa tai pienemmissä joukoissa teimme, oli laulu myöskin useimmiten etunäissä.

Mitä sotamies Tuusulassa enimmänsä on waillo, niin on se uimista. Kesä-aamuna saa hän olla ilman tätä kylpyä, johon warmainten useimmat owat tottuneet ja päiwällä, kuumuudessa ja tomussa äskeeramisen perästä, ei hän

saa huuhtoa tomua itsestään willeisä aalloissa. Koetettiin mitä voitiin. Kolmen wirstan päässä on Kellokoston rautaruukki, jossa on vähänpätöinen, samaskainen ja mustawesinen joki. Täällä kävimme ensi alussa muutamia kertoja, komanossa — se kuuluu asiaan sotamiehille — joka oli aina wiidenhymmenen miehen suuruinen. Mutta wesi oli pahannäköistä, matka pitkä ja aika lyhyt, niin että nämä matkanteot lakkasivat pian. Sitä suuremmalla halulla kääntyivät kaikki kansallisfaunaan, jossa wilkkaasti käytiin. Kumminkin tehtiin tätä rakennusta vastaan muistutus, että se oli liian pieni ja ahdas. Mutta sopu antoi sijaa ja tarpeenmukaisessa lämpö määrässä heilutettiin wastoja, niin että lehdet lentelivät.

Yksi päivä annetaan wiikossa, jolloin komppania saa unhottaa kaiken muun ja wihliä itsensä kuumaan puhdistusotteluun. Lauvantaina k. 12 ovat wiikon waiwannäöt lopussa ja suuri peseminen alkaa sekä kestää aina iltaan saakka. Silloin syntyy wallantumous, wetään kaikki matkansa. Ei tarvitse olla sotamies, tietääksi, minäkalainen hlein puhdistus josjakin kodissa on; ei mikään paikka ole turwapaikka, ei mikään lappale saa jäädä liikkumatta, ei missään saa tullaan olla rauhasa. Mutta mitä on semmoisen wallantumous sen suhteen joka lauwantai-iltana paratisa tapahtuu. Katsijataa miestä on päättänyt kääntää kaikki nurin narin kasarmissa; katsijataa matrassia ja tyynyä kannetaan ulos ja piiskataan siellä, ja sijällä wallitsee hirweä wedenpaisumus. Lattialla on wettä tuumaa korkealta, jossa ukot kääntelevät jykeitä warjiluintansa. Panemalla hymmenen penniä miehestä saimme me puolestamme tehdyksi sowinnon erään ämmän kanssa, ja uhraten hänelle huoneemme, pakenimme me pois tästä kauhistuksesta.

Mutta myrskyn perästä seuraa tawallisesti tyhneys. Sunnuntai-aamu on näin kuwattawa. Wuoto näytti walkeisemmalta ja juhlassemmalta kuin tawallisesti, sotatakit olivat harjatut, housut walkeiset ja puhtaat, kengät kiilloitetut, ja aikaa wietettiin suloisessa jouteliaisuudessa. Oli si luultu katselmuksen olewan tulossa; niin ei kumminkaan ollut, waan nyt oli sunnuntai. Paikallannan miehet, waimot ja lapset, juhlawaatteisiin puettuina, kokoontuivat tänä aamuna kasarmille. Nähtävästi teli sotamiehet ruunun uniwormussa heihin suuren ja woiimakkaan waukutus, sillä he

katselivat meitä totisella kunnioituksella, kateudella ja ihmettelemisellä; ja miehistö katsoi takaisin heihin ylpeänä ja tietäen arwollisuutensa. Niin kului pitkät ajat molemmanpuolisessa katselemisessä.

Päiwää ennen komppanian hajoamista ja kotiinpäästämistä oli viimeinen suuri katselmus ja tutkinto. Tämän päiwän ehto tuli hywästi-jätö ehtooksi. Komppanian päällikkö kustansi puoli pulloa olutta joka miehelle. Wäpeli, kaunopuhelias mies, esitti eläköön-maljan kunnioitulle päällikölle. Wähitellen kokoontui sinne ympäristön neitokset ja wilkas tanssi alkoi kentällä. Kentän raiwaamistyhössä oli sinne syntynyt kaikki pilwenkorkeista, tawattaman suurta menty- ja risukokoa. Nämä sytytettiin palamaan pimeään tultua ja suuret tulet paukkuivat ja walaisivat tienoota sotamiesten ja maakansan riemuiteissa. Juhlasta ei myöskään puuttunut säweliä: „Maamme“ laulettiin, päät paljastettiin ja kaikuwa eläköön-huuto isänmaalle nousi korkeuteen.

Seuraavana aamuna sai ottaa hywästit kiwääriltä, ripustaa sotitakin naulaan ja ottaa päälensä siwilitalin. Wapaus on kumminkin ihanaa. Suloisinta on wapaus sen perästä kun on saatu olla ilman sitä. Mutta ajewelwollinen on wailla wapauttansa, persoonallisuutensa sentähden, että maan laki sen kääkee isänmaan tähden, Suomemme parhaaksi. Reserwi luopi, maan tyhwoimien ja rahawarojen wähäiseen uhraawaisuuteen nähden, suurilukuisen ja hywän puolustuksen maallemme. — Onko reserviwaika liian lyhyt? Siihen wastaawat katselmukset. Kenties reservi tulee nähtämään, että wakinainen palvelus on liian pitkä. — Mutta tuottawatko reservikoukset siwistystä tahi päinwastaisuutta? Tämä woi näyttää epä-tietoiselta. Onko vähälukuisesti edustettu siwistys woittawa taitamattomuuden ja raakuuden? Siwistyshistoriallinen laki kumminkin sanoo, että siwistyksellä on woima läpitunlemaan ja woittamaan siwistymättömyyden, että siwistys, jos kofta se paljoudellisessa suhteessa onkin vähälukuisempi, on kumminkin tapaisuudessa suhteessa woimallisempi raakuutta. Säätyluulot poistuvat ja käytännöllinen saa wallan.

Reserwikouksesta saa runsaasti hawannoita monessa suhteessa. Katsijataa miestä on tosin wähäinen luku kanuunan ruokana, mutta hywin suuri jos ajatellaan, että itsekukin niistä on ih-

minen persoonallisella omituisuudella (individuealiteetillä) — josta ei paljon välitetä sotilasolennossa.

Yhden kuukauden kyllä kestää, ja monessa suhteessa voi reservikokous olla in hauskaa ja terveellistä. Paljon riippuu tietysti päällikkyydestä ja alapäällikkyydestä. Mutta me Tuusulassa olimme molemmissa suhteissa hyvin onnistuneet. Hyvästijä heitettävissä lausui yksi joukostamme meidän puolestamme komppanian päällikölle muutamia sanoja, joihin me kaikki vilpittömästi yhdistyimme: „Päällikköiden ystävällisyys on tehnyt sen, että tämä kuukaus on kulunut meiltä helposti ja nopeasti, ja että kesä, joka vielä edessämme on, ei näytä synkältä, uhkaavalta pilveltä tulevaisuutemme taitaalla, vaan vanhalta tutulta, jota me mielellämme tahdomme jälleen nähdä.

Muutamia vuosia takaperin, kun sotamiehen toimi oli meille vielä melkein kokonaan outoa, ei warmaankaan moni oikein ajatellut kummoista sotamiehen elämä oikeastaan oli, oliko hänen olonsa iloista vai waiwaloista. Nyt, kun kaikkialla maassamme poika, weli, vieläpä puolisoikin parhaallaan on tahi pian astuu tähän useimmille tuntemattomaan ammattiin, saa nyt kaikkialla reservikokoukseen osaa-ottanut wastata monen ystävänsä ja tuttavan uteliaihin kysymyksiin. „Toivotan onnea, sinähän olet lopettanut reservikokouksesta; minmoista se oli? oliko hauskaa? oliko vaikeaa? kummoista oli ruoka? kuluiiko aika nopeasti? oliko päälliköt ystävällisiä?“ j. n. e. Voi siis olla hauskaa kuulla jotakin tällaisesta reservikokouksesta siltä joka siihen itse on ottanut osaa. Sillä totta tosiaankin on, että sotamiehelläkin on itsenäisyyttä, niin vähän kuin hän sitä tarvitseeekin ja kenties saa ja niin vähän kuin sitä moni on kenties tullut ajatelleeksi, sillä hän tuntee, ajattelee, päättää, tarkastelee ja tekee huomioita.

Voimme sanoa että aika reservikokouksessta kiihtää semmoisella nopeudella, että sitä saatetaan verrata rautatienjunan kulkuun. Ensimmäinen päivä oli pitkä kuin nälkävuosi eikä siitä tahtonut tulla loppuakaan. Sittekuin kumminkin ensimmäiset päivät wihdoinkin olivat loppuun kuluneet, alkoi aika mennä tavallista menoansa. Mutta loppupuolella kokousta kului päivä toisensa perästä semmoisella nopeudella, että monen mielestä

olisi vielä woinut kestää jonkun aikaa sellaista wauhtia.

Riillä jotka saapuivat paikalle Heinäkuun 6 päivän edellisenä ehtoon oli hywää aikaa edeltäpäin tarkastella noita paljon puhutuita korjuja eli parakkeja pitvine polarivineen, sekä kaitteemuuta, joiden kanssa ennemmin tahi myöhemmin tulisiin tekemään tuttavuutta.

Kun Järvenpään rautatienasemalta menään pitkin maantietä Mäntylään päin ja on kuljettu neljä wirstaa, loppuu metsä ja Tuusulan malmi awautuu silmään eteen. Heti metsänrinteessä on molemmilla puolilla tietä wäjäinen kylä, Nummenkylä eli Malmby. Tämän kylän oppi reserviläinen tietysti ennen pitkää tarkein tuntemaan. Hän tietää mistä saa hyppylämmintä maitoa 40 pennillä kannun ja missä se maksaa enemmän; hän tietää, kuka emäntä teittää paraimman kahwin, missä suutari asuu, missä saadaan walkeijinta pesua j. n. e. Kylässä on kaiki maakauppiasta suureksi mukawuudeksi reservikomppanialle, jonka miehet tavallansa olivat hywin terwetulleita wieraita kauppiaille.

Kiivenheiton päässä heti tien wieressä wafemmallä kädellä on 2:sen reservikomppanian kaikki rakennukset. Wastapäätä toisella puolella tietä awautuu tasanko, joka hiukan wietää maantieltä oikealle puolelle kunnes se loitampana muuttuu laaksoksi. Jos ilma on vähän kostea, tähttyh tämä laakso jo aikaisin iltapäivällä fakaalla hallalla sumulla ja siellä kuulsi wälttämättömästi pitävän olla ihanan järwen. Mutta kun seuraawan päivän aamuna herää, näkee siellä hympileviä niitthjä ja wainioita sekä ystäwällisiä tupia. Samalla puolella laukana metsän sisässä olla kofottaa ruutitellari yksinään ja hyljätynä. Jos kuljetaan maantietä vielä eteenpäin kolme wirstaa, niin tullaan Kellokosken rautatehtaalte ja meijeriin.

Kuta tuntemattomammat olot meille olivat, sitä suuremmalla mielihallulla, ujustelemattomuudella ja päättäväisyydellä tutustauduimme me kaikkeen ja kaikkiin, kun tiesimme, että wiitthymien ja hupaisuus riippui oloihin tutustumisesta. Wähitellen rupeimme walitsemaan itsellemme polaa täksi ja tulewaksi piksi. Siwistyneille reserviläisille ojoitettiin kolme keskulajien suurta huonetta 24 makuusijalla itseksjatin, ainoa etuus mitä siwistys saa nauttia.

Polat ovat reserviläisille erittäin suuresta arvosta, sillä ne ovat ainoat paikat missä he joksentein itsenäisesti ja persoonallisesti saavat hallita. Jos hän haluaa lukea on hän häiritsemättömin pöytänsä polalla, jos hän tahtoo kirjoittaa koettelee hän laavallansa saada niin mukavan paikan kuin mahdollista, jos hän tahtoo häiritsemättä nauttia jonkun voileivän ewäsivustaan, ottaa hän sen laavallensa, istuu räässä tällin tavoin jalat ristiin ja vetää sitte epille voileivänsä. Mukavimmat nähty kumminkin polat olewan warfinaiseen tarhoitukseensa, makamiseen, ja sotamies makaa tavallisesti kolme säännöllistä kertaa vuorokaudessa: aamiaisen, puolisen ja illallisen perästä. Mipäänä on hänen hyvä totutella makamaan niin usein kuin waan soweituu, sillä hän ei tiedä koska hänen pitää olla kiwäärisjä, yöllä tahi päiwällä, katso matta sopiiko se hänelle tahi ei.

Lawojen hläpuolella on wihdoin ne, joihin saa ripustaa kaikki mitä omaisuutta on: waatteet, kalut ja muut semmoiset.

Ensimmäiseksi yökki saimme käydä lewolle paljaille polawuoteillemme ilman matrasseita tahi muutta alustimitta. Moni lienee ajatellut sitä kowaksi kyllä, ja se myödytettyönsä, mutta siitä oli se hyvä seuraus, että me joka ilta sen perästä ilolla ja kurjailematta vastaanotimme ja oljilla täytimme karkeat patjamme — ja tyhynpäällisemme, jotka jaettiin itseskulunkin ja jotka täydellisesti muistuttivat suuresta säkistä ja pienestä säkistä. Se mikä tosin wähan tuotti pientä neuwottomuutta oli käsky, joka annettiin, että kaikki täytetyt matrasit ja tyhnyt oli kiinni neulottawat. Sillä ei yhtään neulaa eikä minäkäänlaista rihmaa seurannut käskyä ja ainoastaan jotkut miehistöstä oli neulomakujeilla warustetut. Mutta sotamiehen täytyy totuttantua ottamaan vastaan ja täyttämään käskyjä, joiden täyttäminen tuottaa tiettyjä wäikeuksia.

Sittenkuin me kowasta alustasta huolimatta olimme wiettäneet yönme sywimmässä unessa, herätti meidät nyt ensi kerran yhtäkkiä signaalitornwen ääni sekä ukkosentapainen jyrinä päämme päällä. Jyrinän saattoi aikaan ne litipitän sata miestä, jotka asuiwat meidän hläpuolellamme toisessa kerroksessa ja jotka ensimmäisestä signaalitornwen toivotuksesta olivat tähtäisneet plös ja puteneet päälleen.

Warmaa on että nufutaan hywästi Imatran wedenputouksen wiereellä, niin myös kerrotaan tyhkimiehistä että ne woivat häiritsemättä nukkua alinomaa toimesa olewan kanuunan wieresä. Samalla tavalla unhotimme mekin parissa päiwässä jyrinän hläpuolellamme, waikka nämä sata siellä ylhäällä, kruunun suurissa saappaisissa, wälistä äkseerasiwat ja polkiwat tahtia, wälistä hywillä mielin tanssiwat, tietysti hywin keweillä askeleilla, ja muuta semmoista.

Kun näin yhtäkkiä olimme tulleet herätyksi, emme antaneet itsellemme tilaisuutta tarkastamaan aikaa, tiedustamaan mistä kysymys oli; ainoastaan yksi ajatus oli selwä kaikille: olimme kuulleet kerrottawan että sotamiehen kuullessaan signaalitornwen toivotuksen pitää wiipymättä olla walmis, tämä oli Heinäk. 6 päivä*) ja me olimme sotamiehiä. Silmänräpähyksessä seisoivat kaikki walmiksi puettuina lattiassa odottaen mitä pitäisi tapahtuman. Wastatässä werrattain rauhallisessa ajemassa huomajimme kellon olenan 4 ja 5 wälillä aammuksella. Tämä ei meitä kummauttanut, sillä me tiesimme että sotamiehen pitää olla warhain ylhäällä. Mutta wähitellen rupesimme ihmettelemään ett'ei mitään muuta käskyä seurannut, ja tässä wartoowassa epätiedossa täytyi meidän olla kello 10 asti. Mutta hyvä asia on sotamiehelle heti oppia olemaan aikaisin järjestyksessä, waikka myöhään tarwitaan.

Kl. 10 jälkeen e. p. alkoi tarkastus, jonka perästä toimitettiin suuri jako. Sotapalwelukseen kelpaawat asetettiin pääsilkköjen oikealle puolelle, siihen kelpaamattomat saivat taas ottaa paikan sa wafemalla puolella, missä heitä oikean puolen miehet katseliwat osaa-ottawilla ja sääliwillä silmäykyillä ja sen perästä saivat he läheteä rauhassa kotiansa.

Waikka me olimme warustetut kaikellailla, jouduimme me ensimmäisen päivän puolisella piekeen pulaan. Signalistin ystäwällisestä kutsu-
muksesta koloonnuiimme me kaikki tuohon paljon puhuttuun keittiön eli artellin wieresä olewaan, lattiattomaan ja seinättömään ruokajaliin. Täällä rupefiwat nyt useimmat näyttämään mieltiwärsiltä, sillä waikka kaikki nähtiwät olewan siitä

*) Meidän reservipalwelusemme oli nimittäin määrätty kestämään Heinäk. 6 päivästä Elokuun 4 päivään.

mielipiteestä että hernefoppa fuurissa pöydälle asetetuissa kupeissa maistui si oivalliselta, oli kumminkin nästävästi tarjottu nauttia sitä ilman lusikatta. Miehistö ei kumminkaan mietiskellyt lauman, vaan vähäisen arvelun perästä istui koko komppania härppimässä tuota paksua hernefoppaa kupinlaidalta. Tämä teki sen että puulusikoita hyjeltiin näinä päivinä wilkkaasti kylässä, jamaoin weittsiä ja kahveleita.

Hywin huvittawa ilmiö, joka ensimmäisenä päivänä synnytti suurta iloisuutta ja naurua, oli tuo suuri muodonmuutos eli waatetus, joka toimitettiin ulkona mäellä ashuoneen edustalla.

Ensin tuli merkillisin tappel: sotitatti kaitesja yksinkertaisuudessaan. Kaitti waatekappalet otat tietysti tehdyt hywin suurella mitalla, jopiatti sekä Pekalle että Paawolle. Kumminkin on niitä vähintäänkin kolmea eri suuruutta, ja niin hywin tatti kuin sinellikin otat warustetut kurenauhalla. Sittenkuin itsekutin oli määrännyt itsekensä jonkun tatin, oli tuo kirjawa joukko yht'äkkiä nyt muuttunut sotamieskomppaniaksi. Jos joku seijoi loitompaa ja katkeli tätä sotamiesjoukkoa, oli hänen warmaankin waitea ajatella että kaitti jädhyt ja ammatit otivat tässä edustettuina. Natelismiestä ja talonpoikaa ei woinut loitompaa eroittaa ja päiwämies, renki tahi käsityöläinen ei ollut huonommin puettu kuin tilanhaltijakaan, maisteri tahi asioitsija. Merkitäwää kumminkin on että siwistys ja jädhytys painawat kaswoihin leimanja, joka ei ole minäkään muodonmuutoksen alainen ja joka aina nähtäitje. Niin ei tarwinnut koskaan jonkun siwistyneen, tulipa hän mihiin talonpojan tupaan hywäänsä tahi muiden sotamiesten keskuudessa luopua tuosta tawaksi tulleesta nimityksestä „herra“. Samalla tawalla jai komppaniassa kotteliaampi „Te“ woiiton „Sinusta“.

Paitti sotitakkia saa joka sotamies waltoisen woiमितelupaidan. Tämä on hywin karkea, niin ettei lufaan kylän pesuämmä tahtonut ottaa sitä pestätensä ilman juuriharjatta. Mutta sitä lujempi ja käytännöllisempi oli se.

Waltoiset housut, joita itsekutin sotamies saa 2 paria, otat hirmuisen leweitä eikä ne ole juuri hienoja. Erittäin merkilliset otat housunastkut aiwan ätki-arwaamattoman awaruutenja tähden; housunastkusja pitää sotamies tawallisesti kaitti pikkulunja, mitä hänellä on. Pulla

punsija woi myöskin kadota näkymättömiin tähän kättöön. Hywin waiteata oli saada jotakuta paria parhaanpituisia housuja ja sen wuoksi ei se ollenkaan herättännyt huomiota jos käweltiin housunlahheet käärittynä jonkun kottelin werran, lohbutimme itsiämme sillä että ne ensimmäisen pesun perästä tulisiwat parhaimpi. Tätä wastasi tuo oikeudenmukainen suhde että ne, joilla alussa oli parhaanpituiset housut, jaiwat wuorostansa ne ensimmäisen pesun perästä jotakuta kottelia lyhemmäksi.

Mitä saappaihin tulee, niin oli pienin sopiwa suurimpaan jalkaan komppaniassa. Helposti woi huomata että tämänkokoiset saappaat otivat pian lopussa ja että toisten, jotka tahtoivat käyttää krunun saappaita, tähtyi ottaa ne muutamia tuumia liian pitkiä. Ei se kumminkaan mitään haittaa, sillä lyhyen warren suu on hywin kapea keiräsluun kohdalla, niin että jalka pysyy taneasti niissä. Kiwiä ojentaisja pitää waan muistaa että ojennus on kyllä hywä, waikka saappaat woiwat pistää puoli kottelia etemmäksi eteenpäin kuin kumppalin.

Latini pitää olla hywin pystysjä takaraiwolla. Se on sotajukkeluutta; siten näyttää mies arwoikkaammalta, waikkei hän pitäisitään päätänsä tarpeeksi keikassa. Tämä waikutti myöskin lippuun tottuneeseen otjaan niin, että se parin päiwän äskeerauksen perästä tuli tummanruskeaksi ja hywin helläksi ja wihdoin jai punaisensruskean värin.

Paras, hyödyllisin ja keltwollisin waate, mitä sotamiehellä on, on kumminkin sinelli. Tuo suuri, pitkä, karkea sotamiehen sinelli, joka näyttää niin jäykältä ja kankealta, mutta jota sotamies ennen pitkää oppii suuresti arwoittamaan. En emmi kufuesjaui sitä ystäväksi, sillä tällä on monta fellaista omaisuutta, jotta juuri otat tumnusmerkkinä ainoastaan uskollisimmille ystäwille. Kuinka waatimaton, kuinka itsensä nhraawainen ja myöntywäinen se on. Ei koskaan se petä, aina on se matkassa waiteina ja waiwaloisina aikoina, rajuilmasja ja kireässä pakkasessa. Paradiin ei se pääse tietysti koskaan, siihen on se liian karkea ja ruma, silloin saa hän, unhotettuna ja ylönkattottuna jädä nurkkaansa. Jos joku kylmä, myrskynen ja fateinen päiwä tulee, niin silloin ajatellaan sinelliä, silloin on se kyllä hywä. Matkoilla, kentällä ja jodanjaksessa seu-

raa se myötä, sitä warten on se tehty. Silloin tawallisesti kääritään sinelli kotoon ja kannetaan niinkuin kottia willekeistä. Silloin, kerrataan, toisinaan tapahtuvan että, kun se kumman ottelun perästä awataan käärostänsä, sieltä löydetään kuula, joka ei ole jaksanut tunkentua läpi. Tämä uskollisin, hiljainen ja rauhallinen on helmaansa vastaan ottanut tuon murhaawan nuolen, joka oli tähdätty hystäväänsä, sotamiehen sydämeen.

Kerran seisoin puolihön jälkeen wahtina tiwäärisjä yksinäisellä ruutikellarilla metsän sisästä. En minikäänlaisia kauhistawia ryövärihisorioita woi kertoa siltä höltä, ei yhtään laukausta waihdettu, ei yhtään ihmisolentoa käynyt tällä yksinäisellä paikalla. Ainoastaan yksinäinen lehmä kulki hiljauwerkkaan pollutietä, joka siitä meni ohitse. Kun se huomasi minun, pysähtyi se ja katseli minua kauwan aikaa, seisoesjani sinelli päälläni ja tiwääri olallani, warmaankin sille odottamaton ja outo näky. Se hyrähti hiljaa, joka luultawasti merkitfi „Tahaa“ ja läksi sitte jatkamaan matkaansa.

Mutta yö oli pimeä ja kostea, harmaa sumu oli laakiossa; taiwaalla riippui kaikkialla synttiä paksuja pilviä, niin paksuja että ne melkein wiistiwät maata. Ajattelin kaikellaisia näinä pitkinä hetkinä. Kummallista on kuinka ajatukset suoraastansa woiwot muuttua yhdestä asiasta toiseen, jolla edellisen kanssa ei näy olewan wähintälään tekemistä. Kun lehmä oli mennyt pois, niin muistui mieleeni se katselmus, joka koko kompanialla muutamia päiviä sitten oli ollut, ja se torkea matkustawainen herra, jolla oli hopeata otopleteisja ja joka katseli meitä karjailia filmäyksillä, sitte tulii ajattelemaan arestihuonetta, joka tekee niin julman waikutuksen kun menee sen ohitse, arestihuoneesta lenji ajatus kaleeriwankuteen, josta Wiktor Hugo puhuu ja sieltä kuinka Sean Baljean karjasi waaranuhallisella tawalla Drionin raa'an nokasta, sitte muistin kuinka kompaniasja eräs joitakuita päiviä ennen oli pudonnut tiikusta ja ollut wähdällä taittaa niskansa j. n. e. j. n. e.

Wihdoin heräsin ajatustistani kun kuulin pari raskasta pisaraa putoawan ruutikellarin katolle wieresjäni. Silloin huomasiin paksut pilwet ja wähdän pelonalaisena oivalsin että raju ilma oli lähestymässä. Sillä wälin olin kokonaan

unhottanut että sinelli oli matkasjani. Nyt tulii aivan kokonaan ihastuneeksi, kun muistin sen ja sen hywät omaisuudet. Hywä, ajattelin minä ja olin rauhallinen. Heti rupeesikin raju-ilma riehumaan. Taiwas tuli vielä synkemmäksi, mähnyt ympärilläni huojuivat kuin tikut maahan jaakka ja jadetta tuli wirtana. Etki tunnin sain vielä seistä tässä postipaikasjani sateen lätinässä, mutta sinelli suojeli minua täydellisesti. Kun sitte tulii kotia, juoksi wesi noronaan sinellistä, itse olin kumminkin aivan kuiva. Riitolisella ajatustella ripustin minä tuon mukkean sinellin nurkkaansa, ryömin itse lawalleni ja nukuin sydään uneen ensimmäisen wahtini perästä ruutikellarilla.

Ensimmäisiä ja luultawasti wälttämättömmimpiä sotamiehen tehtäviä on oppia tekemään kunnioitusta ja vastaamaan päällikköjen puhuteluun. Sanat joita joku päällikkö woi sanoa kompanialle owat joko „hywää päiwää pojat“, tahi „hywin pojat“ ja tähän on kompanian wastattawa „Sumala warjelloon herra wäapeliä“ taikka „ahteruus on ilomme herra wäapeli“. Ja tämä pitää oppia sekä ruotiksiki että suomeksi ja wenäjäksi. Mitä jokapäiwä tuli tähtettäväksi ja siis mähöskin pian opittiin oli wäapelin terwehdykseen wastaaminen, joka aina oli suomalainen. Mutta oli muitakin terwehtiwiä kuin wäapeli ja aina täytyi wastaufseen liittää päällikön oikea arwonimi wäapelistä aina kenraaliin asti. Toisinaan tapahtui sen wuoksi, kun kompanian päällikkö sanoi: „hywin pojat“ että suuri osa kiireisään huusi „Sumala warjelloon herra wäapeliä“ ja muuta semmoista.

Kun kompania ensin asetettiin, jaettiin se kielen suhteen neljään plutoonaan. Suomea puhumat yhdistettiin yhdeksi plutoonaksi ja tässä oli asewelwollisia parhaasta päästä Mäntjälästä, luwultaan noin 40 kymmentä. Ainoastaan ruotisia puhuwaifet teliwät jomoin noin 40 miehen suuruisen plutoonan. Kaikki muut, luwultaan yhteensä wähdän enemmän kuin nämät, jotka ymmärsiwät molempia kieliä, muodostiwat kaksi plutoonaa. Tämä jako pidettiin aina paitsi kompanian äksisiseisjä, jolloin koko kompania asetettiin pituuden mukaan. Mutta paitsi näitä neljää plutoonaa synthi pian niin kutsuttu „wiides plutoona“, noin kymmenen miehen suuruinen, johon kuului semmoifet, joilla ei ollut taipumusta

jotapalwelukse. Tässä plutoonassa erittäinkin kävi äkisti hyvin Sven Dufwan tapaan. Romantsojanojen oppiminen wieraalla wenäjän kielellä oli tietysti meikkin woittomaton vaikeus. Sitä käpettiin linjamarssissa, kulkumarssissa ja juoksumarssissa ristiin rastiin pitkin avarata kenttää, ja kuka woi kertoa niiden askeleiden luvun mitä otettiin. Yksi tunnusti epäilyksissään oikein „ett'ei korwat selitä“: hän ei woinut huomata mitään eroitusta „napletschoo'n" ja „ruschawolna'n" välillä. Mitä oli tehtävä? Sellaisia miehiä seuraa siinä tavallisesti huono omni; niin että jos joku arviolta teki jonkun kivaarilukkeen, oli se aina tietysti wäärin. Ainoa keino oli wilkaiista kumppaliinsa wierellä ja tehdä sen mukaan.

Mikä saattoi wääpelin ja alaupseerit tuskastumaan oli tahti. Osa referwilaajia piti niin kutsuttua lehmäntahtia. Se on, heidän askeleensa

olivat aiwan säännöttömiä, he eivät astuneet oikealla eikä wäärällä jalalla, waan ottivat askeleensa keskellä muiden askeleta.

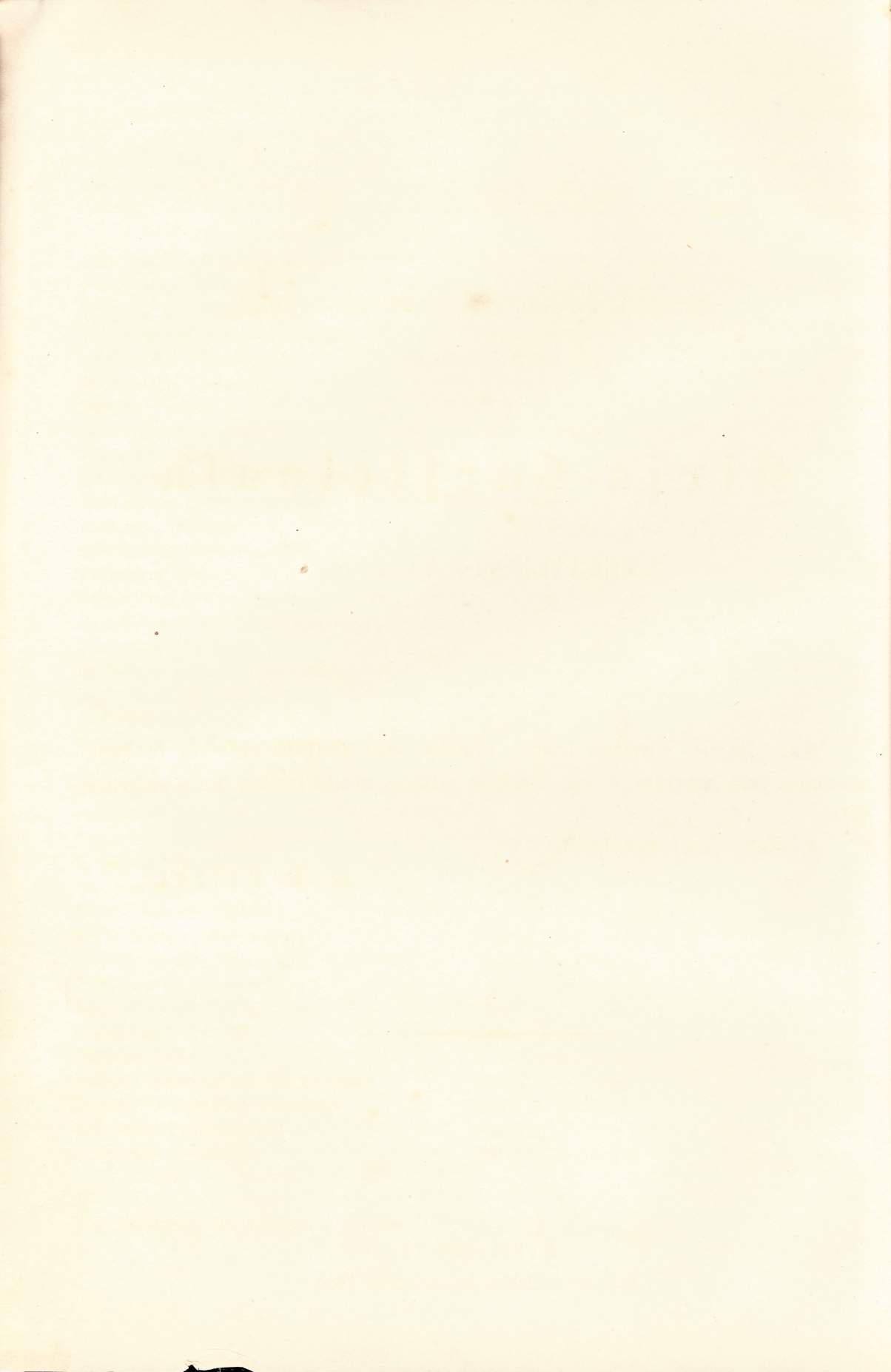
Wiides plutoona tuli siis kyllin tunnetuksi, ja jokainen sen jäsen kuuluiaksi koko komppaniasa. Mutta he olivat wäsymättömiä ja itsepäisiä, nämät wiides-plutoonalaiset. Yhteisen äkistiin loputtua, kuulinme usein näiden äkseerawan ja marssiwan koridooreissa, ja me saimme taaskin nähdä sananlaskun käywän toteen, ahkeruus kowan onnen woittaa, sillä kuukauden lopulla woitiin nämä jo pistää rivien väliin. Kuulemme että moni näistäkin yksinkertaisista, karsiwällisistä ja unnteroista, jotka rauhan aikana äkseerawat Sven Dufwan tapaan wielä kerran kun waaditaan tieläwät sotia Sven Dufwan tapaan.

Alexis-Cuellar

Mr. John P. ...
...
...

...

...



Suomen Kustannus-yhtiön asiamiehillä

on saatavana

tässä

Kirja-Luettelo

nimitettyjä kirjoja.

Kun kirjoja ostetaan koulu-, pitäjän- tai kansakirjastoihin saadaan alennus, joka määrätään sen summan jälkeen, minkä kirjain hinta yhteensä tekee.

Helsinki, Joulukuun 1883.

G. W. Edlund.

Helsingissä,
Hufvudstadsblad'in kirjapainossa, 1883.

Yhtiön asiamiehet ovat:

Haminassa (Fredrikshamn)
Heinolassa (Heinola)
Helsingissä (Helsingfors)
Hämeenlinnassa (Tavastehus)
Iisalmessa (Idensalmi)
Joensuussa (Joensuu)
Juvalla (Jokkas)
Jyväskylässä (Jyväskylä)
Jämsässä (Jämsä)
Kajaanissa (Kajana)
Kokkolassa (G:la Karleby)
Kotkassa (Kotka)
Kristiinassa (Kristinestad)
Kuopiossa (Kuopio)
Käkisalmissa (Kexholm)
Lappeenrannassa (Willmanstrand)
Lovisassa (Lovisa)
Maarianhaminassa (Mariehamn)
Mikkelissä (S:t Michel)
Oulussa (Uleåborg)
Pietarissa (S:t Petersburg)
Pietarsaareissa (Jakobstad)
Porissa (Björneborg)
Porvoossa (Borgå)
Raahessa (Brahestad)
Raumalla (Raumo)
Salossa (Salo)
Savonlinnassa (Nyslott)
Sortavalassa (Sordavala)
Tammisaareissa (Ekenäs)
Tampereella (Tammerfors)
Tohmajärvellä (Tohmajärvi)
Torniossa (Torneå)
Turussa (Åbo)
Uudessa Kaarlebyssä (Nykarleby)
Uudessakaupungissa (Nystad)
Waasassa (Nikolaistad)
Wiipurissa (Wiborg)

Neiti Alexandra Elfving.
„ Alma Kjöllertfelt.
Hrrt G. W. Edlund, K. E. Holm, Wickström & C:o.
Herra A. W. Grönholm.
„ G. Ignatius.
Neiti A. Schlüter.
„ A. Masalin.
Herrat Weilin & Göös.
Herra H. Salenius.
Neiti Ch. Backman.
„ Ch. Face.
Herra W. Weman.
Rouva Lina Sundman.
Herra V. Weurlander.
„ K. J. Moberg.
Rouva E. Pelkonen.
Neiti A. Hamberg.
Montellin kirjakauppa.
Neidit A. & A. Antell.
Herra O. Jalander.
„ A. Lindeberg.
Neiti M. Dreilick.
Herra O. Palander.
„ G. L. Söderström.
Neiti A. Friemann.
Herra O. Granström.
Neiti C. Caven.
„ O. von Fieandt.
Herra C. W. Alopæus.
Rouva E. Grönroos.
Herra E. Hagelberg.
Neiti K. Pelkonen.
Herra P. Kajander.
Frenckellin Kirjakauppa, Hra J. Th. Åkerman.
Herra F. V. Illberg.
Neiti A. Nordman.
Herra C. Freese, Neiti K. Montin.
Herrat Clouberg & C:o, J. C. Lagerspetz.

Haaparannassa (Haaparanta)

Herra E. Hammarén.

Uskonnollisia kirjoja.

Arndt, Johannes, Postilla eli vuotisten Sunnuntai- ja Zuhlapäiväin Ewangeliumien hengellisiä ja rakentavia selityksiä. Ruotsin kielestä suomentanut Georg Monell. Kolmas painos. Sid. 7 Smk.

Aurelius Augustinon, Sippon entisen pisan, Räsikirja ja kahdakkesiä puheita Jumalan kansa, suomentanut G. Dahlberg, 50 priä.

Barter, R., Herätys-huuto kääntymättömille, kääntymään ja elämään. Suomentanut Gust. Dahlberg. Toinen painos. 75 priä.

Bersier, Eugène, Ihmis-suvun synnin ja armon yhteisyydestä. Uskonnollinen puhe. Käännös. 1 Smk.

Besler, J. W., Jeesuksen korottaminen kunniaan, taikka: selityksiä Jeesuksen ylösnousemuksesta kuolleista, ilmaantumisesta opetuslapsillensa, taimaasen astumisesta ja istumisesta Jh:n oikealla kädellä. Saksan kielestä kääntänyt G. D. 1 Smk. 25 priä.

Bethlehemin Tähti. Toululehti wanhoille ja nuorille. 25 priä.

Bed, J. L., Valituita Kristillisiä puheita. Suomennos. 2 Sm.

Bunian, J., Sen iankaikkisen ja kaikkivaltian Runinkaan Jeesuksen Kristuksen Pyhä Sota pimeyden ruhtinata vastaan ihmisen sielusta. G. M—n suomentanut ruotsin kielestä. Sid. 3 Smk.

— Kristityn ja Kristityn lesken waellus. Helppo-hintainen painos sunnuntaikouluja ja kotia warten. Kainistettu 95:llä luvalla. 1 Smk. 75 priä.

— Kertomus hengellisistä kokemuksistaan. Lyhennetty suomennos. 60 priä.

Cederström, Th., Lasten postilla. Lyhyitä saarvoja lapsille eräältä lasten ystävältä. Suomentanut A—a. 1 Smk.

Clodd, Edv., Ihmiskunnan lapsuuden-ikä. Ly-

hyt kertomus ihmisen alkuperästä. Ruotsin kielestä suomensi Juho Jäykkä. 1 Smk.

Epä-uskon rangaistus nähtävä Suutalaisissa, jotka ovat hylänneet mailman Wapahajan Jeesuksen Kristuksen. 20 priä.

Franzen, J. M., Köyhille ja rikkaille. Pyhän Raamatun mukaan. Suomentanut A. J. Weänänen. 1 Smk. 40 priä.

— Wankinwartia Philippiissä. Tefokirj. 16: 23 —36. Ruotsin kielestä suomennettu. 20 priä.

Fritsch, A., Hengellinen myrrhami-kinppu, eli sydäntä särkewä ja liikuttawa waroitus meidän kalliin Wapahajamme ja Lunastajamme Jeesuksen Kristuksen kärsimisen ja kuoleman alinomaiseen tutkimiseen. Ensikerta prantätty vuonna 1685. Tuthin eli Tanskan kielestä suomeksi kääntänyt J. S. Oikonut ja pranttiin kustantanut G. R. Sid. 50 priä.

Funde, D., Kristillisiä kysymysmerkkejä, eliä kuinka elämän vaikeammissa kysymyksissä ja niiden ratkaisemisessa voidaan tietää, mikä on Jumalan tahto. Eikäns hengelliseen terweyden hoitoon. Suomennos. 75 priä.

Gosner, J., Jeesus ihmisen sydäntä kolkuttawa. Suomentanut Jaakko Jaakonpoika. Toinen painos. 40 priä.

Herätyshuuto. 20 priä.

Jugman, A. W., Raamatun selityksiä. V. Tässä wiidennessä wihossa on selitettynä: Ejaian ennustus (49—66); Paawalin lähetyskirja Romalaisille. I; Paawalin epistolat Thesalonikalaisille; Paawalin niin kutsutut wirtakirjat eli epistolat Titukselle ja Timotheukselle; Hesekielin ennustus I. 7 Smk.

— VI. Tässä kuudennessä wihossa on selitettynä: Ezechielin ennustus. (21—48 luvut); Romalaisepistolat. II; ja Paawalin ensimmäinen epistola Korinttilaisille (1—7 luvua). 5 Smk.

- Jugman, A. W.**, Raamatun selityksiä. VII. Tässä seitsemännessä vihossä on selitettynä. Sananlasku-Raamattu. Korinttiläisepistolat. II. Johanneksen ewankeliumi. I. 3 Smk 50 priä.
- **Silmäyksiä** 17 ja 18 vuosikatain herätysten sekä theologisten rientoja historiahan. 50 priä.
- James, J. A.**, Johdatus ja lohdutus niille, jotka ovat murheelliset pelastuksestaan. Suomentama C. D. Roseniuksen ruotsennoksesta. Sid. 80 priä.
- Jesuksen Sanoja.** Kokoellut „Uskollinen Lupaaja“, „Jesuksen mieli“, y. m. kirjain tekijä. Suomentos. 25 priä.
- Jesuksen mieli.** 25 priä.
- Jobin Kirja.** Hebrean alkukielesiä uusi käännös, jossa vanhaa Pyhän Raamatun suomennosta on mahdollisimmasti noudatettu. Piplia-suomennoskomitean ja muitten Raamatun ystävien tarjasteltavaksi painoon toimittanut Gabr. Geitlin, Sumaluusopin Professori. 25 priä.
- Juutalaisten naimisista selitys** Pipliaa seuraten. 50 priä.
- Krummacher, F. W.**, Dr, Salomo ja Sulamith. Saarnoja Korfiasta Weijusta. Suomentetuja. Toinen painos. Sid. 1 Smk. 75 priä.
- Kurtz, Joh. H.**, Kristillinen Uskon-oppi, Ewankeliumillisen Seurakunnan opin mukaan. J. W. Murmannin suomentama neljännestä jaffalaisesta painoksesta. Toinen painos. Sid. 2 Smk.
- Liindblad, J. M.**, Tiellä. Lyhykäisiä tutkistelmukfia kunakin päivänä vuodessa. Suomentanut J. Osk. Dannholm. Sid. 3 Smk.
- Luther, Martti**, Toht., Kirjko-postilla. Ewankeliumi ja Epistolain saarnat. Lyhenfi Fred. Rehardt ja W. Fredriksfon. Sid. 5 Smk.
- **Rippikirja.** Suomentos. 75 priä.
- **Sengellinen Marre-aitta.** Sisältävä kaksi osaa. Ensimmäinen osa sisältää: Lyhyviä tutkistelmukfia kunakin päivänä vuodessa. Toinen osa sisältää: Tutkistelmukfia Vanhasta ja Uudesta Testamentista otetuin ainetten johdosta, sekä muutamia Tohtori Lutheruksen hengellisiä lauselmia y. m. Suomentanut J. O. D. m. Sid. 2 Smk.
- Toht. Martti Luther.** Elämäkerta. 25 priä.
- Luteruksen nuorunden elämä.** Historiallinen kuvaus. Tähnyt Merle d'Aubignien mukaan Eri C. Zachaus. Ruotfista suomennut E. J. Blom. 1 Smk. 75 priä.
- Luterus kodusjansa ja ystäväinsä parissa w. 1525–1546.** Historian mukaan kuvaillut A. Listow. Ruotfiksi vapaasti kääntänyt Eri C. Zachaus ja siitä suomennanut E. J. Blom. 2 Smk.
- Pönnrot, Elias,** Väliaikainen Suomalainen Virsikirja. Uudestaan korjattu ja neljännisillä nuoteilla varustettu laitos. Sid. 3 Smk. 50 priä. Sid. 4 Smk. 50 priä.
- Meidän Herramme Jesuksen Kristuksen lapsuuden-kirja,** niin myös lyhykäinen tieto Neitseestä Mariasta ja hänen vanhimmistansa Joakimista ja Annasta. Suomeksi käännetty. Ruwilla kaunistettu. Uudistettu kolmas painos. 40 penniä.
- Murman, J. W.**, Setän opetuksia sielu-tieteessä, ajattelewalle kansalle luettavaksi. 40 priä.
- Muutamia esimerkkiä** Sumalan warjelewasta ja rankajewasta läsnäolosta. 10 priä.
- Muutamien Pyhän Raamatun warsujen lyhyjä selityksiä.** 20 priä.
- Neander, Aug.**, Muistelmia Pyhän Krysostomon ja Johannes Hussin elämästä. Ruotfin kielestä suomennettu. 60 priä.
- Pontoppidan, Erik,** Autuuden oppi luonnollisessa järjestyksessänsä, nuorille ja yksinkertaisille. Ruotfista suomennettu. 10 priä.
- Pfaltari.** Sid. 50 priä.
- Päiwistä parhain, taikka Sunnuntai-päiwän oikean wietämisen siunaus** työtätelewälle fädylle, myös heidän ajallisen onnensa juhteen. Kirjoitettu Skotlantilaisen yrittitarhanhoitajan tyttäreltä. Suomentanut E. R. 25 priä.
- Roos, M. F.**, Sumalanlasten erinkaltaisuudesta ja yksinkaltaisuudesta tässä elämässä. Suomentos ruotfista. 80 priä.
- Sellergren, P. L.**, Ainoa tie ijanikaikfiseen elämään Kristillisessä saarnassa. Toinen heluntai-päiwänä 1826. Ruotfista suomennettu. 35 priä.
- Syreen, P. H.**, Kristillinen ajatus-almanakka, sisällänsä pitävä lyhykäisiä johteita Sumalalisiin ajatuksiin, erinäisissä asianhaaroissa ja tiloissa. Neljannen ruotfin kielisen ylöspanon johdatuksella suomennettu. 40 priä.

- Shreen, P. H.**, Mattkustajat elämän ja kuoleman tiellä, tahi todistuksia uskon ja epäuskon erilaisesta voimasta, sekä elämässä, että warsin fin kuolemahetkessä. Suomenos. 80 penniä.
- Tohtori Lutherin** opin ydin eli autuuden tunto synteimme anteeksi saamiseksi ja rauhaaksi Jumalan kanssa. Armon järjestyksen selityksenä kirjoittanut E. P. Giers. Suomentama. 50 p:ää.
- Tolleson, P.**, Oletko Kristitty? Tämän tarpeellisen tunnon kysymyksen kaikille, jotka Kristukseen kastetut ovat, on ennen vanhaan saarnassa lähimmäisnä sumuntaina uuden vuoden päivästä. Suomeksi toimittanut J. Molin. 40 p:ää.
- Tommas Kempin** kirjan, Kristuksen seuraamisesta, suomenta C. J. Kemelli. Uusi (esilehdet) painos. Sid. 1 Smk. 20 p:ää.
- Uuden testamentin** kirjoittajien, Ewangelistaen ja Apostolien, lyhyt elämä-kerta. 20 p:ää.
- Uskollinen** Lupaaja. 25 p:ää.
- Uskon** tunnustus, ojettu Suurivaltialle Keisarille Kaarle viidennelle Herrain-päivinä Augsburgin kaupungissa w. 1530. Latinan kielisestä suomentanut Gustaf Dahlberg. 50 p:ää.
- Uskon** vanhurskaus. 30 p:ää.
- Waelius-wirret** tiellä taivalliseen sioniin. Kymmenennestä ruotsalaisesta painoksesta suomen-nettu. Sid. 75 p:ää.
- Warelins, Antero**, Saatanto tuonelaan, eli ilmoitteita miten meikäläiset kuolleen-kojraus-tawat ovat muodostuneet. 50 p:ää.
- Wiiitoista** erinomaista esimerkkiä Jumalan ihmeellisistä teistä sieluja herättäessänsä. 30 penniä.
- Wääristä** Kristuksista ja wääristä profeettaista, joita Wapahajamme, Jeesus Kristus ennusti tulewaksi mailmaan Matth. 24 luvussa. 15 p.
- Yhteinen** mailman historia, Raamatun hengen mukaan ferroitettu, perheitä ja kouluja warten. Käännös kuudennessa saksalaisesta painoksesta. 1 Smk. 50 p:ää.

Historia- ja Maantieteellisiä kirjoja.

- Ahlqvist, A.**, Muistelmia matkoilta Wenäjällä wuofina 1854—1858. 4 Smk.
- Aspin, J. R.**, Savonlinna 1475—1875. Kuusi puupiiirrosta ja neljä asemakarttaa. 2 Smk.
- Biografinen** Nimikirja. Elämäkertoja Suomen entisiltä ja nykyajoilta. Toimittanut Suomen Historiallinen Seura. Sid. 32 Smk.
- Blomstedt, Osk.**, Kuvaelmia 1808 vuoden jasta Suomesa. 1 Smk. 20 p:ää.
- Fortman, H.**, Mailman Historian-Mitta. Kertomuksia ja luonnekuvaelmia yleisestä historiasta. Suomenos. 1:n osa. 2 Smk 50 p.
- Hellvald, Fr. von**, Maan kansat ja valtakunnat. Saksan kielestä suomentanut N. Hauvonen. I. Europa. 48 puupiiirroskuvan kanssa. Nid. 3 Smk. 50 p:ää. Sid. 4 Smk. 50 p:ää.
- Ignatius, K. E. F.**, Tilastollinen käsikirja Suomenmaalle. Nid. 4 Smk. Sid. 5 Smk. 75 p:ää.
- Suomen Suuri-ruhtinakunta. Tilastollisia tietoja. Suomentanut P. E. E. 2 Smk
- Ignatius, K. E. F.**, Suomen maantiede kansalaisille. Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran antaman toimen johdosta kirjoittanut K. E. F. Ignatius. I. Yleinen katsaus maahan ja kansaan, kartoilla ja kuvilla varustettu. Ensimmäinen vihko. Kahdellakartalla. 3 Smk. 50 p:ää.
- Tämä teos ilmestyy vihottain ja tulee täyttämään noin 35 arkkia, jaettuina kolmeen vihkoon, joista jokainen on oleva melkein samankokoinen kuin tämä ensimmäinen. Se on sisältävä seuraavat 20 lukua:
- I. Nimi, asema ja suuruus. — II. Ympäriällä olevat meret. — III. Maan pintasuhteet ja ulkomuoto. — IV. Silmäys Suomen geologillisiin oloihin. — V. Vuoret. — VI. Hydrografia. — VII. Ilman-ala. — VIII. Kasvikunta. — IX. Eläinkunta. — X. Suomenmaan asuttamisen historia. — XI. Maan väestö. — XII. Vaiheet väestössä. — XIII. Elinkeinot. Maanviljelys apu-

toimineen. — XIV. Elinkeinot, jatkoa. Vuoriteollisuus. — XV. Elinkeinot, jatkoa. Kotiteollisuus. Käsityöt ja tehtaat. — XVI. Kauppa ja meriliike. XVII. Raha-asiat. — XVIII. Henkinen sivistys. — XIX. Elämänlaatu ja tavat. — XX. Valtiolliset ja hallinnolliset olot.

Hinta määrätään kunkin vihon arkki-luvun mukaan, jolloin lasketaan 30 penniä arkilta, kartat ja kuvat siihen luettuina.

Rajaani, Joh. Fredr., Suomen Historia. Ensimmäinen osa: Paganuuden ja paavinuskon ajat. Undistettu laitos. 2 Smf. 50 ptiä.

Rastman, Karl, ja Thor Brunnus, Maantieteellisiä kuvaelmia erityisistä maista ja kansoista. Kirja kouluille ja kodeille. Kolmanesta parannetusta painoksesta suomentanut ja Suomea koskevan osan lisännyt R. R—s. Sid. 2 Smf. 50 ptiä.

Roskinen, Yrjö, Suomen kansan historia. Toinen, uudistettu painos. Nid. 6 Smf. Sid. 7 Smf.

Kuvaelmia sodasta Venäjän ja Turkin välillä 1877—78 paraiten lähteitten mukaan ja varustettuna suurella joukolla kuvia: muotokuvilla, tappelukuvilla, paitsankuvilla sekä kartalla. Sid. 3 Smf.

Merkkillisiä tappeluita ja tapauksia historian alalta. (Suomennos). I. 1 Smf. 50 ptiä.

Meurman, A., Sanakirja yleisen sivistyksen kuuluvia tietoja warten. 75 ptiä. wihkolta.

Tällä nyt arwoisalle yleisölle tarjotulla „Sanakirjalla yleiseen sivistykseen kuuluvia tietoja warten“ tarfoitetaan hankkia jokaiselle kirjallisuuden ja sanomalehdistön käyttäjälle opas, jonka avulla hän helposti woi saada selkoa fanoista ja asioista, jotka fattumat olemaan hänelle outoja ja tuntemattomia. Toiwon tällä helpoittawani kansalliskirjallisuuden käyttämisestä ja lewittämistä kaikkiin kansan kerroksiin, jonka wuoksi olenkin pannut kirjan hinnan niin alhaiseksi, että sille siinä suhteessa ei wedä wertoja mitään Suomesa ilmaantunut kirjallinen tuote.

Kirja on annettawa korkeintaan 12 wihossa. Hinta kustakin wihosta on olewa 75 penniä ja koko kirjan hinta siis 60 arkin kokoisena, ainoastaan 9 markkaa, joka summa jaettuna koko ilmaantumisen ajalle on niin mitätön, ett'ei sen pitäisi estää yhtäkään kirjallisuuden wiljelijää tätä kirjaa itsellensä hankkimasta, joka onkin ollut tarkoituskeni sen kustantamisella.

Rambaud, Alfred, Venäjän historia vanhemmista ajoista alkaen vuoteen 1877. Sisältää 3 Venäjän maan kartta. Muodostamalla suomentanut P. Hannikainen. 6 Smk.

Suomen Suuriruhtinasunnan Perustuslait ynnä Liite. 4 Smf.

Wäapeli Lemminkäisen päiwäkirja. Suomen kaartin retkestä Konstantinopolin muurien edustalle. Wuosina 1877—1878. 1 Smf. 50 p.

Raunokirjallisuutta.

Romaneja, Kertomuksia, Runoelmia sekä Näytelmä-kirjallisuutta.

Almqvist, C. J. L., Kappeli. Kertoelma. Toisen painos. 40 ptiä.

— Naapurit Merensaaristossa, tarina kansalle luettawaksi kirjoitettu. Ruotsista suomen-nettu. 25 ptiä.

Anriilla taikka suomennosia ulkomaalaisten launista kirjallisuudesta. Wuonna 1846. II. Gräfas. Tutelma Ohlenschlägeriltä. 80 p.

— V vihko sisältää seuraawain arvokasten kirjailijain käsialaa runollista: E. M. Fran-

zen'in, J. L. Runeberg'in, Fr. Cygnæus'en Z. Topelius'en, Es. Tegner'in; suorasanaista: J. W. Snellman'in, J. J. Nervander'in, Z. Topelius'en, G. W. Wallin'in, K. Chydenius'en, E. Lönnrot'in, M. A. Castrén'in ja J. L. Runeberg'in. 2 Smk.

Auerbach, Berthold, Suosoppi lumesa eli onnettomus waihtelehta onneksi. Tarina. Suomentanut Malafias Costiander. Nid. 1 Smf. Sid. 2 Smf.

Auerbach, Berthold, Wilun-ihana. Suomenmos.

Nid. 3 Smk. Sid. 4 Smk. 75 p:ää.

Auringonjäten kertom. N:o 1. Katso Kaunokirjallisuutta. II.

Benedix, R., Katso Näytelmä-kirjall. 1:n wihko.

Björnstjerna-Björnsen, Leonarda. Katso Kaunokirjall. IV.

Björnstjerna Björnsen, Illoinen poika. Norjankielestä suomensi E. J. Dahlberg. 1 Smk. 20 p:ää.

Beecher Stowe, Lufinwerkoja. Katso Kaunokirjall. IX.

Bremer, Fredrika, Perhe. Katso Kaunokirjall. XII.

Chailu, Paul B. du, Matkustusretket keski-Afrikassa. Suomentanut N. Hauwonen. Waurustettu 41 kuvalla ja yhdellä kartalla. Sid. 7 Smk.

Cooper, James Fenimore, Kuvauksia metsäelämästä sivistyksen äärimmäisillä rajoilla eli Natty Bumpon elämänvaiheet pohjoisamerikan indianien parissa. Ruotsin kielestä suomentanut K. E. S. 2 Smk. 50 p.

Dickens, Ch., Sosea sisareni. Katso Romaneja ja Kert. III wihko.

— **Eisar Rosa**. Katso sama VII wihko.

Drachman, S., Rakki laukausta. Katso sama IV wihko.

„**Ei waan huwiksi**“ N:o 1. Neuvoja ja opoituksia pikkulasten hoidossa. Antanut Professori Gjalmar Abelin. Suomenmos. 20 p:ää.

— N:o 2. Rakki kynäelämä Pekka Tuomaanpojalta. Ensimmäinen: Kaarle 11:s hewoskauppiaana. Toinen: Siunattu joululahja. Suomenmos. 20 p:ää.

— N:o 3. Muutaman juomarin elämä ja kuolema. Tosi'apaus kerrottu Eno Adamilta. Suomennettu. 20 p:ää.

— N:o 4. Wuonon kimo, pieni jutelma kyytirattoilta. Kirjoittanut Jonas Lie. Suomentanut Ferd. Ahlman. 20 p:ää.

Eno, Adami. Muutaman juom. Katso „Ei waan huwiksi“.

Erään köyhän mutta Sumalata pelkääväisen nuorukaisen ero rakkaista vanhemmistansa, kuin myös hänen erinomainen onnensa maailmassa. Ruotsista suomentanut Fr. Ahlqvist. 40 p:ää.

Foe, De, Robinpoika Kruusen ihmeelliset elämänvaiheet. Suomentama. D. C. 75 p.

Kirja, joka on walaistu wiidellä puupiirroksella ja kaikkiin kansan kirjastoisiin, jonka wuoksi se onkin painettu useimmilla Euroopan kielillä, juomeksikin useampana eri teoksena.

Friis, J. A., Katso Kaunokirjall. XIII.

Genowewa tahi kertomus yhden jumalisen rouwan wiattomasta kärsimisestä. A. Käty, jatkasta suomentanut. Neljäs painos. 1 Smk.

„Genowewa on yksi kaunimmissa ja liikutawammista muinoinen ajan kertomuksista. Kiottu kaikille hyville ihmisille, mutta erinomattain aiteille ja lapsille. Tämä painos on kaunistettu kuvalla, joka osoittaa Genowewa kormessa lapsensa ja peuran kanssa.

Gummerns, K. J., Peritäänkö wihakin? Katso Romaneja ja Kertom. I wihko.

Haanikainen, P., Pitäjään-kirjasto, opiksi ja huwiksi Suomen pereille. 1 Smk. 25 p:ää.

Hertz, Henrik, Kuningas René'n tytär. Lyrillinen drama yhdessä näytöksessä. Suomentanut J. Enlund. 2 Smk.

Hiller, W. v., Kotka-Wappu. Katso Romaneja ja Kert. III wihko.

Interinjaaren tyttö. Jutelma. Ruotsista suomennettu. 1 Smk. 20 p:ää.

Jansen, L., Djamylläri ja hänen miniänsä. Katso Romaneja ja Kertom. VI wihko.

Janson, K., Per ja Bergit. Sama. VI wihko.

„ „ Marit Skjölte. Sama. VI wihko.

„ „ Liv. Sama. VII wihko.

„ „ Lumottu. Sama. VIII wihko.

Jesikan Äiti. Suomenmos. Toinen painos. 35 p:ää.

Jokai, Mör, Pakolaisen päiväkirja. Katso Romaneja ja Kertom. III.

Kansan Ystävä. Kuwilla warustettu kansan lehti. 1877. Hänen Majesteettinsa Keisari Aleksander II muutokuwalla sekä 47 puupiirroksen kanssa. 3 Smk.

Kansan Ystävä. 1882. 4 Smk.

Kaukaa. Kertoelmia Afrikan aloilta. Suomenmos. 50:llä kuwalla. 1 Smk.

Kaunokirjallisuutta:

I. **Raisen haamu**. Mysterio neljässä kertomuksessa. Kirjoittanut Wilkie Collins. Suomensi A. O. J. 75 p:ää.

II. **Auringonjäte**n kertomuksia. N:o 1. Tulo uuteen kotiin. Suomenmos englantilaisen alkuteoksen 4:stä painoksesta. — 60 p:ää.

- III. John Tagon henki tahi kuollutko wai elävä? Kirjoittanut Wilkie Collins. Suomenkieli A. D. J. 75 p:ää.
- IV. Leonarda. Näytelmä neljässä tapauksessa Björnstjerna Björnson. Suomentanut J. Enlund. 1 Smk. 50 p:ää.
- V. Abdallah eli nelilehtinen apila. Arabialainen kertomus. Jutellut Edv. Laboulaye. Suomentanut R. Mellin.
- VI. Alhambra. Kirjoittanut Washington Irving. Suomentanut R. Mellin. 3 Smk.
- VII. Soitannollisia satuja ja jutelmia. Kirjoittanut Elise Polko. Suomeksi sommitellut Ferd. Ahlman. I. 1 Smk.
- VIII. Talismani. Romani Walter Scotilta. Englannin kielestä suomennettu. Varustettu 10:llä kuvalla. 4 Smk. 50 p:ää.
- IX. Lufinwerffoja eli pieniä tonupiioloja, jotka kotonneamne haittaavat. Mrs Harriet Beecher Stowe'la. „The Chimney Cornerin“ mukaan suomentanut —y—n. 75 p:ää.
- X. Martin Paz. Kertoi Jules Werne. Suomenkieli A. D. J. 50 p:ää.
- XI. Robiton. Kertoili Fritz Reuter. Suomenkieli A. D. J. 75 p:ää.
- XII. Kuvaufsi jokapäiväisestä elämästä. Perhe. Kirjoittanut Fredrika Bremer. Suomentanut L. S. 4 Smk.
- XIII. Laila eli kuvaelmia Ruijan rannoilta. Kirjoittanut J. M. Friis. Norjan kielestä suomennettu. 3 Smk.
- Koitar. Savo-Karjalaisen osakunnan Albumi. I. Kahden soitantolehden kanssa. 2 Smk.
- Koitar. III. Neljällä soitantolehden kanssa. 2 Smk. 50 p:ää.
- Laboulaye, G., Abdallah. Katso Raunokirjall. V.
- Pic, J., Wuonon Rimo. Katso „Ei waan huwiffi“. 4.
- Lukemisia Suomen kansan hyödyksi, Savo-Karjalaisen oppiwaisten toimittamia. II. 70 p. — III. 60 p:ää.
- Maalta ja mereltä eli kokous matkakertomuksia kaikkein aikojen kuuluvista löytöretkeilijöistä Marco Poloista meidän aikoihin asti. I. Marco Polo, Columbo, Vasco di Gama. Suomentannut. 40 p:ää.
- Mansikoita ja Mustikoita. I. 2 Smk. 40 p. — III. 2 Smk.
- Matkakertomuksia. I. Katso Richter.
- Mauri Jotai, Rakkaita jukulaisia. Katso Romaneja ja Kert. VIII wihko.
- Mitä munimo kertoi. Sama. IV wihko.
- Merkillisiä tappeluita ja tapauksia historian alalta. (Suomentannut). I. 1 Smk. 50 p:ää.
- Molière, Wäkinäinen naiminen. Katso Näytelmäkirjall. 2:nen wihko.
- Näytelmäkirjallisuutta:
- 1:nen wihko. Riita-asia. Ilweilys yhdessä näytöksessä. R. Benedix'in tekemä. Saksan kielestä mukailmalla suomentanut A. Oksanen. 40 p:ää.
- 2:nen wihko. Wäkinäinen naiminen. Ilweilys yhdessä näytöksessä, Molièren tekemä. Ranskan kielestä suomennettu. 40 p:ää.
- 3:s wihko. Rukka kultain kuusistossa. Romebia yhdessä näytöksessä. Ruotsalaisesta suomenaaisesta runoksi mukailut A. Räsänen. 75 p:ää.
- Oksanen, A., Säkeniä. Kokous runoelmia. Neljäs, enännetty painos. Nid. 3 Sm. 50 p:ää. Sid. 5 Sm.
- Pohjolon puolukoita. Keräymä runoja, suomentannoksia ja alkuperäisiä, sepinnut G. G. F. 1 Smk 50 p:ää.
- Polko, G., Soitann. satuja ja jutelmia. Katso Raunokirjall. VII.
- Reihl, J. S., Herran wuosi. Katso Romaneja ja Kertom. IV wihko.
- Reuter, F., Robiton. Katso Raunokirjall. XI wihko.
- Richter, L. J. M., Matkakertomuksia. I. Dnneton matka Hampurista St Thomasaarelle sekä paluumatka New-Yorkin kautta Köpenhaminaan. Suomentanut A. S—n. 1 Smk.
- Riedl, K., Maalarin maine. Katso Romaneja ja Kertom. IV wihko.
- Richel, W. S., Laupeuden työt. Katso sama. VII wihko.
- Romaneja ja Kertomuksia.
- I wihko: 1. Larina, syntymäkanpungistani saatu. Englannin kielestä suomennettu.
2. Peritäänkö wihakin? Jutelmä kahdessa osassa. Kirjoittanut R. S. Gummerus. 1 Smk. 50 p.
- II wihko: Duintin Durward. Walter Scott'in kirjoittama. Englannin kielestä suomentanut Suonio. 5 Smk.

- III wihko: 1. Patolaisen päiväkirja. Kirjoittanut Jókai Mór. Suomennos Unkarin kielestä.
2. Sokea sisareni. Kirjoittanut Charles Dickens. Suomennos.
3. Kotka-Wappu. Kertomus Tyrolin wuoristosta. Tehnyt Wilhelmina v. Gillern, synt. Birch. Suomentanut E. 1 Smk 75 p.
- IV wihko: 1. Maalarin maine. Tositapauksen mukaan kertonut Xaver Niedl. Suomentanut Katri E.
2. Herran wuosi. Kirjoittanut J. H. Niedl. Suomennos.
3. Mitä mummo kertoi. Tanskalai kirjoiitti J. Suomeksi käänsi Uppa.
4. Rakki laukausta. Kirjoittanut Solger Drachmann. Suomentanut E. 1 Smk. 50 p.
- V wihko: Perthin kaupungin kaunotar. Kirjoittanut Walter Scott. Suomentanut Suonio. 4 Smk.
- VI wihko: 1. Per ja Bergit. Kirjoittanut Kristofer Janson. Norjan kielestä suomennanut E.
2. Djamylläri ja hänen miniänsä. Kirjoittanut Lydia Jansen. Suomentanut Betty.
3. Marit Skjölte. Kirjoittanut Kristofer Janson. Norjan kielestä suomennanut E. 1 Smk. 25 priä.
- VII wihko: 1. Laupeuden työt. Kirjoitti W. H. Nihil. Suomenfä Katri E.
2. Luv. Kirjoittanut Kristofer Janson. Norjan kielestä suomennanut E.
3. Luutnantti Tergunowin juttu. Kertonut Iwan Turgeniew. Suomennos.
4. Sifat Rosa. Seitsemäsä luvussa kertonut Charles Dickens. Suomennos Englannin kielestä. 1 Sm. 50 priä.
- VIII wihko: 1. Lumottu. Kirjoittanut Kristofer Janson. Suomennos.
2. Rakkaita Sukulaifia. Kirjoitt. Mauri Jókai. Unkarin kielestä suomennanut Antti Jalawa. 1 Sm. 25 priä.
- IX wihko: Nuoruuden unelmia. Suunnitteli J. Topelius. Suomenfä Samuli E. Edellinen oja. 1 Sm. 25 priä.
- Runeberg, J. L., Hauta Perhossa. Suomennos. 25 priä.
- Runoelmia. Suomentanut A. Oksanen. 80 penniä.
- Saharowa, A., Istämykset. Wapaasti wenäjänkielestä suomennsi M. R—dt. 75 priä.
- Scott, Walter, Vanha tarina Montrojestä. Historiallinen kertomus. Englannin kielestä kääntänyt J. Krohn. Iwanhoein suomentaja. Nid. 2 Sm. Sid. 3 Sm. 25 priä.
- Scott, W., Talismani. Katso Raunokirjallisuutta. VIII.
- Dvintin Durward. Katso Romaneja ja Kertom. II.
- Perthin kaupungin kaunotar. Katso sama. V.
- Iwanhoe. (Mukufielestä suomennettu). Nid. 4 Sm. Sid. 4 Sm. 50 priä.
- Tarina, syntymäkaupungistani saatu. Katso Romaneja ja Kertom. I wihko.
- Tegnér, G., Frithiofin Satu. Runoelma. Suomentaa kokenut G. J. Blom. Nid. 1 Sm. 50 priä. Sid. 2 Sm. 50 priä.
- Thomasson, Pehr, Susi lammasten waatteissa. Nyky-ajan kuwaelma. Suomenfä Suho Täyffä. 75 priä.
- Waltiopäiwämies eli kunnianhimo. Ruotsin kielestä suomennanut J. Aulén. 75 priä.
- Tietowarasto kansalle. Lukemista maantieteen, historian ja luonnontieteen aloilta.
- N:o 1. Kristofer Kolumbus eli Amerikan löytö. 25 priä.
- N:o 2. Yrjö Washington, maansa wapauden perustaja. 40 priä.
- N:o 3. Wilhelm Tell, wapauden sankari. 15 penniä.
- N:o 4. Orleanin neitsy. 15 priä.
- „ 5. Luonnon helmasja. I. Käti. Pöllöt. 35 priä.
- N:o 6. Luonnon helmasja. II. Sammakot. Termitit. 25 priä.
- N:o 7. Luonnon helmasja. III. Petolinmut. 30 priä.
- N:o 8. Luonnon helmasja. IV. Kieronoffa. Tikat. Mato pähkinän kuoresja. 25 priä.
- N:o 9. Luonnon helmasja. V. Käärmeet. Sallama ja ukkonen. 40 priä.
- N:o 10. Luonnon helmasja. VI. Korento. Yököt. 25 priä.
- N:o 11. Adolf Nordenfjöld. 20 priä.
- Ziitus, eli kaunis ja sydäntä liikutawa kertomus eräästä Kristillisestä perhekunnasta. Luetawakfi niin nuorille kuin wanhoillekin. Ruotfista suomennanut Fredr. Ahlqwist. 25 p.

Topelius, J., Välskäärin kertomuksia.

Ensimmäinen jakso. Kuninkaan sormus. —

Miekka ja Aura. — Tuli ja Vesi. 3 Sm.

Toinen jakso. Onneaan vastaan kapinoitseva.

Noita-akka. — Mainiemen linna. 4 Sm.

Kolmas jakso. Siniset. — Pakolainen. —

Erään nimen varjo. 4 Sm.

Neljäs jakso. Erämaiden kevät. — Porvaris-

kuningas. — Waasan prinsessa. 6 Sm.

Viides jakso. Vapaa uskoja. — Illan myrskyt. — Aamun valkeneminen. 4 Sm. 50 penniä.

— Nuoruuden unelmia. Katso Romaneja ja Kertom. IX.

Turgeniow, Suutnantti Sergunowin juttu. Katso Romaneja ja Kertom. VI.

Uusi Genowewa tai **Rooja Tannenpurista.** Kaunis esimerkki lapsen rakkaudesta ja kuuliaisuudesta vanhempiansa kohtaan. Erinomattain nuorisoin luettavaa suomennettu. 1 Sm.

Verne, Jules, Matkustus maan keskipisteeseen.

Ruotsalaisen käännöksen mukaan suomentanut B. L. Varustettu 30:llä kuvalla. 4 Smk.

— **Martin Paz.** Katso Kaunokirjallisuutta. X vihko.

Wadlin, Saara, Satanen muistelmia pohjanmaalta. Suomentanut J. Mälen. Sid. 4 Smk.

Warcinus, A., Weffulit ja keffulit, leikki-näytelmä kahdesja näytöfjesjä. 60 piä.

Washington, Irwing, Alhambra. Katso Kaunokirjall. VI.

Willie Collins, Naisten haamu. Sama. I.

— **John Tagon** henki. Sama. III.

Wina-myrkystä surullinen tarina. Varoitusekfi ja neuwoffi rikkaalle ja köyhälle, wanhalle ja nuorelle. Saksan kielessä kirjoittanut Heinr. Schöde. Mukaellen suomentanut Abr. Poppius. 80 piä.

Oppikirjoja.

Ahlman, Ferd., Ruotsalais-Suomalainen ja Suomalais-Ruotsalainen Sanakirja. Toinen lisätty painos. Sid. 20 Sm.

Ahlqvist, A., Suomalainen murteiskirja tai lukemisia Wiron, Karjalan, Watjan, Wepjän ja Siwin kielillä suomalaisten kansojen kansja. 5 Sm.

— **Valittuja Suomen kansan sananlaskuja.** Nuorisoo warten jana ja asiafjelitysten kansja. 2 Sm.

— **Uusi suomalainen lukemisto.** Kolmas painos sekä kymmenen runoa Kalevalasta Suomalais-Ruotsalaisine Sanakirjoinen. Sid. 3 Sm. 50 piä.

— **Suomen kielen rakennus** vertaavia kieliopillisia tutkimuksia. I. Nominien Syntie ja Taivotus. Suomalainen runooppi. 3 Sm. 75 piä.

Andersson, N. J., Johdatus kasvi-oppiin. Suomalaiselle koululle sovittanut B. F. S. I. 29 kuvalla ja yhdellä taululla. Toinen painos. Sid. 1 Sm. 25 piä.

Anjon, L. Chr., C. W. ja R. M. Rastman, Rasmatus ja opetusoppi. Neljänneestä pai-

noksesta mukailen suomentanut Sthana Lehtinen. Sid. 1 Sm. 50 piä.

Bousdorff, G., Algebran alkeet. Koulujen tarpeeksi. 3 Sm. 25 penniä.

Bock, Carl, Ihmisruumis, sen rakennus, elo ja hoito. Sanoin ja kuvin, opettajain avulla nuorisolle. Suomentanut K. K - s. 25 kuvalla. Sid. 3 Sm.

Cleve, Z. J., Sielutieteen oppikirja. Suomentanut Ferd. Ahlman. 1 Sm. 50 piä.

Christie, H., Oppikirja Fysikassa. Toisesta ruotsalaisesta painoksesta suomentanut P. W. 163:lla kuvalla. Sid. 4 Sm.

Cornelius, Nepos, Usui scholarum accommodavit atque indice vocabulorum instruxit Carolus Synnerberg. (Suomalainen Sanaluettelo). Sid. 2 Sm.

Eleborgh, Chr. Aug., Lyhyt Raamatun Käsitirja kansakouluille ja yhteiselle kansalle. Suomentanut J. Sudén. 25 piä.

Ekelund, B. M. ja B. H. Ljunggren, Oppikirja merikulun tieteessä. Suomentanut A. Cannelin. I ja II. 7 Sm.

- Ellöf, Joh. Henr.**, Kolmionmittaviivain merkil-
lisimmät yhtisuoedet ynnä tasannes-kolmio-
mitanto. 60 p:ää.
- Englund, K.** Rauno-kirjoitus-kaava. Kansakou-
luja warten. 25 p:ää.
- Euklideen** alkeista kuusi ensimmäistä kirjaa, eli
tasapinta-mittannon oppi. Suomenki. Pekka
Aschan. Toinen painos. 2 Sm. 40 p:ää.
- Eurén, G. E.**, Suomalais-Ruotsalainen Sana-
kirja. Sid. 6 Sm.
- Floderus, Manfr. M.**, Fysiikan ensimmäiset al-
keet alkeisopistojen tarpeeksi. Suomeksi
toimittanut K. Leonard Lindeberg. Mag-
netismi. Sähkö. Lämpö. 3 Sm.
- Fröleen, J. F.**, Pieni luvunlaskija eli lyhyt ja
selvä ohje kansalaisen luvunlasku-taidossa
loulunkäymättömille. Suomentanut G. E. R.
25 p:ää.
- Geitlin, Joh. Gabr.**, Suomalais-Latinainen Luku-
kirja. I. 1 Sm.
- Grundtwig, A. F. S.**, Pieni oppikirja Ihmis-
kunnan Historiasja, Kansakouluja warten.
Mukailemalla suomennettu. 20 p:ää.
- Göthe, Wolfgang, von, Hermann und Dorothea.**
Opiskelevalle nuorisolle ulosannettu ynnä
historiallisen johdatuksen sekä sanaseli-
tysten ja asiantietojen kanssa. 75 p:ää.
- Hallstén, A. G. J.**, Suomen Historian ja Geo-
grafian oppikirja. Wiidennessä ruotsalai-
sesta painoksesta suomentanut Ferd. Ahl-
man. 1 Sm.
- Heifel, G.**, Mittauden oppi-kirja, jossa löytyy
ensimmäinen kirja Eukliidesen alkeista enen-
netty muistutuksilla ja lisäyksillä kuin myös
sowittamisilla kaikellaisiin toimituksiin. D.
G. D. Europaeus kääntänyt suomeksi kol-
mannesta ruotsalaisesta painosta. 1 Sm.
- Heikkinen, C. D.**, Käytännöllinen kirjoituskeino
N:o 1—6. 20 p:ää wihko.
- Historiallis-maantieteellinen Nimistö.** Uusim-
pien lähteitten mukaan toimitti M. K.
Sid. 1 Sm.
- Hübner, Joh.**, Piipian tarinat Banhasta ja
Uudesta Testamentista. Ynnä lyhytkäinen
kertomus Kristillisen kirkon vaiheista kaikkina
aikoina. Suomenno. Toinen painos. His-
toriat ovat kuvilla kaunistetut. 1 Sm. 50
pennia.
- Kansakoulun maantiede.** Kuvilla varustettu.
Ruotsalaisen alkuteoksen mukaan sovitel-
lut Ferd. Ahlman. Sid. 90 p:ää.
- Kastman, Karl, ja Thor Brunius,** Maantieteel-
lisiä kuvaelmia erityisistä maista ja kan-
soista. Kirja kouluille ja kotoille. Kolman-
nesta parannetusta painoksesta suomentanut
ja Suomen kokevan osan lisännyt K. R. - S.
Sid. 2 Sm. 50 p:ää.
- Keinänen, S. A.**, Helppoja harjoitelmia käsi-
warrella piirustamiseen vasta alkaville kou-
luisja ja kotoisja. I—IV. 30 p. wihkosta.
- Koraalikirja** Ewankelis Lutherilaisille seurakun-
nille Suomesja, WirsiKirja komitean käsitystä
kokooppannut R. Laji ja hänen kuolemansja
jälkeen päättänyt ja täydentänyt J. R. Jal-
tin. Toinen parannettu, enännetty ja soini-
nun fuhteen yksinkertaisemmaksi tehty laitos.
Sid. 8 Sm.
- Koulutulkki,** Ruotsalainen ja Suomalainen.
Toinen painos. Nid. 1 Sm. Sid. 1 Sm.
25 p:ää.
- Kurz, Joh. H.**, Kristillinen Uskon-oppi, Ewan-
geliumillisen Seurakunnan opin mukaan. J. W.
Mürmanin suomentama neljännessä saksalai-
sesta painoksesta. Toinen painos. Sid. 2 Sm.
- Kind, Carl,** Tutkistelemissja Lutheruksen lyhyestä
Katekismuksesta, kansakoulun-opettajille. Suo-
menno. Sid. 4 Sm.
- Lindfors, K. M.**, Kirja suusanallisia ja kirjalli-
sia käännöksiä varten suomesta venäjäksi,
varustettu selittävillä Muistutuksilla ja Suo-
malais-Wenäläisellä Sanakirjalla. Sid. 2 Sm.
- Käytännöllinen oppikirja Wenäjän kielessä,
jonka koulujen ja yksityisten tarpeeksi J.
Pihlmann'in saksalaisen alkuteoksen seitse-
männestä painoksesta. Mukaelmä. Toi-
nen painos. Sid. 5 Sm.
- Walmistelewa oppi-kirja Wenäjän kielen al-
keisja ynnä lukemisto. Toinen painos. Sid. 2
Sm. 50 p:ää.
- Wenäjän lukemisto, varustettu muistutuk-
silla, elämäkerrallisilla tiedoilla ja sana-
kirjalla. Sid. 6 Sm.
- Linnéin Siitin-järjestö** ja Fries'in Luonteis-
järjestö. 60 p:ää.
- Luku- ja kirjoitusharjoituksia** Englannin kie-
lessä ynnä sanakirja. Koulujen tarpeeksi
toimittanut M. H. Sid. 3 Sm.

- Lyhytkäinen Kirjko historia**, kuwilla. 40 p:ää.
- Malmberg, A. J.**, Fauna Fennica. Suomen eläimistö. I—IV. Nisäkkäät, linnut, matelijat ja sammakot. 2 Sm. 50 p:ää.
- Mau, E.**, Kristillinen lufukirja kotia ja koulua warten. Apukeino, jonka tarkoituksena on tehdä uskonnon opetusta elämälle hedelmälliseksi sisältävä 400 todenmukaista, Lutheruksen katkismuksen jälkeen järjestettyä kertomusta. Suomentos toifesta ruotsalaisesta painoksesta. I ofa. 2 Sm.
- Merimiehen-tulkki** Ruotsin, Suomen ja Englannin kielellä. Sid. 5 Sm.
- Oppikirja** luonnontieteessä kansakouluja warten. Parempain lähteiden mukaan toimittanut G. M. Celander. 145:llä puupiirroksella. Neljännessä, uudestaan parannetusta laitoksesta suomentanut P. W. Toinen painos. Sid. 95 p:ää.
- Oppman, R. M.**, Käytännöllinen englannin kielioppi ynnä sanavarasto sekä puhe- ja lukuharjoituksia. Koulujen ja yksityisten oppivaisten tarpeeksi. 2 Sm. 25 p:ää.
- Paul, H.**, Saksalainen kielioppi ja lukemisto. Toinen parannettu painos. Sid. 4 Sm.
- Plotz, K.**, Ranskan alkeiskirja. Alkuteoksen 30:stä painoksesta mukailamalla suomeksi toimittanut K. M. Lindfors. 2 Sm.
- Puheluvarasto** Wenäjän, Suomen ja Ruotsin kielillä sisältävä puhelajoituksia pääasiallisesti matkustawille Wenäjällä ja Suomesja. 1 Sm. 50 p:ää.
- Rasmussen, P. K. J.**, Kuwa-Piplia eli Piplian-historia lapfille. Suomennettu ja 28 kuwalla kaunistettu. Toinen painos. Sid. 1 Smf.
- Rein, Th.**, Oppikirja muodollisessa logikassa. 1 Sm. 75 p.
- Sahlman, J.**, Kirkkohistoria koulua ja kotoa warten, Nissen'in ja Kurtz'in mukaan. Sid. 2 m.
- Schiller, Friedrich, v.**, Wilhelm Tell. Schauspiel in fünf Aufzeigen. Opiskelewaa nuorisoa warten ulosannettu ynnä historiallisen johdatuksen sekä sananselitysten ja asiantietojen kansja. Sid. 75 p:ää.
- **Die Jungfrau von Orleans.** Eine romantische Tragödie. Opiskelewaa nuorisoa warten ulosannettu ynnä historiallisen johdatuksen johdatuksen sekä sananselitysten ja asiantietojen kansja. Sid. 75 p:ää.
- Smiles, Sam.**, Ihmisen oma voima, oikea armon ja toimeentulon tie. Englannin kielellä kirjoittanut Sam. Smiles. Saksalaisen laitoksen jälkeen tehdyistä ruotsalaisesta mukaelmasta suomeksi toimittanut J. Säytkä. 6 Sm.
- Steinnes, Alfred**, Piplian historia pikkukoululle eli pienemmillä lapfille. Suomeksi toimittanut Ferd. Ahlman. Toinen painos, ynnä Palestinan kartan kansja. Sid. 25 p:ää.
- Sundén, D. A.**, Ruotsalainen kielioppi. Kääntänyt O. C. Toinen painos. Sid. 2 Sm.
- Tamminen, E.**, Aidinkielen oppikirja kansakoulujen tarpeeksi lyhyesti esitelty. 30 p:ää.
- Topelin, J.**, Lufukirja alinmaifille oppilaitokfille Suomesja. Toinen jaksfo. Maamme Kirja. Suomentanut Joh. Bäckwall. 43 puupiirroksikwan kansja. Wiides painos. Sid. 3 Sm.

Kirjallisuutta Lapille ja Nuorisolle.

- Aisopolaisia satuja.** Kolmellatoista värikuvalla. Sid. 3 Sm.
- Castrén, M. A.**, Elämä ja matkustukset, nuorisolle kerrotut. Ynnä kolme piirustusta A. Edelfeltiltä sekä kartta. Sid. 4 Sm.
- Chailu, Paul, B. du**, Matkustusretket Keski-Afrikassa. Suomentanut N. Sauwonen. Varustettu 41 kuwalla ja yhdellä kartalla. Sid. 7 Sm.
- Edlund, E. O.**, Katso Muutamat Suomenmaan hist. ratennukset.
- Hoffman, Frans**, Säämerellä. Kertomus. Neljällä kuwalehdellä warustettu. Suomentos Saksan kielestä. Sid. 1 Sm. 50 p:ää.
- Hoffmann, Otto**, Peter Simple eli merikadetin elämän vaiheet. Kertomus nuorisolle. Vapaasti kokoillut Kapteeni Marryat'in mukaan. Suomentos. Neljällä kuwalla. Sid. 4 Sm.

Kirjastoa lapille ja nuorisolle.

- N:o I. Kertomuksia historiasta ja elämästä lapille ja nuorisolle. Suomennos. Kuville varustettuna. Sid. 2 Sm.
- N:o II. Elävänä haudattu. (Pf. 85, 10). Toi kertomus vuodelta 1857. Nuorisolle ja kansalle kertonut Oskar Höcker. Neljällä teräspiirroksella. Suomennos. Sid. 1 Sm.
- N:o III. Sydämetön ja sydämeellinen, kertomus nuorisolle. Frans Hoffmannin kirjoittama. Suomentanut A—a. Neljällä teräspiirroksella varustettu. Sid. 75 p:ää.
- Rivitaulu-kuvia. 25 p:ää.
- Kuinka nuorukaisista tulee miehiä. Luento, jonka Hindholmin kansa-yliskoulussa piti Chr. Nielsen. Suomennos M. S—g:n ruotsalaisesta käännöksestä. 25 p:ää.
- Kuvia Suomen lasten elämästä. 10 piirrosta tehnyt R. Åkerblom. Selitykset sommitellut Juhani H. Sid. 2 Sm. 50 p.
- Röyhän orvon joulun aatto. Kaunis kertomus hyville lapille. 6:n värikuvan kanssa. Sid. 3 Sm.
- Lammas ja lapsukainen. Uusi kaunis ja sydäntä liikuttavainen kertomus nuorisolle. Ruotsista suomentanut Fredrik Ahlqvist. 40 p:ää.
- Lapsen ensimmäinen luovunlasku-kirjanen. I. Yhteenasu ja poisotto. II. Kerranto ja jaksaminen. Kuville selvitetty. Sid. 3 Sm.
- Lasten hyöty ja huvitus. III. Ihmeellinen onni. Itämainen jatu. Suomentanut A. D. 40 p:ää.
- Lasten kesäinen elämä. Kolmekymmentä kuvaa, piirustanut Aleksandra Sältin. Sanat soveltanut J. I. Suomentanut B. J. G. Sid. 2 Sm.
- Leivonen. 150 valittua laulua. Useimmat tunnetuilla nuoteilla. Suomentanut ja mukailut Tuokko. Lisätty muutamilla muiden teoksilla ja kansanlauluilla. Sid. 1 Sm.
- Prinssessan Lumisirkku ja kääpiöt. Lasten satu, 6 värikuvan kanssa. 2 Sm. 50 p:ää.
- Suonnon valtakunnan kuvasto. Kolmella sadalla kolmella hymmenellä kolmella värillisellä kuvalla. Sid. 3 Sm.
- Lutheruksen, Martti, Wähä Katekismus ja synnintunnustus opettajille, yhteiselle kansalle ja lapille. 32:lla tekstiin painetulla puupiirroksella. 15 p:ää.

- Lindblad, Joh. Mich., Katso Rufouskirja lapille. Lieto, Suomen nuorisolle Holintunen. Leikki-lauluja nuottien ja selitysten kanssa. Nid. 1 Sm. Sid. 1 Sm. 25 p.
- Mikä mies Porthan oli? Zuhlaffi syyskuun 9 p. 1864. Muutama sana. Suomennos. Toisen, lisätty painos. 20 p:ää.
- Muutamit Suomenmaan historialliset rakennukset. Nuorisolle selittänyt C. D. G. Kuuden kuvan kanssa. Suomentanut J. A—n. 30 p:ää.
- Nuorison kirja. Lasten leikkejä. H. Wagner'in, A. Norman'in y. m. mukaan laatinut ja suomentanut E. Wilponen. I. Leikkejä ulko-ilmassa. Varustettu 70:llä kuvalla. 1 Sm. 50 p:ää.
- Pennikirjasto Lapille. 1—5 sarja à 25 p:ää.
- Pienten lasten kirjasto. N:o 2. Sivistäviä kertoelmia ynnä muuta lapsukaisille. Kuvitettu. 25 p:ää.
- Pienokaiset. Yksitoista kuvaa Oskar Wetschin piirustamaa. 1 Sm.
- Punahilkka ja pahanillinen susi kuudella värillä. 2 Sm. 50 p:ää.
- Reiche, Fr. Neuvonantaja nuorisolle matkalla läpi elämän. Oppilauseita klassillisten kirjailijain teoksista ihmisen siveelliseksi ja louttamiseksi. Suomentanut Tuokko. Nid. 1 Sm. 25 p:ää. Sid. 2 Sm.
- Risto Setän kirjeet, lasten hyödyksi, kahdeksatoistakymmenellä kuvalla. Toinen painos. 50 p:ää.
- Rufouskirja lapille. Kirjoittanut Joh. Mich. Lindblad. Suomennos. Ensimmäinen ja toinen välikko. 25 p:ää.
- Schmid, Kristofer von, 200 Pientä kertomusta lapille. Suomentanut P. P. Ensimmäinen, neljällä kuvalla kaunistettu, viikso sijältää 50 kertomusta. 75 p:ää.
- Seurustelemisen taito tahi vaadittavia ominaisuuksia, jos tahdotaan tulla rakastetuksi ja arvossa pidetyksi. Suomennos Kniggen y. m. mukaan kirjoitetusta ruotsalaisesta teoksesta. 1 Sm.
- Sotipoika. Laululipas Suomen asevelvollisille. 25 p:ää.
- Swift, J., Gulliverin matkustukset tuntemattomissa maissa. Nuorisolle Englannin kielellä kirjoitettu. Suomennos ruotsalaisesta

- painoksesta. I, II. Matkustukset Lillepytissä ja Brodningnag'issa. 41:llä kuvalla. Sid. 3 Sm. 50 p:ää.
- Sältin—Dopelius,** Katso Lasten kesäinen elämä. Timotheus ja Philippi, Kertomus kahden nuorukaisen elämän vaiheista kuin myös heidän isänsä surkeasta tilasta. Ruotsista suomentanut Fredr. Ahlqvist. 80 p:ää.
- Wanhoja satuja uusilla kuvilla:**
- 1 wihko. Punahilkka. Sukkapuikkokuningatar. Riita metsässä.
- 2 wihko. Lehmuspuu. Lintu-Janne.
- 3 wihko. Tuhkimus. Bellamo järven rannalla.
- 4 " Muurahaisten ilo ja suru. Ukkojen ilmalla. Lintujen foidin kewäällä.
- 5 wihko. Metsään ehtyneet. Orjantappuraruusu.
- 6 " Kirotusta linnasta. Raikellaisia suopakuplia.
- 7 wihko. Sältijatar Lemmikki. Matkanhaluisen sammakko.
- 8 wihko. Satu jäniksestä ja siilistä. Lumikki.
- 9 " Ilmari ja Aino. Heinäsuomasja. 35 p:ää wihkolta.

Tasten - peliä.

- Talvi. 1 Sm. 50 p:ää.
- Huvi-matka Aavasaksaan. 1 Sm. 50 p:ää.
- Gorni-Dubniak eli Yrjön ritaristo. Uusi shakipeli nuorille ja vanhoille 3 Sm.
- Vaellus Lyyran saantiin. 1 Sm. 25 p:ää.
- Metsämies. 1 Sm.
- Suomessa näkyvien tähtien asemat, selitettynä kuvilla Kalevalan mukaan. 3 Sm.

Maanviljelystä ja Taloutta koskevia kirjoja.

- Arrhenius, J.,** Maanviljelys-oppi. Ruotsinkielisen käsikirjan mukaan toimittanut Ferd. Ahlman. Koffi osaa yhdesä niteessä. Ensimmäinen ja toinen osa 90 tekstiin painettun kuvan kanssa. 12 Smk.
- ja Lindqvist, Toimellinen maanviljelyä. Ensimmäinen osa. Maanviljelys-opin perusteet, esitellyt J. Arrhenius. Toinen painos, korjattu ja toisen ruotsalaisen painoksen mukaan lisätty. 29 kuvapiirroksella. 4 Sm.
- Toinen osa. Karjanhoidon perusteet, esitellyt C. A. Lindqvist. 20 kuvapiirroksella. Toinen tarkastettu painos. 1 Sm 50 p:ää.
- Björklund, Gustava,** Koffikirja. Wähemmille pereille ja palvelijoille. Suomiennos. 1 Sm.
- Carlsson M.,** Käsi-kirja maanviljelyksessä. Ruotsista suomennettu, lisätty ja Suomen maanviljelykseen sovitettu. Sid. 1 Sm.
- Collan, Emil,** Kemialliset lannoitusaineet ja niiden käyttäminen. Suomiennos. 25 p:ää.
- Gusander'in, P. U.,** Täydelliset tiedot miten parhaimmalla tavalla saadaa suurin voitto maidosta. Suomentanut M. R—n. 75 p:ää.
- Holm, J. J.,** Ruokakaswiston hoidanto. Sisältävä ruokakaswistojen perustamisen ja hoitamisen ynnä meidän ilmastollisiin oloihin sopivain ruokakasvien, marjapensasten ja hedelmäpuiden viljelemisen. Toisesta ruotsalaisesta painoksesta suomentanut S. Hoos. 6:lla puupiirroksella. 1 Sm.
- Mainita sopii, että kirjassa on kasveilla suomalaisen nimen wieressä niiden muukalaiset nimet, jotka ovat niin yleisiä, että jokainen kaswitarhan hoitaja ja siemenen kauppias ne tuntee. Tämä siis helpottaa oikein tarkoitettujen siementen ostoa.
- Kertomus seitsemänneestä yleisestä Suomen Maanviljelys-kokouksesta Helsingissä 30 ja 31 p:nä Elokuuta sekä 1, 2 ja 3 p:nä Syyskuuta w. 1876. Kokouksen Sihteerin antama. 3 Sm.

Maanviljelys-kirjasto. I. Maamme paras kulta eli muutamia fanoja maamiehelle, maanviljelykselle erinomattomain tärkeästä asiasta. Ruotsin kielin kirjoittanut J. Arrhenius. Suomentanut Dr Samuel Roos. 50 penniä.

— II. Neuvoja, miten ensimmäinen lääkäri-apu on annettava sairastuneille kotieläimille. Maanmiesten avuksi toimittanut C. A. Lindqvist, apulainen R. Eläinopistossa Tukholmassa, suomentanut S. Roos. Toinen painos. 1 Sm.

— III. Lyhykäinen ohjeitus metsän hoitoon. Mukaelma ruotsista. (Kunnia-palkinnolla Ruotsissa palkittu). Toinen painos. 25 p:ää.

— IV. Maanviljelys-vuosi. Suomauttamisia niistä töistä ja aslakeista, jotka vuoden eri aikoina ovat maanviljelijän toimittettavia. Esitellyt J. Arrhenius. Ruotsista suomentanut Ferd. Ahlman. 1 Sm. 25 p:ää.

— V. Nautakarjan ruokkiminen ja hoito. Lyhyesti esitellyt Abraham Forsell. Suomenos. 75 p:ää.

— VI. Alhommaitten viljelyinen polttamatta. Kirjoittanut Campus von Post. Suomenos. 25 p:ää.

— VII. Suomalainen siemenviljelijä ja siemenkokoja. Neuvoja Suomen maanviljelijöille ja puutarhureille J. Arrhenius'elta. Suomentos. 75 p:ää.

— VIII. Hyvän woin valmistamisesta englantilaisen menettelytavan mukaan. Esitellyt A. J. Westerlund. Suomenki — f — n. 75 p.

— IX.

Manninen, Taito ja Toimi. Lyhykäinen käsikirja talouden hoitajille Suomen talonpoikaisten maamiesten hyödyksi. 10 kuvapiirroksen kanssa. Toinen lisätty ja parannettu painos. 1 Sm. 20 p:ää.

Meidän metsät. 15 p:ää.

Alkulauseessa sanoo toimittaja. „Seuraava lyhykäinen kertoelma: „**Meidän metsät**“, on otettu eräästä ruotsalaisesta aikauskirjasta ja kuvalee todermukaisesti seikkoja, jotka meillä ovat yhdenlaiset. Nämät esitellään seuraavassa käännöksessä, josta on poisjätetty muutamia alkukirjoituksessa esiintulevia seikkoja, jotka koskevat yksinomaisesti ruotsia.

Metsästys-kirjaa. I. Petoeläinten ja ryöstölintujen jahdista. Suomentettuja otteita Th. Hahrin ruotsinkielisestä jahti-käsikirjasta. 14 tekstiin painetun kuvan kanssa. 1 Sm. 50 p:ää.

Nathhorst, A., Karjanhoidon järjestemisestä niin että siitä voi tulla suurin voitto. Suomentanut Ferd. Ahlman. 1 Sm. 50 p:ää.

Ohjeitus kuinka petoeläimiä pyydetään. 23 tekstiin painetun kuvan kanssa. 75 p:ää.

Pehrsson, Olavi, Dr, Oppikirja hevosen kengittämiseen, selittävä hevosen tarkoituksenmukaista kengitystä, hevosjalalan rakennetta ja toimitusta. Sommittamalla suomentanut D. G. Paldani. 42:lla kuvapiirroksella. Sid. 1 Sm.

Raha-asioista. Rakki-kymmentä helppoa lukua, yhteisen kansan ja morison hyödyksi. Englannin kielestä mukailtu. 60 p:ää.

Safari Satariinpoika, Lyhykäisiä ohjeitukfia Suomen emännille lehmä-karjan sekä maidonhoidossa ja juuston teossa. Toinen, lisätty ja parannettu painos, jonka toimitti A. Manninen. 80 p:ää.

Alku-lause toiseen painokseen.

Yhdeksän vuotta on siitä kulunut kuin tämä kirjainen ilmestyi ensikerran kirjakauppaan. Vaan se on jo aikaa fitte ollut lopussa. Tämä on ollut, ja vieläkin on ainoa kirja, jossa Suomen karjahoiton parantamisesta on yleisiä, meillä vieläkin sangen tarpeellisia ja meille hyvin sopivia ohjauksia. Senvuoksi, kustantajan siihen kehoitettua olen tämän lisäillen ja mielen mukaan parannellen läpikäynyt. Minoa toivoni on, että niinhyywin Suomen emännät, kuin isännät, ja nuoriso tarkoin lufisi tämän tärkeän kirjan ohjeita, sekä sen mukaan parantaisi vielä nykyään usiammassa maamme paikatuimassa sangen huonolla kannalla olevaa korjenhoitoamme. Minoaasti karjanhoidon parantamisen kautta pääsee Suomen kanssa parempaan varallisuuteen. Minoaasti karjanhoidon parantamisen kautta vasta vähitellen paranee maanviljelyksemme ja tulee katovuodet tuntumattomimmiksi. Miksikäs fitte tästä asiasta ej toki alettaisi jo pitää parempaa huolta? Sohan se on aina tunnettu ja tunnustettu meilläkin, että „karjassa on talon turwa“.

Scheele, J. A. B. von, Lyhykäisiä opetuksia lannoitus-aineista ja lannoittamisista. Opetuskirjaksi maanviljelyskouluihin. Suomenos. 35 p:ää.

Täydellinen tieto kuinka saadan enemmän ja parempaa voita kuin tavallisesti. 12 p:ää.

Begelius Joh. M., Neuvonantajia vaikeissa raamaseläinten synnytyskohdissa. 1 Sm.

Meishyödyllinen käsikirjasto.

N:o 1. Koto-askareet. Neuvoja huoneen siivoamisesta, lapsenpiian welvollisuudesta, ompeluksesta, keittiötoimista, pesemisestä, juomanpanemisesta, teurastuksesta, kynttiläinteosta, leipomisesta, kangasten kutomisesta, eläinten forjuusta, kirnuamisesta, juuston tekemisestä y. m. Ruotsiksi kirjoittanut A. de Frese. Suomentanut S. R. 50 p:ää.

N:o 2. Järjestävä käsi taloudessa eli emännän ohje. Käytännöllisiä ohjauksia keittiön, ruokavarain y. m. m. hoidossa. Kirjoittanut ja Ruotsin emännille omistanut A. de Frese. Suomentanut S. R. 1 Sm. 75 p:ää.

N:o 3. Metsäpuunsiementen kookomisesta ja säilyttämisestä. Neuvoiksi kanoille. Oskar C. Gybergiltä. Suomentanut —l—t. 40 p.

N:o 4. Olkien palmikoiminen eli letitys. Helpotajunen neuvoiksi onnin päinsä oppia valmistamaan olkipalmikoita. Toimitti C. A. Ryholm. Suomenos. 7:llä puupiirroksella. 40 p:ää.

N:o 5. Pajatoiden eli sepityksen perusteet. Neuvoiksi alkaville, erittäinkin maanviljelyskouluille ja rahvaan pojille. Toimitti B. Östman. Suomenos. 25 p:ää.

N:o 6. Käytännöllinen Niffarin-kirja, jossa

annetaan neuvoja miten eri puu-lajeja käytetään, mitä on waarin-otettava niiden ostosja ja kuivuusja, puuteosten yhteen-liittämisestä kuin myös liiman valmistuksesta, liina-öljyn puhdistuksesta, wernisjain valmistuksesta y. m. siiväin ja kestäväin niffarinteosten valmistamiseksi. Nöwiniffarin H. J. Störckell'in ja Rakennusmestari A. W. Hertel'in mukaan. Kivipiirroksella varustettu. Suomenos. 1 Sm. 50 p:ää.

N:o 7. Pieni hewoiskirja. Opastus hewojen hoitamisessa. Kirjoittanut Ernst Schoug. 8:lla puupiirroksella. Toisesta painoksesta suomennettu. 50 p:ää.

N:o 8. Kotiwärjari. Neuvoja uusimmilla tavoilla painamaan willaista, pumpulia ja silkkiä; warkaisemisesta ja pesusta ynnä väri-aineiden tuntomerkit. Kirjoittanut. R. A. Rabe. Suomenos. 75 p:ää.

N:o 9. Osoitus kanain kaswattamiseen sekä niiden lisäännnyttämiseen ja lihottamiseen. Talouskirja jokaiselle, erittäinkin sille, joka vähillä kustannuswaroilla tahtoo hankkia wuotuisia tuloja 1,000 jopa 1,500 markkaa. Ruotsista suomennettu. 50 p:ää.

N:o 10. Kotimaalari. Muutamia neuvoja maamiehille kaitenlaisista sekä öljy- että wesi- ja maito-maalauksista ja lakeeraamisista toimittanut A. Manninen. Kolmas painos. 50 p:ää.

N:o 11. Neuvoja kovan kutomisessa käsityö-kouluja ja ykkityisiä warten sekä lyhyitä ohjeita piilipuum viljelykseen mukailnut N. C. Rom'in y. m. mukaan Gustaf Flinta. Suomenos. Puupiirroksella varustettu. 75 p.

Kauppa- ja asioimakirjoja.

Ahlman, Ferd., Pieni Toimikirja sisältävä neuvoja kirjanpitoon ja kaikellaisten asiakirjain tekemiseen, sekä ilmoituksia tavallisimmista asioimis- ja kunnallis-oloista. Rahvaan ja kansakoulujen tarpeeksi. Toinen lisätty painos. 1 Sm.

— Suomalainen Kirjuri, eli kauppa- ja asioimakirjeiden sekä kaitellaisen muun kirjewaihdon malleja. 1 Sm. 50 p:ää.

Korko- ja kuoletus-laskujen kaavat, johdetuina ja käytöllisiin tarpeisiin sovitettuina. 75 p:ää.

Schenck, Georg, Käytännöllinen kauppaamies. Käsi-kirja kauppiaille, käsityöläisille sekä tietoja nuorukaisille, jotka aikowat astua elinkeinoluokkiin. Suomen olojen mukaan sovitettu suomennos. Sid. 3 Sm.

Pieni Asetus-Kokous:

- N:o 1. Valtiopäiväjärjestys. Aitarihuoneenjärjestys. Laki kuuntelioille säätyjen kokouksissa. Ainehiston kanssa. Nid. 75 priä. Sid. 1 Sm.
- N:o 2. Kirkkolaki ewangelis-lutherilaiselle seurakunnalle Suomen Suuriruhtinanmaassa, jonka Suomenmaan Säädyt valtiopäivillä vuonna 1867 omat hyväksyneet ja Hänen Keisarillinen Majesteetinnsa 9 päivänä Joulukuuta (27 päivänä Marraskuuta) vuonna 1868 on armossa wahwistanut. Annettu Helsingissä, 6 p:nä Joulukuuta 1869. Registerin kanssa. Nid. 1 Sm. 50 priä. Sid. 1 Sm. 75 priä.
- N:o 3. Kunn. hallit. maalla. Ratso N:o 15.
- N:o 4. Kalastussääntö. Sääntö krapujen pyynnistä ja rauhoituksesta. Asetus Metsästyksestä ja otuksen pyynnöstä. Lisäysten kanssa. Nid. 30 priä. Sid. 55 priä.
- N:o 5. Koulu-järjestys. Ratso N:o 20.
- N:o 6. Asetukset weskijohdoista ja weskilaitoksista sekä meijäntuotteiden lauttaamisesta. Nid. 30 priä. Sid. 55 priä.
- N:o 7. Merilaki Suomen Suuriruhtinanmaalle. Annettu Helsingissä, 9 p:nä Kesäkuuta 1873. Ainehiston kanssa. Nid. 1 Sm. 20 priä. Sid. 1 Sm. 50 priä.
- N:o 8. Asetukset kaupasta ja elinkeinosta. Nid. 25 priä. Sid. 50 priä.
- N:o 9. Asetus kunnallishallituksesta kaupungissa. Lisäyksen ja ainehiston kanssa. Nid. 40 p. Sid. 65 priä.
- N:o 10. Palkkausääntö. Ratso N:o 14.

- N:o 11. Asewolvollisuus-laki Suomen Suuriruhtinaanmaassa, Suomenmaan Valtiosäätyjen hyväksymä 1877—1878 vuosien valtiopäivillä ja Hänen Keisarillisen Majesteetinnsa armossa wahwistama 6/18 päivänä Joulukuuta w. 1878. Annettu Helsingissä, 27 p:nä Joulukuuta w. 1878. Nid. 35 priä. Sid. 50 priä.
- N:o 12. Rangaistuslaki ja järjestysääntö Suomen sotawäelle. Annettu 9 p:nä Huhtikuuta w. 1877. Nid. 1 Sm. 50 priä. Sid. 1 Sm. 75 p.
- N:o 13. Uusi elinkeino-laki. Annettu 31 p:nä Maaliskuuta 1879. Nid. 25 priä. Sid. 35 p.
- N:o 14. Waiwaihoidon-asetus. Julistus muutamisesta toisesta seurakunnasta toiseen. Palkkausääntö. Asetus Soutolaisista. Asetus henkilökohtaisesta, ynnä kaawoja. Nid. 75 p. Sid. 1 Sm.
- N:o 15. Asetus kunnallishallituksesta maalle. Lisäyksen kanssa. Terveydenhoito-ääntö Suomenmaalle. Nid. 60 priä. Sid.
- N:o 16. Asetus kirjailijan ja taiteilijan oikeudesta työnsä tuotteisiin. Asetus painotoimista siihen kuuluvain lisäysten ja muutosten kanssa. Nid. 50 priä. Sid.
- N:o 18. Asetuksia asewolvollisuuden toimeenpanemisesta Suomessa. Wuosirahan säännöt Suomen sotawäelle. Nid. 1 Sm. Sid.
- N:o 19. Asetuksia Suomen kielen käyttämisestä tuomioistuimissa ja mirastoissa Suomenmaassa. Nid. 30 priä. Sid.
- N:o 20. Asetuksia Koulu-toimesta. Nid. 2 Sm. 25 priä. Sid.

Lääkärintirjoja.

Hartelius, T. J., Kotivoimistelu terveyden säilyttämiseksi ja saamiseksi, lapsille, nuorisolle ja vanhemmille, ynnä lyhykäinen osoitus uimisen taitoon. Ruotsin kielestä suomennettu. 32 kuvalla. 1 Sm.

Oppikirja Välskäreille. Kuvilla varustetut. 75 priä.

Rinman, Karl, Pieni Saawa-lääkäri. Ruotsin

kielestä suomentanut A. Rothman. Selityksellä, seitsemällä kuvapiirroksella varustettu. Toinen painos. Sisällys: Werenlaskuista. I. Werimatojen käyttämisestä. Werimadon tunteminen ja säilyttäminen. — Werimatojen paneminen. — Werimatojen irti päästäminen. — Kuinka werimadoista saadaa veri pois. — Kuinka liian wäkewää weren-

juoksua werimatojen pistämistä pysähytetään. — Werimatojen käyttäminen ja kuinka monta woipi käyttää kerrassaan. — II. Thopiirtämistä eli wihlaimista. — III. Ruppaaamisesta. — Ruppalaan päällepano. — IV. Suonen-iskusta. A. Suonen-isku käsiwarresta. Mistä suonista ja mistä paikasta on paras suonta iskeä? — Suoneniskun toimitus. — B. Suonen-isku jalasta. — C. Suonen-isku kaulasta. — D. Toitakuita muita suonien-iskuja. — Wastuksia suonta awatesja ja niitä onnettomia tilauksia, joita saattaa tapahtua silloin ja sen jälkeen. — Milloin on suonien-isku tarpeen? — Rokonpanosta tahi warjelusrokon istuttamista. — Rokonpanon alkuperä. — Panorokon omaisuudet. — Rokonpanon aika. — Miten rokkoa pannaan. — Rokko-aineen säilyttäminen. — Panorokon vaiheet. — Suono panorokko. — Weto- ja awain panemisesta. — Sankin panemisesta. — Weto-ainetten käyttämisestä. — I. Raffolaastari tahi Hispanian karpäislaastari. — II. Näsiämen fuori. (Libart). — III. Janiini laastari. — IV. Sinappitaifina. — Syövytys-ainetten käyttämisestä. — Hjosten parantamisesta. — Muutamista muista ulkonaiseen lääkitintaitoon kuuluvista toimituksista. Hieromisista. — Puurohauhteista (Grötomslag). — Kääreistä ja muista

hauteista. — Märät kääreet. — Kuiva kääreet tahi hauteet. — Rylwistä. — Ruiskeista tahi Lawemangista. 2 Sm.

Sairastawaisten hoito kotona ja perheissä. Tehnyt Wanha Sääkäri. 50 priä.

Wallden, Maria, Pieni wesi-lääkäri tautiwuoteen wieresjä. Röyhän ja rikkaan kotia warten. Suomennos ruotsin kielestä. Sisällys: Wenden kylmyydestä ja lämpymyydestä. — Rylmät-märjät lafanat, kääreet, kiinekääreet y. m. — Rylwy, pesemiset ja pyyhkimiset. — Sengen ahdistaja. — Luumärkö, paiseet, ajokset. — Tulenwiat. — Watsatauti (ulko-tauti), huono watsa. — Huumeus ja pyörtyminen. — Paalelumeet kädet ja jalat. — Luumalo ja säilöstäjä. — Kaulatauteja. Kaulapolte, kaulatauti, kullukielekkeen (pikkukielen) heikontuminen. — Päänkiivistys. — Rinotauti. — Rintapoltteet. — Ruumeet. — Horffa eli wilutauti y. m. — Lapsen tautteja. — Sampaat ja filmipasko. — Puistutuksia eli Wämähdyksiä. — Rapi ja rohtumat. — Unpitauti, unettomuus ja watsanturpo. — Hjetumat, farwenataudin, paiseet ja pöhötykset. — Kertomuksia raskaiden ja lapsensynnyttäjän parannuksesta. — Muutamia yleisiä tautteja ja parannuskertomuksia. — Sananen wikkafisarilleni. — Loppusana. Sinta: 50 priä.

K e k a l a i s t a .

Kieletär. Tutkimuksia, arvosteluja ja muistutuksia Suomen kirjallisuuden ja kielitieteen alalta. Toimittanut Aug. Ahlqvist. 1—7 vihko.

Kielettären 1:sen-6:nen vihon sisällys: (Latinainen numero merkitsee vihkoa, tavallinen sivua), Agricolan kielestä I, 1. — Komitativus- eli Seura-sijasta I, 37. — Suupohja I, 40. — Kuinka datumi suomalaisessa kirjoituksessa oikein merkitään I, 42. — Eräs walhereflexiwinen teonsanan muoto I, 44. — „Päiväänsä“, „viikkoonsa“ ja „vuoteensa“, kirj. A- n II, 3.

— Kieletösanen kerronnasta II, 9. — Ase-
tusten kielestä II, 13. — Isämeidänrukous
länsisuomalaisilla kielillä II, 19. — Pas-
sivin substantiwi-muodoista, kirj. T. A. II,
23. — Verbin V:nne substantiwin alku-
muoto; kirj. T. A. II, 25. — Vielä sana-
nen komitativista, kirj. T. A. II, 26. —
Liittösyntyisistä nomineista Suomen kie-
lessä II, 29. — Selityksiä runonkeräyk-
sistäni ja niiden johdosta muutamia miet-
teitä Kalevalasta, kirj. A. Borenius III,
3. — Eräs virallinen kielitieteellinen lau-
sunto III, 23. — Muistutuksia K. Collanin

Kalevalan-käännöksen III, 37. — Tutkimuksen aihetta reflexivisen verbin alalla III, 55. — Wepsän pohjoiset etujoukot I, kirj. A. G. IV, 3. — Arveluja alkusoinnun altaisesta alkuperäisyydestä IV, 33. — Suomen kieli viime valtiopäivillä IV, 46. — Wepsän pohjoiset etujoukot II, kirj. A. G. Kielennäytteitä V, 3. — Lisää alkusoinnun suomalais-ugrilaisesta alkuperäisyydestä; I. Kirje Hra Paavali Hunfalvylta Pestissä Kielettären toimittajalle V, 27. — Samasta aineesta: II. Kirje Kielittären toimittajalta Hra Paavali Hunfalville Pestissä VI, 1. — Merjäläiset, muinainen suomensukuinen kansa VI, 19. — Pari hyvää sanaa, kirj. F. A—n VI, 29.

Arvesteluja. Ylhäiset ja Alhaiset, kirj. K. J. Gummerus I, 46; Ivanhoe, alkukielestä suomennettu I, 50; Margareta, kirj. A. Kivi II, 44; Aristoteleen Runousoppi, kirj. J. V. Calamnius II, 47; Finska Språkets Satslära af A. W. Jahnsson II, 51; Erkon Runoelmia IV, 60; Suomen Saloilta I, IV, 64; Finska Språkets Satslära af A. W. Jahnsson (kirj. F. A—n) V, 40, VI, 30; Kaikuja Hämeestä I, V, 51; Waldemar Seier, suomentanut Erkki Almqvist, V, 56; Seitsemän Veljestä, tehnyt A. Kivi VI, 39; Wiron Kieliooppi Suomalaisille, koelmoinut J. Krohn VI, 50; Saksalais-Suomalainen Sanakirja VI, 56; Ruotsalais-Suomalainen ja Suomalais-Ruotsalainen Sanakirja, tekijä Ferd. Ahlman VI, 60; Joukahainen, Pohjalais-Osakunnan toimitama, 7 vihko VI, 63; Koitar Savo-Karjalaisen Osakunnan Albumi II, VI, 68.

Väittelyä. Länsisuomalaisten kielten sivistyssanoista, O. D:ia vastaan I, 25; Kielettären toiminnosta, Y. K:ta vastaan II, 59; nimistä: Suupohja, Yösalo ja Päiväsalo, Y. K:ta vastaan IV, 65; useammista sanoista ja lausetavoista, J. K:ia vastaan IV, 71; samoin 80; komitativista, J. K:ia vastaan V, 60; persoona-pronominien akkusatiivi-sijasta. A. W. I:ia vastaan V, 61; useammista. A. W. sanamuodoista I:ia vastaan VI, 74.

Pieniä tietoja. Unkarilainen „Kielettär“

II, 64; Slavilaisia aineita Unkarin kielessä II, 64; Wiliandi Laulik II, 65; Lappalainen virsikirja II, 65; Kreevinit eli Krevingit II, 66; Kalevala käännetty Unkarin kieleen II, 67; Hunfalvyn A. Kondai Vogul Nyelv III, 58; unkarilainen kielen-tutkija Balint III, 59; Budenz professori III, 59; Kalevan poika III, 59; norsunluu III, 60; Warjakanmaa III, 61; Tornio III 61; itäsuomalaisista kansoista VI, 78; kinkerit VI, 80.

Muistutuksia. Espanja I, 61; maakanslia, maasihteri I, 61; talari ja taalari I, 62; nouseva viikko I, 62; ensintuleva I, 62; *naida*-sanan objekti I, 62; 3:n persoonan suffixista I, 62, III, 63; salama I, 62; se tahto sanoa I, 63; kuten I, 63; mieluumin I, 63; takaseinä ja peräseinä, morsiuskuulutus, kanta-rautatie II, 67, 68; jaloittelemassansa II, 68; vihollinen II, 68; passivin käytäntö participin ablativin kanssa III, 61; väärä ajanmuotojen käytäntö III, 62; tyyni ja tyyneys, ruma ilma, löysä omasto, sattunainen, luulotella III, 62; koiras ja naaras, laatia, kenraali-asiamiehet, suutarin oppilas III, 63; säätyhenki III, 64; paitsi, minun herrani, maa-mies ja maanmies V, 63; ruotsalaiset verbit päätteellä *-era* suomenkielisessä muodossa V, 64; julkaista V, 64; uusi ajan-luvun-tapa VI, 79; ei saa kajota VI, 80; änkyttää IV, 80; ristinnaulita ja ristiinnaulita VI, 1; uusi äänilaki VI, 81.

7:nen vihon sisällys: Andr. Joh. Sjögrenin elämäkerta ja kirjoitukset. — Wotjakit, suomalaissukuinen kansa, kirj. A. G. — Sidevokaalista Suomen kielen lainanomineissa — Sanasta *pelto*. — Päätteet *-sen* ja *-sin* supistuneiden nimisanain illativissa — ovatko oikeita? kirj. G. C. — Professori Ingmanin ihmeetöin ikuistus. — Pieniä tietoja ja muistutuksia.

1, 2, 3 ja 5 vihkon hinta: 1 Sm. 25 p.
4, 6 ja 7 vihkon hinta: 1 Sm. 50 p:ää
Kaikki vihkot 1—7 hinta: 8 Sm.

Aspelin, Elie!, Kalevalan tutkimuksia. Ensimmäinen vihko. I. Pohjola ja Kalevala. II. Wipusen taru. 3 Sm. 50 p:ää.

Almqvist, C. J. L., Työn kunnia. Rahvaan-
kirja. Suomentanut B. J. S. 20 p:ää.

Arpafirja eli onnenpyörä, huwitukseksi kansalle.
Kolmas painos. (Tätä kirjaa seuraa 2 arpa-
napua). 60 p:ää.

Franklin, Benjamin, Neuvoja kaitille jäädyille
rikkaaksi ja onnelliseksi päästäkseen. Suo-
mentanut Jaakko Jaakonpoika. Toinen pai-
nos. 25 p:ää.

Kertoelma koirista, kuvapiirroksilla. 25 p:ää.

Räfi-kirja lain opissa, talonpojille.asiat seu-
raavat toifiansa alku-puustamillisessa järjes-
tyksessä. 1 Sm. 50 p:ää.

Räfikirja höyrypannun lämmittäjille ja masiinis-
teille. Kirjoittaneet C. J. Beer, Siivili-insi-
nööri, Koneenrakentaja; Ad. de Baur, Wuori-
insinööri; L. Pérard, Professori Liege'en
yliopistossa; Mr. Stéwart, Belgian waltion-
rautateitten insinööri. Ruotsiksi kääntänyt
ja parantanut Niilo W. Bosæus, Wuori-
insinööri. Suomennos ruotsalaisesta painok-
sesta. 24 kuvalla. Sid. 3 Sm.

Suomen asevelvollisten oppikirja.

N:o 1. Neuvoja sotavoimistelussa. 85 p:ää.

N:o 2. Otteita v. 1877. Armollisesti vah-
vistetusta ohjesäännöstä kotipalveluksesta
jalkaväessä, soviteltuna suomalaisiin tark-
ka-ampujapataljooniin. 1 Sm. 25 p:ää.

N:o 3. Ohjesääntö ampumaharjoituksista 2:n
osa, annettu vuonna 1876. Käännös. 50 p.

N:o 4. Ohjesääntö jalkaväen kaivautumisesta
pienellä lapiolla. Ilmaantunut v. 1881.
Suomennos. 27:llä kuvalla. 1 Sm.

Suomen Sotalaitoksen järjestämisestä. (Ote Kir-
jallisesta Kuukauslehdessä). 75 p:ää.

Suomen koulukysymystä koskevat Asiakirjat.
Otteita Keisarikunnan Suomen Senatin Ta-
lous-Osaston pöytäkirjoista, joita on laa-
dittu Kirkollis-asian Toimiston esittelyssä
Huhtikuun 7 ja Toukokuun 5 p. 1881.
Painoon toimittanut And. Joh. Malmgren.
Kristiinan kaupungin edusmies 1882 vuo-
den valtiopäivillä. Suomennos. 1 Sm. 50 p.

Tie rikkauteen. Esittänyt Setä Otto. Suo-
mennos. 15 p:ää. Röyhälle kansalle ja
mailmaan lähtevälle nuorijolle omistan nä-
mät lehdet.

Wit, J. G., Sanasia Suomen Tälle. Ruot-
sista kääntänyt J. A. 50 p:ää.

G. W. EDLUND'in kustannuksella on ilmaantunut ja myydään kaikilla kirjakauppiailta maassa seuraavat:

JOULU-ILTA.

Kolmi-lauluinen runoelma kirjoittanut **Johan Ludvig Runeberg**.
Suomentanut **P. Cajander**. Kuudella kuva-piirroksella
A. Edelfelt'iltä. 4 Markkaa.

SÄKENIÄ.

Kokous runoelmia joiden tekijä on **A. Oksanen**. Neljäs enän-
netty painos. Nid. 3 Markkaa. Sid. 5 Markkaa ja
5 Markkaa 70 p:ää.

ANNIKKA

taikka suomennoksia kauniista kirjallisuudesta. V osa, joka
sisältää: **Frans Michael Franzén**: Selma-laulut ja Viisut. **Rune-
berg**: Hauta Perhossa. **Fredrik Cygnäus**: Erik Slange, Ne seit-
semänkymmentä Demmen'illä. **Zachris Topelius**: Äitini, Lin-
nunrata. **Esaias Tegnér**: Aksel, Matkamuistelmia. 2 Markkaa.

KALEVALAN TUTKIMUKSIA.

Tehnyt **Eliel Aspelin**. Ensimmäinen vihko. 3 Markkaa 50 p:ää.

Kuvauksia Jokapäiväisestä Elämästä.

PERHE.

Kirjoittanut **Fredrika Bremer**. Suomentanut **T. H.** 4 Markkaa.

Pohjolan Puolukoita.

Keräymä Runoja, suomennoksia ja alkuperäisiä, sepinnyt
G. G. F. 1 Markka 50 p:ää.

KOITAR.

Savo-Karjalaisen osakunnan albumi. I. Kahden soitantolehden
kanssa. 2 Markkaa.

KOITAR.

Savo-Karjalaisen osakunnan albumi. III. Varustettu kuudella
kansanlaululla nuotteissa. 2 Markkaa 50 p:ää.